





# Reinas Para Todos los Gustos



AUNQUE los estudiantes tienen muy en secreto los números impactantes del clásico que ellos califican de auténticamente universitario, que se realizará mañana en el Estadio Nacional, desde las 19 horas, no han podido evitar que las candidatas a la corona de la FECH se muestren en la plenitud de sus simpatías. Participan 15 gracias en representación de otras tantas escuelas universitarias. La coronación se realizará mañana mismo en el campo deportivo. Los fondos que se obtengan en las festividades universitarias serán destinados a la realización de los trabajos de verano que actualmente organiza la Federación de Estudiantes.



## Que Impuestos Internos sea una Institución Técnica y Autónoma

EL GREMIO DE INSPECTORES salió favorecido de la Convención, a raíz de los acuerdos relacionados con la selección del personal, carrera funcionaria, creación de escuelas universitarias y régimen de jubilaciones y retiro, dijo el dirigente Eduardo Basadre Morales, antes de iniciarse la elección de la nueva Directiva Nacional.

La Sexta Convención Nacional de los Inspectores de Impuestos Internos finalizó con resoluciones de importancia gremial, y la elección de la Directiva que regirá los destinos de la entidad por dos años. El trabajo de sesiones y plenarios, tuvo lugar en el local de la ANEI, de calle Cienfuegos 56.

Las resoluciones más importantes del torneo tienen relación con las siguientes materias: 1) Convertir al Servicio en una institución técnica y autónoma, destinada a fiscalizar a los ciudadanos o empresas, sin distinción; 2) Marginalizar a sus funcionarios de cualquier contingencia económica o política; 3) Concretamente, en el aspecto Administrativo, los Inspectores proponen buscar solución para la carrera funcionaria y los ascensos, las jubilaciones, los concursos, selecciones y ubicación de los funcionarios; horarios de trabajo y fondo para viáticos, horas extraordinarias y descongelamiento de quinquenios; 4) En el aspecto económico y de Bienestar. Se tratará de hacer realidad una política general de remuneraciones, inhabilidades e incentivos, sobre la carrera funcional, medicina curativa, sobre la inmobiliaria, cooperativa, etc. En los Asuntos Gremiales, se propondrá a la ampliación de las bases del gremio, etc.

Durante la elección se emitieron 94 votos y de acuerdo a ello fueron elegidos 26 dirigentes, incluidos 14 directores nacionales que se desempeñan en las cabeceras de provincia.

Finalmente, acordaron aprobar el siguiente voto: 1º Repudiar los intentos sediciosos de sectores que pretenden entronizar en el país un régimen de fuerza, contrario a la idiosincrasia del pueblo chileno y destinado a coartar el mejoramiento progresivo de la sociedad e impedir la participación de las instituciones sociales.

representativas en las grandes decisiones de la gestión pública y 2º Expresar el propósito inquebrantable de los inspectores de Impuestos Internos de sumarse a las organizaciones de los trabajadores y a las fuerzas populares, en el momento que sea necesario desarrollar acciones en defensa de las libertades democráticas amagadas, con la finalidad de impedir el desarrollo y proliferación de dictaduras en nuestra querida Patria.

## Mando del Ejército Asumió Ayer el General SCHNEIDER

EN PRESENCIA de 17 generales y en una sencilla ceremonia, el general Sergio Castillo Aranguiz, entregó ayer el mando del Ejército al general de brigada René Schneider.

El acto, que no alcanzó a durar media hora, se inició con la lectura del Decreto Supremo N° 225, por el cual se acepta la renuncia indeclinable del general Castillo y se designa en su reemplazo al general Schneider. La lectura del documento estuvo a cargo del Secretario del Comando en Jefe del Ejército, coronel Manuel Torres de la Cruz.

El general Castillo antes de abandonar sus funciones, se dirigió a los generales para expresarles sus agradecimientos por la leal colaboración que le prestaron.

Se que he impuesto a cada uno de Uds. enormes esfuerzos trabajo y sacrificios, pero la cordialidad y comprensión imperó siempre durante mi período.

Durante el ejercicio de mi cargo no hubo grietas, ni siquiera trizaduras", expresó el general Castillo.

Luego agregó: "Después de 40 años de servicios a la institución, decidí poner mi renuncia a disposición de las autoridades correspondientes y en el carácter de indeclinable. Esta resolución de entregar, el Mando la adopté solamente cuando la crítica situación reciente, estuvo dominada".

"Hago entrega del Mando al general Schneider, compañero de toda una vida, quien llega a asumir estas altas funciones con una trayectoria limpia, clara y capaz."

El general Castillo tomando más voluminosa carpeta, con documentos la puso en manos del general Schneider, diciéndole: "Aquí está el diagnóstico del enfermo que le entrego al nuevo Comandante en Jefe del Ejército".

Después Castillo se despidió de cada uno de los generales.

EL GENERAL SCHNEIDER

Inmediatamente el general René Schneider, se dirigió al Cuerpo de Generales y a su antecesor, expresándole a éste el reconocimiento institucional por su labor cumplida.



Sergio Castillo René Schneider

El nuevo Jefe del Ejército señaló su profundo agradecimiento al Supremo Gobierno por la distinción que ha sido objeto. Dijo que el asumir el alto cargo solo sentía un dolor por el alejamiento de las filas de numerosos de sus compañeros.

Afirmó con énfasis que "nuestra solidez está inconmovible. Un accidente casual y local no ha afectado a nuestra doctrina."

Tanto Castillo como Schneider agradecieron la colaboración de la prensa.

Finalmente, el general Schneider se dirigió a las oficinas del Ministerio de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretor, a quien presentó sus saludos.

Luego de asumir el mando del ejército el General René Schneider, dijo una conferencia de prensa, en la que ofreció las más amplias facilidades a los órganos informativos en el desempeño de sus funciones, pidiendo, al mismo tiempo ayuda a éstos para que la opinión pública se forme la verdadera imagen de lo sucedido en las filas del ejército.

## Hoy Están de Cumpleaños

HACE 477 años, el 28 de octubre de 1492, Cristóbal Colón descubrió la isla de Cuba, a la que denominó Juana. También en un día como hoy, se funda, en Estados Unidos de Norteamérica la Universidad de Harvard. En 1818, Blanco Encalada captura la fragata española "María Isabel" y otros 5 transportes. La fragata pasa a integrar la Armada Chilena con el nombre de "O'Higgins". En 1869 se funda el Liceo de Los Angeles durante la presidencia de José Joaquín Pérez. En 1879 sale de Antofagasta la Expedición del Perú. En 1886 se inaugura, en Nueva York, la estatua de la Libertad.

Tres de cada cien niños están amenazados:

## Lucha a Fondo Contra Estrabismo Infantil

TRES de cada cien niños indicados en niños a veces de dos años de edad. El problema está en que el menor consienta en la utilidad de éstos y no los use para entretenerse al gato.

El uso de anteojos está indicado en niños a veces de dos años de edad. El problema está en que el menor consienta en la utilidad de éstos y no los use para entretenerse al gato.

Otra de las causas de la enfermedad es la conformación anatómica del esqueleto de la cara, las lesiones traumáticas en el rostro o también alteraciones de determinadas funciones del sistema nervioso central. La pérdida de la visión conjunta priva al individuo de la percepción de profundidad, es decir, de la tercera dimensión. Por esta razón, queda inhabilitado para ejercer determinados trabajos o actividades.

### IMPACTO ESCOLAR

EL CUATRO por ciento de los escolares, según trabajos europeos, nota el Dr. Ham, sufre de estrabismo. Una revisión de la población escolar, en uno de los sectores habitacionales que atiende el Hospital San Juan de Dios, reveló en 1963 que entre niños que se suponía normales, el 2,7 por ciento presentaba un estrabismo que estaba pasando, inadvertido hasta ese momento.

Si se toma el total de la población escolar junto con párvulos, niños que estaban en alguna sala cuna que fue estudiada y otras instituciones que mantenían a niños, se vio que un 3,1 por ciento de los examinados presentaba estrabismo. Dentro de ese grupo estrabico, es muy importante agregar que la mitad de ellos o un poco más presentaba una pérdida de la visión del ojo afectado.

### CAMINO A SEGUIR

UN NIÑO estrabico - asegura el especialista - debe ser llevado a la consulta lo antes posible, cualquiera sea su edad, desde el momento mismo que se sospecha esta enfermedad.

### CAMPO DE CULTIVO

EL ESTRABISMO se produce - según el médico - por lo general en los niños, especialmente en el menor de cinco años. Diversos factores influyen para crear diferentes variedades de este trastorno. Un defecto común es la conformación de los ojos, que necesita ser compensado precozmente con lentes.



La solidaridad de la Juventud Demócrata Cristiana recibió ayer el Presidente Frei a través de su directiva, presidida por el diputado Pedro Felipe Ramírez. Junto con expresarle su adhesión, los

Pedro Felipe Ramírez, Presidente, y los Consejeros Mario Rosales, Germán Campos, Pedro Romero, Samuel Soto y Carlos Alberto Martínez plantearon al Presidente Frei, en una reunión, que duró aproximadamente dos horas, su visión frente al intento golpista y cuál debería ser la respuesta política de la democracia Cristiana ante estos hechos.

Fundamentalmente deben impulsarse varias reformas sustanciales a fin de golpear los centros básicos de poder de la derecha, con que, aprovechándose de la situación de las Fuerzas Armadas ha estado incitándolas a levantarse contra el régimen constitucional, sin considerar su prestigio y tradición democrática.

Destacó el diputado Pedro Felipe Ramírez que este "golpe" a la derecha debía apoyarse en el pueblo, "que dio pruebas suficientes en los últimos días, al movilizarse masivamente y para todas sus actividades de defender la institucionalidad y que está definitivamente por el régimen democrático".

### PROYECTO DE FACULTADES

Los últimos "toques" al Proyecto de Ley de Facultades Especiales para solucionar el problema de las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y Carabineros, dieron ayer en la mañana en el despacho del Ministro del Interior, Patricio Rojas, los Ministros de Hacienda, Andrés Zaldívar,

## QUE SE LIQUIDEN CENTROS DE PODER DE LA DERECHA

Petición de la JDC. a Frei

Los jóvenes demócratacristianos pidieron al Primer Mandatario que se "Golpeara fuerte los centros de poder de la derecha, instigadora del movimiento sedicioso".

El Presidente Frei, con entusiasmo y amor por la tierra de los 25 niños de Aysén que participaron en el campeonato de básquetbol infantil y que ayer en la mañana, lo visitaron en su despacho.

Los "mini" basquetbolistas dejaron la Moneda felices por haber conocido al Presidente de la República y las dependencias del Palacio de Gobierno, pero sobre todo, porque el Jefe del Estado les dijo que el río más bonito que ha visto en su vida es el Aysén.

El Directorio de la Asociación Central de Fútbol programó anoche la tercera fecha del certamen Nacional con los siguientes partidos:

## Programación 3a. fecha: Colo Colo con G. Cross en Temuco

SABADO 1º de noviembre. Estadio Santa Laura. 14 horas: Audax Italiano-Everton. 16 horas: Universidad Católica-Unión Calera. DOMINGO 2 de noviembre. Estadio Santa Laura. 14 horas: Magallanes con Deportes Seneca. 16 horas: Palestino-Concepción.

EN PROVINCIAS: Antofagasta: Portuario con Unión Española. Valparaíso: Wanderers con Santiago Morning. Talca: Rangers con O'Higgins. Talcahuano: Huachipato con Universidad de Chile. Temuco: Green Cross con Colo Colo. Todos los partidos empezarán a las 15.30 horas.

## SINTESIS

### Director del SAG. a Concepción

AYER VIAJO a Concepción, Emiliano Ortega, director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero con el fin de conocer los problemas forestales que afectan a dicha provincia. Durante su permanencia en la zona visitará el Centro de Formación de Prácticas Forestales, que funciona en la Escuela de Contorno de acuerdo al convenio entre el SAG y el Gobierno de Alemania Occidental y el Ministerio de Educación. Actualmente se perfeccionan 30 prácticos agrícolas, quienes se especializan en problemas forestales.

Además, Ortega se reunirá con la directiva de la Federación de Cooperativas Campesinas, con las cuales el SAG tiene un convenio de asistencia técnica en el programa de desarrollo y fomento porcino y avícola. Además inspeccionará la construcción y ampliación de la sede zonal de la oficina de pesca, en Talcahuano.

### Soc. de Psicología Deportiva

LA OCTAVA REUNION académica de la Sociedad Chilena de Psicología Deportiva se efectuará mañana, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Club México, San Pablo 1699. Se desarrollará la siguiente tabla: "Información sobre el primer congreso y curso sudamericano de psicología deportiva y constitución de la Federación Sudamericana de Psicología que se realizará en enero de 1970, en Antofagasta"; "Deporte y Universidad y el Entrenamiento Deportivo en las Ciencias del Hombre".

A esta reunión se ha invitado a médicos del deporte profesional, de psicología, sociología y antropología, profesores de educación física, entrenadores deportivos etc.

### Curso Sobre Astrología

EL DEPARTAMENTO de Extensión Universitaria y el Departamento de Astronomía de la Universidad de Chile han organizado un curso de diez lecciones sobre astronomía. Este curso estará a cargo del Dr. Jürgen Stock, profesor de astrofísica de la Universidad de Chile y se realizará en la Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117, tercer piso a las 19 horas. Hoyel Dr. Stock se referirá a "La tierra y la luna".

### Aniversario de Graneros

CON ASISTENCIA del Presidente Frei, Graneros celebrará el 15 de noviembre, sus 70 años de vida. El acto principal de este programa será la firma por parte del Jefe de Estado, del decreto que convierte a esta municipalidad en departamento.

El presidente del Comité "70 años de Graneros", Joaquín Fuenzalida, quien es, además alcalde de la comuna, dio cuenta del programa que se ha preparado para celebrar este verdadero acontecimiento para la localidad, informando que se efectuará una exposición de la industria y la comunidad, en la que se espera mostrar el potencial económico de Graneros y sus proyecciones hacia el futuro.

### Rotary Club de Santiago

MAÑANA, a las 12.45 horas, sesionará el Rotary Club de Santiago en el cuarto piso del Club de la Unión, presidido por el titular, Hernán Barahona Justinián. Esta reunión será de compañerismo y se ha preparado un atractivo programa.

### Homenaje al Filósofo Jasinski

EL VIERNES PROXIMO a las 19 horas en la Sala Arturo Matte de la Biblioteca Universitaria (Casa Central de la Universidad de Chile), la Sociedad Chilena de Filosofía rendirá homenaje a su socio fallecido Bogumil Jasinski. En esta oportunidad el profesor Humberto Giannini dictará su conferencia "Visión del tiempo y de la historia en Bogumil Jasinski".

### Movimiento de Reforma del Scout

CON UN COCTEL organizado por los integrantes del Grupo Scout La Palmilla se hizo entrega de los cargos al nuevo directorio por el presidente anterior, Segundo Viscarra.

Por acuerdo unánime de todos sus miembros, el Grupo se integró definitivamente en el Movimiento de Reforma.

### Uso de Vehículos Fiscales

el diario oficial publica la Ley N° 17054, que prohíbe los días sábados en la tarde, domingo y festivos la circulación de vehículos de propiedad fiscal, semifiscal de organizaciones administrativas autónomas o descentralizadas y empresas de Estado.

Señala el cuerpo legal que los respectivos intendentes están facultados para autorizar salidas específicas en esos días. El artículo 2 da a conocer las sanciones que se aplicarán en caso de infracción, que incluyen destitución y suspensión del empleo. Corresponderá a Carabineros comprobar la infracción y detener y retirar el vehículo.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día. Sus programas favoritos. HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas. POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA. CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY. CRUZ DEL SUR



## Ruth Dayan

# MI MARIDO ES UN LOBO SOLITARIO

Llegó a Santiago en visita privada. Esposa de soldado, madre y abuela Ruth Dayan es un trozo de la historia viva, palpitante y esforzada de Israel.

—¿No tenía derecho una mujer como Ud. a viajar a América como si el que lo hiciera fuera su propio marido?— le preguntaron los periodistas en Buenos Aires, admirados por la circunspección, la sencillez y la discreción de la esposa del Ministro de Defensa de Israel Moshe Dayan.

—El hombre público, el político es mi marido —dijo—. Yo sólo soy su compañera. A él le corresponden las declaraciones a él las decisiones. En ese mundo en el que él actúa, la mujer sólo debe ser una imagen amable y distante. Y procuro serlo. No me trae misión oficial alguna, y nada de lo que yo diga tiene nada que ver con mi marido. Soy una experta en artesanía popular. Y en este carácter vine a América Latina.

HACE TREINTA AÑOS EN ACCRA

HACE JUSTO TREINTA años, un 27 de octubre de 1939, un joven llamado Moshe Dayan fue condenado en Accra a diez años de trabajos forzados, acusado por los británicos de subvertir el orden. Defendiéndolo en el estrado de los testigos había una mujer, hermosa, de vivos ojos verdes, cabellos castaños, cutis mate y amplia cultura. En perfecto inglés habló en nombre de su marido y también en el de los otros 44 muchachos acusados de atentar contra el imperio. Esa mujer se llamaba Ruth, mujer se llamaba Ruth.

Hoy esa Ruth con treinta años más ya abuela de 3 nietos, pero siempre atractiva y segura de sí misma, está en Santiago. Su marido es el Ministro de Defensa de Israel, el general admirado

por el mundo por su talento de estrategia que hace dos años condujo a sus tropas a la victoria en la llamada "Guerra de Seis Días".

Si Dayan el General es importante, amado y admirado en su país, también lo es Ruth su mujer. Es una de las expertas más famosas del mundo en cuanto a artesanía se refiere. Como Directora General del Centro Israelí de Artesanía, controla un verdadero mundo de creación capaz de producir anualmente mercaderías por valor superior a 1 millón y medio de dólares.

Ruth habló largamente ayer con los periodistas en forma abierta y clara, sin temor a las palabras. Habló como experta como mujer, como israelita, como madre y como abuela.

Hoy a las 11.30 de la mañana visitará CEMA, para imponerse de la obra artesanal chilena.

MI MARIDO... AUN LOBO SOLITARIO

Así lo describe Ruth. Hombre de un solo pensamiento, dedicado enteramente a la defensa de su patria, alejado de la vida social y enamorado de la arqueología.

Interés histórico que tiene todo el pueblo de Israel.

Demuestra las conexiones del pueblo judío con la tierra de Israel. Gredas de hace cuatro mil años que muestran en sus letras hebreas que fueron manos de artesanos judíos las que las plasmaron en el pasado.

—Mi marido no piensa en la política, ni yo tampoco—, asevera Ruth. Para eso no hay tiempo. Los minutos libres que disponen los dedican ambos a su quehaceres hogareños, a sus nietos que adoran a sus hijos.

La casa de los Dayan en Tel Aviv posee uno de los museos privados más importantes del país por las piezas arqueológicas que contiene. Piezas arrancadas al pasado por las propias manos de Dayan que muchas veces ha expuesto su vida en el trabajo.

—Lo que él descubre yo lo trabajo— dice Ruth Dayan. Es



LA ARTESANIA popular: una veta inexplorada. Para Israel significa un millón y medio de dólares anuales.

cierto. Muchos trozos de vidrios romanos, de gredas, de metales preciosos han pasado a los talleres artesanales del "Maskit" para transformarse en obras modernas que encuentran muy buena acogida en los mercados.

Dos ejemplos mostró la señora Dayan, un prendedor de fina filigrana en torno de una piedra transparente que no era otra cosa que vidrio romano. Y un sello —medallón en oro, de hace 2 mil años, con un candelabro de 7 brazos en su centro.

FUI LA ÚLTIMA EN SABERLO

Los periodistas preguntaron a Ruth Dayan cuál había sido su actuación en la "Guerra de Seis Días", y ella sonrió contestando: "Fui la última en saber que había estallado la guerra".

—Mi marido partió a las 7 de la mañana de la casa y yo tomé mi automóvil y me dirigí tranquilamente a Jerusalén a ponerle gasolina. Desde allí llamé a casa para informar donde estaba. Tenía un mensaje de mi marido. Me puse en contacto con él quien me dijo: "¿Qué estás haciendo en Jerusalén cuando estamos en guerra?"

Sobre el problema de la crisis en el Medio Oriente Ruth habla como mujer. "Creo que toda mujer que tiene marido, hermano o hijo en la frontera anhela que termine esta situación".

MASKITIGUAL TESORO

La institución gubernamental que promueve las artes y oficios en Israel fue creada en 1954. Su nombre fue sacado de la Biblia y significa "Tesoro". Su fundadora, directora y guía es Ruth Dayan.

El Maskit adaptó viejas técnicas y diseños a modernos conceptos de estilo y dio trabajo a los inmigrantes llegados a la tierra de Moisés de todos los rincones del planeta.

Hoy día tiene 7 fábricas a través del país donde laboran 700 personas guiadas y

supervisadas por 30 expertos. Se hacen trabajos de investigación en diseños y telados programa de cursos de artesanía especialmente para mujeres árabes que tradicionalmente no pueden trabajar fuera de sus hogares. El Maskit se dirige bajo una base estrictamente comercial, y sus productos abastecen tanto el mercado israelita como el internacional. Un 70% de la producción queda en Israel. El Maskit entrega alfombras, joyas, telas y trajes.

Ruth Dayan llegó a Santiago exhibiendo tres hermosos vestidos "hechos a mano desde la tela misma hasta los encajes bordados y botones".

FRATERNIDAD DE PUEBLOS

Manos israelitas y árabes producen para el Maskit. Hay fraternidad en el trabajo de los pueblos. Ruth Dayan insistió mucho en esa fraternidad semita que reina en todo Israel. Ella habló de las visitas que ha realizado a los campos de refugiados —que deben desaparecer según sus declaraciones— y de la forma cordial como ha sido recibida.

Ruth Dayan nació en Haifa y se casó en Nahalal, donde estudiaba agricultura junto con su marido. Recuerda que en la boda, ambos tuvieron que ir a cuidar las vacas, porque nadie se había acordado de ellas con la fiesta.

Los primeros años del matrimonio fueron típicamente campesinos. Tuvieron tres hijos: Yael, la mayor, escritora famosa casada con el Ataché Militar de Israel en París y Madre de un hijo, Ehud, preocupado de la tierra como sus abuelos, y Assaf, famoso actor cinematográfico, conocido como Assi Dayan.

Ruth Dayan, la esposa del general victorioso, es un ejemplo para las mujeres del hoy. En la cumbre de la fama de su marido, conserva su sencillez, habla como mujer sobre problemas de mujeres como ellas que trabajan por su patria y entregan lo que saben a la comunidad que las necesita.

## HABRA UN MAÑANA PARA 300 MIL ACCIDENTADOS

Comenzó en Santiago reunión de expertos en rehabilitación

LA REHABILITACIÓN del inválido es un problema que, por lo menos en Chile, ha sido abordado en una forma absolutamente insatisfactoria. Así lo dijo el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso, al inaugurar, en la mañana de ayer, en el Hotel Crillon, los trabajos del Primer Grupo de Estudios sobre Capacitación de Especialistas en Medicina Física y Rehabilitación, organizado por la Oficina Sanitaria Panamericana (OSP). Agregó que un problema semejante es el del alcoholismo.

Señaló el Secretario de Estado que, entre 1959 y 1968, la Comisión de Jubilaciones del Servicio Médico Nacional de Empleados concedió unas 10 mil jubilaciones por incapacidad física o mental. En el mismo lapso, la Comisión Mixta de Invalidez del S.S.S. y S.N.S. concedió alrededor de 45 mil jubilaciones por las mismas causas.



RAMON VALDIVIESO

Los accidentes, en general, según datos estadísticos de la Organización Mundial de la Salud (OMS) provocan incapacidad de algún tipo al 8 por ciento de cualquier población y sólo el 50 por ciento de ese factor se auto-rehabilita. El resto queda marginado de la actividad laboral, constituyendo un peso muerto a la comunidad.

Conforme al serio enfoque de los expertos de la OMS, en 1970 la cantidad de incapacitados por accidentes será del orden de los 22.800.000 personas, de las cuales sólo 11 millones 400 mil, retornarán a sus actividades normales o proseguirán en otras acorde con su rehabilitación total o parcial.

Aplicando el mismo cartabón a nuestro país, los individuos incapacitados por accidentes serían 776 mil, de los cuales sólo 388 mil, retornarían a algún tipo de actividad productiva, al paso que igual cantidad, se restaría de ese rubro empezando a sobrevivir de algún modo. Los pertenecientes a grupos familiares acomodados o de alto ingreso, dependiendo de ellos, los menos afortunados o desamparados, buscarán su medio de subsistencia en algún hogar destinado a caridad o ejerciendo algunas de las muchas formas de mendicidad.

El continente iberoamericano es un mundo subdesarrollado, por tanto no puede darse el lujo de ir en aumento con una población parásita a causa de accidentes, máxime que la explosión demográfica crece a ritmo acelerado, por una parte, y, por otra, como secuela de avance de la medicina, la vida humana se está prolongando en el continente.

LA VOZ DE ALARMA

La Oficina Sanitaria Panamericana, con sede en Washington, a través de su Departamento de Administración de Atención Médica para América Latina, convocó a una reunión de estu-

dio sobre Capacitación de Especialistas en Medicina Física y Rehabilitación, para enfrentar con eficacia este flagelo que diezma la capacidad laboral de los pueblos del continente, constituyéndose en un obstáculo sumamente serio dentro de los programas socio-económicos, destinados a sacar a esta parte del mundo de la etapa oscura del subdesarrollo.

Se eligió como sede del Grupo de Estudio a nuestro país, por ser uno de los que ha encarado con una legislación ágil y moderna, uno de los rubros de accidentes que al igual que los de tránsito, gravitan de un modo decisivo en el proceso de desarrollo, en un sentido negativo por cierto, los laborales.

Guatemala, Argentina, Venezuela, Uruguay, México, Canadá, Estados Unidos y Chile destacaron médicos especialistas (fisiatras) en Medicina Física y Rehabilitación, los que durante, 5 días (finaliza el 31 de este mes) analizarán y discutirán en torno a los diversos tipos de accidentes, con vista a la formación de doctores y auxiliares que enfrenten, lo antes posible, este monstruo que son los accidentes y que según las frías estadísticas de los OMS, el próximo año marginará del proceso socio-económico, como antes útiles, a la enorme cifra de 11 millones 400 mil personas.

FORMAR LA CATEDRA

Los diversos doctores que en representación de sus países asisten a la Reunión en Santiago, están de acuerdo de que una de las conclusiones básicas, será la de recomendar la creación de la cátedra de Medicina Física y Rehabilitación, en las Escuelas de Medicina de todas las Universidades del continente.

La Medicina Física es una disciplina médica nueva, apuntó el doctor Livio Paolinelli, catedra-

tico de la U. de Chile elegido presidente en la sesión inaugural ayer que requiere de una organización compleja, de contenido y métodos distintos, como consecuencia del avance actual de la medicina.

Es útil anotar que de acuerdo con los estudios y antecedentes de la OMS, organismo de Naciones Unidas, todo hospital con 200 camas debe tener un servicio de Medicina Física y Rehabilitación, a cargo de un fisiatra; idéntico servicio debe contar toda zona urbana o rural con más de 50 mil habitantes. "El ideal, dijo un médico-es que de cada 100 doctores, uno sea fisiatra".

La Medicina Física y Rehabilitación, como su denominación lo señala, busca dejar al individuo accidentado en condiciones óptimas de funcionar en su hogar, en su profesión y en su comunidad. "Será muy difícil, anotó otro médico delegado a la reunión, que en el futuro haya un individuo que no pueda, al término de su rehabilitación, desempeñar algo útil para sí y la comunidad".

CHILE EN LA BUENASENDA

La dictación de la ley N° 16.744, vigente desde el 1° de abril de 1968 (seguro obligatorio de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales) de un modo visionario, determinó la creación del Departamento de Prevención de Riesgos Profesionales, en las empresas con más de 100 trabajadores y en las de más de 25 Ips Comités Paritarios de Higiene y Seguridad.

La misión de estos organismos es planificar, organizar, ejecutar y supervisar acciones permanentes para evitar accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.



La Compañía Sud Americana de Vapores ofrece el servicio más completo a Europa, Golfo de México (México y USA) y costa atlántica de los Estados Unidos con tarifas iguales a la de todas las líneas regulares.

### ITINERARIOS

LINEA EUROPA			
PUERTOS		NAVE/VIAJE	
		SHROPSHIRE 14	LEBU 14
		ANDALIN 57	YORKSHIRE 13
SALIDAS DE CHILE			
VALPARAISO	31/10	3/12	
TALCAHUANO	5/11	30/11	
S. ANTONIO	6/11	2/12	
ANTOFAGASTA	11/11	6/12	
LIQUIQUE	13/11	8/12	
SALIDAS DE EUROPA			
ROTTERDAM	25/10	22/11	
HAMBURGO	31/10	27/11	
BREMEN	3/11	30/11	
AMSTERDAM	4/11	2/12	
AMBERES	8/11	3/12	
LIVERPOOL	17/11	7/12	
LLEGADAS A EUROPA			
AMBERES	13/12	7/1	
ROTTERDAM	15/12	9/1	
HAMBURGO	19/12	10/1	
BREMEN	22/12	14/1	
LIVERPOOL	31/12	25/1	
LLEGADAS A CHILE			
ANTOFAGASTA	13/12	2/1	
VALPARAISO	17/12	6/1	
TALCAHUANO	20/12	9/1	
LINEA USA ATLANTICO			
PUERTOS		NAVE/VIAJE	
		IMPERIAL 24	ACONCAGUA 24
		MAIPO 23	IMPERIAL 24
SALIDAS DE CHILE			
TALCAHUANO	27/10	10/11	
S. ANTONIO	28/10	11/11	
VALPARAISO	29/10	12/11	
ANTOFAGASTA	3/11	18/11	
LIQUIQUE	5/11	20/11	
SALIDAS DE USA			
BALTIMORE	19/11	3/12	
PHILADELPHIA	21/11	5/12	
NEW YORK	23/11	7/12	
LLEGADAS A CHILE			
ANTOFAGASTA	1/12	15/12	
VALPARAISO	4/12	18/12	
TALCAHUANO	7/12	21/12	
LINEA USA GOLFO			
PUERTOS		NAVE/VIAJE	
		LIRCA 39	LAJA 3
		NORDHOLM 16	LIRCA 39
SALIDAS DE CHILE			
VALPARAISO	25/10	7/11	
TALCAHUANO	28/10	11/11	
LIQUIQUE	2/11	16/11	
TOCOPIILLA	8/11	22/11	
SALIDAS DEL GOLFO			
VERACRUZ	8/11	23/11	
TAMPIO	11/11	26/11	
HOUSTON	26/11	9/12	
N. ORLEANS	28/11	11/12	
LLEGADAS AL GOLFO			
VERACRUZ	20/11	4/12	
TAMPIO	24/11	8/12	
HOUSTON	8/12	23/12	
N. ORLEANS	10/12	25/12	
LLEGADAS A CHILE			
ANTOFAGASTA	14/12	28/12	
VALPARAISO	17/12	31/12	
TALCAHUANO	22/12	5/1	

Aporte divisas a Chile embarcando su carga en los barcos de la

**CIA. SUD AMERICANA DE VAPORES**

Santiago, Agustinas 1235 10° Piso Fono 83136 Casilla 3207 - Valparaíso, Blanco 895 Fono 59061 Casilla 49 V.

## FRENTE LABORAL

Vislumbra Solución en la Selga del Registro Civil

Presidente de la Asociación Nacional de Empleados de Registro Civil e Identificación, Eduardo Guerrero, declaró ayer que el Ministerio de Hacienda hizo entrega de una carta-compromiso en que está de acuerdo en estudiar las informaciones económicas del gremio. La misiva de acuerdo con Guerrero señala que las peticiones de la carta serán sometidas a la consideración de la Asamblea del gremio, que los funcionarios no estarían de acuerdo en aceptar con una respuesta muy tardía porque ellos de soluciones rápidas y concretas para sus problemas.

Los funcionarios del Registro Civil completaron doce días de huelga.

**Supervisores Cupreros**  
El Primer Congreso Nacional de Supervisores de la Gran Minería del Cobre, encabezado por el Presidente de la Asociación de Supervisores de la Gran Minería del Cobre, se inauguró ayer en la ciudad de Iquique. En la ceremonia participaron representantes de la Corporación del Cobre, de la Sociedad Minera "El Teniente", de las empresas subsidiarias de The Anaconda Co. de Chile, de la Confederación de Trabajadores del Cobre, del Ministerio de Minería y del presidente del Comité Organizador.

Durante la entrevista sostenida la semana pasada el comité directivo de la Asociación con el Presidente

Congreso Celebran los Trabajadores de ENDESA

EL SEGUNDO CONGRESO Nacional Ordinario iniciaron ayer, los trabajadores electromecánicos de ENDESA. El Presidente de dicha organización gremial informó que se encuentran en Santiago participando en este evento gremial cuarenta delegados que representan a 1.400 empleados agrupados en 13 sindicatos, de todas las plantas y establecimientos a lo largo del país.

Fue, este junto con aceptar su invitación, les expresó su satisfacción por la formación de la Asociación cuya existencia la considera indispensable para el porvenir de las sociedades mixtas en que participa o participará el Estado chileno.

Los supervisores ratificaron al Primer Mandatario su decisión de contribuir con experiencia profesional al mayor éxito de dichas sociedades. Agregaron que tanto la Asociación como los técnicos en su congreso nacional ofrecen estudios para diversos problemas que interesan a la Gran Minería del Cobre.

## CONCURSO PARA DESPACHADORES DE AERONAVES

Llábase a concurso para Despachadores de Aeronaves, los que deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Sexto Año de Humanidades o estudios equivalentes.
- Buena presencia.
- Salud compatible con el servicio.
- Conocimiento de Inglés.
- Edad mínima 18 años y máxima 28 años.
- Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento y Electoral.
- Rendir los exámenes correspondientes.

Los interesados podrán retirar los antecedentes de postulación en el Centro de Instrucción (3er. piso Edificio Principal Los Cerrillos)

EL PRESIDENTE EJECUTIVO





editorial

# Seria Responsabilidad Frente a un Proyecto de Remuneraciones

**Determinados sectores políticos han dado comienzo a cábalas que pueden perturbar gravemente la discusión del proyecto de ley que mejora las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.**

La situación financiera nacional no es fácil; cualquier gasto que sobrepase los montos previstos tiene que encontrar su contrapartida de ingresos, ya que, de otro modo, se produciría un desequilibrio presupuestario que obligaría a la emisión inorgánica.

Esto significa, en definitiva, que el reajuste de esas remuneraciones se transforme en una verdadera burla, pues, el valor adquisitivo de los aumentos de sueldos o salarios tendría un carácter meramente nominal.

Debe cuidarse, por lo consiguiente, si se quiere proceder con honradez y responsabilidad, que los incrementos de rentas no sean anulados por las alzas de los precios que resultarían inevitables si los nuevos sueldos no se regulan mediante estudios acuciosos e imparcialmente objetivos.

El Gobierno ha buscado, para el proyecto que se propone, un financiamiento que evita toda repercusión inflacionaria; de esta manera, el alza de ingresos que obtengan los uniformados será real y tangible.

Algunos sectores desean, sin embargo, un modus operandi diferente. Aspiran a que se les dé la oportunidad de proponer cifras distintas, naturalmente más abultadas en su presentación nominal, pero que, en el hecho, significan un mejoramiento mucho menor, pues su equivalencia adquisitiva decrece en la misma medida en que aumenta la inflación que se origina con financiamientos carentes de una técnica adecuada y racional.

En la arena de la política se puede hacer toda clase de afirmaciones vacías de contenido. Y, en nuestra realidad, con frecuencia se utilizan recursos de esta especie, buscando aplausos de los ingenuos y los incautos. En tales triquiñuelas, que representan engaño consciente de los supuestos beneficiarios, no puede incurrir un Gobierno serio y que tiene sentido de sus deberes para con los trabajadores, sean éstos de la categoría que se quiera.

Es obligación de los hombres de estado cumplir con su deber de remunerar adecuadamente a los servidores públicos sin hacerlos objeto de falseamientos, conscientes de su sueldo expresados en números.

**La importancia es que los ingresos del personal de las Fuerzas Armadas o de cualquier otro rango tengan capacidad adquisitiva suficiente para permitirles un tren de vida compatible con su dignidad y la justicia distributiva de las rentas nacionales.**

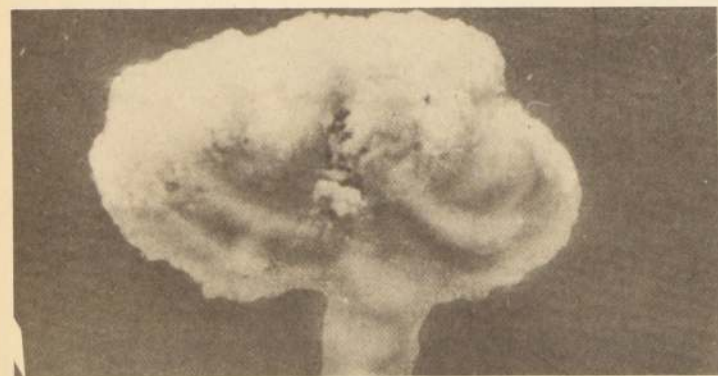
Nada se obtiene en beneficio de quienes viven de emolumentos fijos si estos suben -pongamos por caso- en un 30%, al mismo tiempo, los precios se elevan en un 35%. Habría así, en realidad, un retroceso, juego al que no puede prestarse una autoridad que tiene el sentido de sus obligaciones.

Sectores parlamentarios, cuya responsabilidad individual se diluye en la colegiatura del cuerpo a que pertenecen, suelen inclinarse por soluciones de esta especie engañosa. La historia de los falsos reajustes de remuneraciones a los sectores asalariados del país está llena de comprobaciones de esta especie, que Gobiernos más cómodos y menos honestos dejaron pasar -y hasta prohibieron- eludiendo su auténtica responsabilidad.

En el proyecto de mejoramiento de las condiciones de vida de las Fuerzas Armadas y Carabineros próximo a concederse, no ocurrirá lo mismo; los mayores ingresos corresponden exactamente a las necesidades reales de esos personales; pero, para que el objetivo se logre en toda su efectividad, es indispensable que los aumentos se regulen con legítima solvencia técnica, sin intervención distorsionadora alguna, de modo que el valor que se agregue a las remuneraciones sea auténticamente de mayor capacidad adquisitiva.

El Gobierno ha estudiado, al efecto, un proyecto perfectamente coherente y financiado; se debe confiar, por lo tanto, a la autoridad ejecutiva esta responsabilidad, mediante la cual existirá la posibilidad de hacer que los nuevos ingresos correspondan, sin maniobras, a las necesidades de este sector de los servidores de la nación.

Esta es la única posición seria y objetiva que puede adoptarse frente al proyecto referido, que no puede prestarse para que a su alrededor se especule con miras políticas que no contemplan, con fidelidad, el definido propósito de mejoramiento de rentas, que, equitativamente, se debe a los sectores uniformados del servicio público. Transformar la discusión de este proyecto en una feria demagógica, sería el peor de los errores.



## Nuevo Reactor Nuclear

Con la adquisición por parte del Gobierno de otro reactor nuclear en Gran Bretaña, el país da un nuevo paso hacia la preparación del personal adecuado en el dominio de la compleja técnica atómica.

La compra fue patrocinada por la Comisión Chilena de Energía Nuclear, con el propósito específico de crear las condiciones necesarias al uso de reactores energéticos que vengán a solucionar el problema de la falta de energía en el futuro, más exactamente en la década 1980-1990. El nuevo reactor es de tipo experimental, con potencia final de sólo 10 megawatts, en circunstancias que las unidades requeridas para cubrir las necesidades energéticas de fines de siglo tendrán potencia 100 veces mayor.

Importa resaltar el interés que la presencia de este reactor habrá de despertar entre los alumnos de la especialidad y las perspectivas que ello abre a la profundización científica chilena en un campo que, hasta el momento, permanece retrasado. Metas de este Gobierno han sido activar el estudio de tales campos científicos de modo que el país pueda realmente incorporarse a los beneficios de la tecnología atómica, que está dando las pautas al desarrollo de la prosperidad en las grandes naciones.

Las sumas considerables que este Gobierno ha invertido en material experimental subrayan con claridad la seriedad con que se distribuyen los recursos del Estado, buscando, antes que el impacto visual e inmediato, el porvenir y la conveniencia del país. Los medios económicos que el actual

Gobierno dedique a la capitalización con efectos a tan largo plazo son la mejor prueba de la honestidad con que realiza su gestión administrativa y desdichan toda especulación malintencionada a este respecto.

Antes de que se hagan presentes los problemas de la década 1980-1990 habrá que entrar a solucionar dentro de poco la carencia de recursos energéticos para la zona norte. Como beneficio pronto del uso de la energía nuclear será posible desalinizar las cantidades de agua que las áridas regiones nortinas requieren para incorporarse como áreas productivas a la agricultura nacional. Cabe recordar que son muchas las experiencias que se han ensayado a fin de incrementar la capacidad de regadío en los desiertos de Tarapacá y Antofagasta, pero que, hasta ahora, ninguno ha prometido mejores frutos que los proyectos de desalinización mediante energía nuclear.

Los informes conceden a la fuerza nuclear la capacidad de hacer posible el abastecimiento permanente de agua para la región nortina.

Se estima que el área cultivable del territorio chileno se doblaría sobradamente. Con ello se compensarían los déficit alimentarios que se llevan parte importante de nuestras disponibilidades de divisas.

Importantes es también para el destino de nuestra minería del cobre la introducción de la energía nuclear como motora de sus equipos, pues conseguirá así abaratamiento notorio en sus costos posibilitando la mayor competitividad del cobre nacional en los mercados mundiales.

## Crisis de Alimentos

El último estudio dado a publicidad por la FAO asegura que el mundo se verá sometido a una verdadera crisis de alimentación y desempleo en los próximos quince años, a no ser que las potencias económicas alteren su política agropecuaria y comercial. Tal documento es el resultado de cuatro años de sondeos, y ha sido descrito por personeros de la FAO como "experiencia única y revolucionaria en el campo de la planificación internacional de las probabilidades". Servirá de esquema central a la Conferencia Mundial de los países miembros de la FAO a celebrarse en Roma el próximo mes.

Tomando en cuenta el extraordinario crecimiento demográfico que habrá de registrarse hasta 1985, época en la cual se habrá superado en más de 1.000 millones los habitantes del mundo presente, la FAO propicia una pronta revisión de los sistemas de explotación agropecuaria y de las economías internacionales a fin de contrarrestar el devastador efecto que tal explosión demográfica ha de traer para el mundo.

Las metas que considera la FAO se pueden resumir básicamente en cinco objetivos, unos concurrentes con los otros: Adecuar un ritmo de crecimiento en la producción de alimentos paralelo al ritmo de expansión demográfica, que es, aproximadamente, de un 2,5 al 3 por ciento anual. Tal punto es de mayor envergadura cuando se observa que la población aumenta mucho más aceleradamente en las naciones escasas de recursos económicos e incapacitadas para el desarrollo. En estos países, por tanto en vez de tomar la producción un camino paralelo al crecimiento vegetativo lo hacen en dirección opuesta, a más habitantes mayor requereamiento de sus débiles estructuras económicas y menor potencia para desarrollarse adecuadamente.

El segundo objetivo, contemplado en el informe de la FAO es no sólo aumentar la cantidad alimenticia sino también la calidad de las dietas. Las investigaciones en este campo deberían ser orientadas a crear alimentos completos de fácil adopción para las grandes masas y que lleven en sí las riquezas vitamínicas y sustancias químicas suficientes para el adecuado crecimiento del organismo y su óptimo funcionamiento. Este programa dietético tiene que llevarse adelante con ignorancia de los tradicionales egoísmos de las compañías particulares que no siempre están dispuestas de hacer saber las fórmulas de sus alimentos elaborados. La racionalización que el mejoramiento cualitativo de las comidas habrá de exigir de los Gobiernos impondrá el que éstos adopten la medida del caso a fin de asegurar programas de expansión agropecuaria de acuerdo a los métodos productivos más afines con esa meta. Acaso también será necesario incurrir en reformas legislativas que otorguen función social a las patentes alimenticias de tal manera que sea posible que los industriales con menos recursos para la investigación aprovechen también las nuevas fórmulas que mejoran la calidad de los alimentos.

El tercer objetivo es de carácter específicamente económico, y consiste en el ahorro de divisas para fomentar el desarrollo general. Esta es una indicación que la FAO ha hecho pensando, desde luego, en los países pobres. Las grandes naciones industrializadas ya tienen en marcha programas de más amplio desarrollo económico que les asegura por muchos años, salvo eventualidades del todo imprevisibles, un alto estándar de vida a sus habitantes. Estos programas bien puede decirse que no se encuadran en los conceptos proteccionistas usuales sino van más allá y persiguen la caída de las aduanas y la especialización manufacturera. Los países subdesarrollados, por el contrario, si bien deben alentar el flujo comercial entre sus propias fronteras mediante la creación de mercados regionales, están obligados a resguardarse de importaciones innecesarias que retarden su arbo a los niveles del desarrollo. De allí entonces, la importancia de que la FAO subraye la necesidad de ahorrar divisas poniéndola como meta básica.

Cuarta aspiración, propuesta por la FAO es el suministro de los empleos que la explosión demográfica necesitará a fin de disponer de los canales de distribución del dinero adecuados a la alimentación y subsistencia de todos los individuos. Quinta meta es el incremento de la productividad alimenticia, fundamentalmente a través de prácticas agropecuarias intensivas. Esbozados estos puntos, el informe de FAO manifiesta su optimismo en cuanto a su aplicación real.

## La Lección de Samuel Beckett por el Repórter 7

Me gusta la manera con que Beckett recibió el nuevo Premio Nobel de Literatura.

Se ha escondido sencillamente, no quiere dar entrevistas y sus íntimos han declarado que el escritor prefiere su silencio a la publicidad, los parrafatos en los diarios y las eternas entrevistas.

A través de los años ha sido víctima de esa cosa terrible que se llama el interés público por un personaje famoso. Mientras el viejo Shaw decía una "boutade" día por medio para estar en la onda y Sartre opinaba hasta del último cambio de guardia que se produce en los más lejanos países africanos, el nuevo Nobel prefiere mantener tercamente su soledad y su orgullosa independencia.

Le carga el reclame, el bombo y la propaganda. Está de vuelta de las declaraciones entre comillas y de los chismes sensacionalistas para estar en la cresta de la ola.

No. Es escritor teatral y prefiere escribir a hablar de lo que ha hecho o piensa hacer.

Creo que al público le interesa infinitamente más el artista que el hombre, y ha rehusado sistemáticamente la cacería periodística que ha caído sobre él.

¿Qué lección, para otros que todos conocemos y que vienen pensando sólo en la gaceta, en el artículo y en la foto? Un tipo genial como es el autor de "Esperando a Godot" no tiene necesidad de estos pedestales baratos y pasajeros que construye fugazmente la propaganda.

El ha nacido para el drama íntimo del hombre, para el buco de la conciencia y para el gran análisis de lo que sienten los seres humanos.

Y para eso no necesita de la cámara cinematográfica, el canal de TV, ni el micrófono de la radio.

Le basta con sentarse en la tarde en su casa junto a la chimenea, amontonar unas carillitas, coger la pluma y ponerse a escribir.

Así ha hecho esas maravillas que han terminado por revolucionar totalmente la escena moderna. No es el liberato de café ni de tertulia. Le carga la vida social que practican algunos de sus colegas bastante menos ilustres que él, pero que se traducen en jugosos dividendos publicitarios.

El no. Es como el erizo y se mantiene distante y solitario. Nada de entrevistas ni de fotos en traje de baño para llamar la atención. Incluso un Premio como el Nobel que es el máximo galardón que existe en el mundo y que hace transpirar a tanto escritor en los diversos países del globo, lo ha dejado extrañamente indiferente. Y yo creo que hasta molesto.

Samuel Beckett no entiende por qué hay que premiarlo. Le basta con el reconocimiento del público, el aplauso de la crítica y el saber hecho decisivo — que ha montado un teatro de tesis que refleja, como ninguno, el revuelto panorama actual.

No se deslumbra con pomposos viajes a Estocolmo a recibir la recompensa de manos de un rey. Ni con el millonario valor en metálico que representa. Ni con la ola de propaganda que desatará el codiciado galardón para sus futuras obras.

Por eso rehuye a los reporteros y le hace el quite a las fotos.

Y con este simple gesto ha demostrado que sigue siendo el mismo personaje que nos puso la piel de gallina y nos dejó una estela de torturada preocupación cuando hace años vimos bajar el telón después de ver ese doloroso islote de belleza que se llama "Esperando a Godot".

## Monseñor Francisco Vives

Comprender que don Pancho Vives ha muerto es comprender que nos estamos muriendo. En el mismo sentido en que la muerte empezó cuando murió mi padre, cuando murió mi hijo y cuando murió mi madre. La muerte es una realidad dominante y en definitiva suprema; a pesar de las apariencias usuales, cotidianas, con que tratamos de encubirla, para que nos sea más fácil olvidarla por un tiempo, hasta que llegue.

Todas las mañanas, en la angustia del despertar, para iniciar otro día, se hace presente. Nuestra generación está empezando esa marcha. Ya nos precedieron nuestros grandes amigos: Alberto Hurtado, Gustavo Weigel (nuestro yanqui del alma), don Manuel Larraín.

Ahora es don Pancho. ¿Cómo expresar lo que fue don Pancho para uno? ¿Cuántas noches de mi primera juventud, ahogado en mis angustias, objetivas y subjetivas salí de mi casa de la calle Lira a vagar por la ciudad? Y de una manera casi inevitable llegaba a su habitación de Agustinas. ¿Qué había de seguro, para mí, en el Santiago de treinta y cinco años atrás, salvo la abnegación de mi madre, el amor de mis hermanos, "los naufragos de la balsa", y la amistad de don Pancho? Esto tiene un valor muy solemne, treinta y cinco años después.

Una tarde, junto a un grupo de compañeros, recibí de él una lección: el fin de la adolescencia llega cuando uno deja de creerse "el ombigo del mundo". Esto no era suave, sino muy duro, para muchos que estaban allí, con una seguridad de sí mismos que yo incluso envidiaba.

Fue un predicador incansable del culto a María, y porque conocía profundamente a la juventud, lo proyectaba en un culto riguroso al sentido superior de la castidad, y no sólo de una pureza negativa. Don Pancho nos quería castos para que fuéramos verdaderamente hombres. Y en muchos, por su llamado incansable, se dio ese fruto de selección humana y de honor superior. Fue tanta su pasión por la juventud, que, sin ninguna pretensión intelectual, científica, supo psicología y aún grafología. Un día, al observar mi letra, me dijo, con emoción ternura: "hijo, si su letra muestra tanta angustia cómo puede Ud. tener una conducta tan equilibrada en apariencia?".

La fidelidad, la lealtad y la valentía modesta, pero inflexible, fueron la cordial y apasionada lección de don Pancho. Pero no hay que engañarse, por muy humano y benévolo que lo viéramos, eran sus virtudes cristianas; de Cristo Nuestro Señor. Para eso vivió, sin disimularlo ni por un instante. Y aún sus amigos no católicos lo saben; saben que él, hasta en sus más sencillas delicadezas, en las que era un maestro superior, era un "Heraldo del Gran Rey", como su santo patrono de Asís. No lo fue en una forma espectacular. Lo fue con invariable discreción: la discreción de la humildad.

Otro día, al amanecer, cuando mi hija Marcela María se estaba muriendo y yo estaba enloquecido de dolor, lo llamé para pedirle auxilio; no sé que; era como mi padre desde tanto tiempo. Y él me contestó, casi llorando, creo yo, que sólo podía ofrecerme la Fé y la Esperanza de Cristo. Aún en ese instante, la verdad sin disfraces. Recuerdo que yo le pedía una reliquia.

Hasta hoy uno se pregunta: ¿Cómo fue posible que ese Maestro y Sacerdote esencialmente universitario fuera separado de la Universidad? ¿No hay duda de que muchas personas, amargamente, y que amenazan las vidas de nuestros hijos, son el fruto de incomprendencias funestas, de esas maces de diez o veinte años atrás, que separaron porque era amigo, nuestros grandes amigos, fueron marcados para la separación de cualquier lugar de influencia.

Recuerdo también nuestros diálogos sobre Acción Católica. Porque junto a don Pancho y a nuestros grandes amigos vivimos intensamente las grandes luchas y los grandes ideales de Pío XI, el de la "Fé Intrepida" y los relamos de ciertos puristas, propugnadores de élites super espirituales, que llegaban a pensar, aún en el medio de la Universidad, "lo importante es que seamos pocos". Yo mismo fui de un movimiento que, en ciertos momentos, don Pancho creyó "purista", aunque no lo era. Pero como una expresión intelectual explícita, don Pancho lo miró con reserva. Por eso, en un momento de desencanto, para mí desesperante, conocí a fondo su pensamiento en este aspecto. La Acción Católica y muy especialmente la universitaria, no puede ser un movimiento restringido a los fines espirituales. Pueden existir los fines intelectuales y de otras condiciones humanas, porque, hasta cierto punto, son un hecho natural. Pero no hay "élites" del "espíritu cristiano", el cual, literalmente, "sopla donde quiere". Los movimientos apostólicos tienen que ser enteramente abiertos y explícitos en su medio, porque lo más profundo que tengan que decir lo puede entender cualquiera en un instante. Lo que importa es su presencia, su voz, su orientación ante el mayor número. Lo que importa es que sean muchos, como "redes para pescar". Grandes movimientos explícitos, rectores, presentes. Grandes redes para "todas las gentes".

No, no quiero idealizar a don Pancho, creo que sería ofenderlo lo más valioso de su espíritu. El era un sacerdote joven cuarenta y tres años; era ex alumno del Instituto de Humanidades adonde yo entré en esa época, y desde entonces, hasta mi edad madura, mantuve con él el noble y duro diálogo del sacramento de la Confesión. Porque él, aún sin ser profesor del Colegio, nos iba a confesar todos los meses.

Esa era su relación con nosotros, su compromiso con nosotros y su invariable lealtad a nuestras inquietudes y angustias. Esa fue también su presencia, personal, íntimamente cordial, siempre elevada y rigurosa en la exigencia de fidelidad doctrinal y moral. Nunca fue ni remotamente como algunos creyeron, una cuestión de ideología o de política.

Hoy casi no saben que tuvimos estos amigos y que esa amistad fue tan viva y eficaz, porque fue una real y grande comunidad; porque fue simple y fiel; porque no se interrogaba sobre sí misma, sino sobre su misión profunda. Porque fue valerosa, generosa, desprendida. Como don Pancho, don Manuel, el Padre Hurtado, el Padre Weigel, y los otros que aún viven.

Javier Lagarrigue Arlegui

## La Crisis de El Líbano

La grave crisis que sufre El Líbano, que agrega un elemento más de tensión en el cuadro conflictivo del Medio Oriente, es tanto el resultado de factores articulados al mundo árabe-israelí como a la presencia de los intereses de las grandes potencias en la región. El solo enunciado de tan complejos agentes da la medida de cuan extensos e imprevisibles pueden ser sus desarrollos.

Como se sabe, los críticos momentos que está viviendo El Líbano y con él, todo el Medio Oriente, se originaron, en lo inmediato, debido a dos causas. Por una parte, los guerrilleros árabes han pretendido el derecho de obrar con absoluta libertad desde ese país contra Israel, a lo que el Presidente, Charles Helou, se ha opuesto, planteando con claridad esta posición en un discurso que difundió el 31 de mayo último. El movimiento "fedayin", como era, por lo demás, bien previsible, tiende cada vez más a ubicarse más allá del control de los gobiernos árabes, definiendo su estrategia con una independencia que cada día es mayor, lo que, por cierto, no puede ser permitido por todos ellos. El propio Rey Hussein, de Jordania, afronta problemas análogos. Por otra parte, Siria, en cuya capital, Damasco, la mayor de las organizaciones árabes de comandos, "Al Fatah", tiene su cuartel general.

Ninguna de las grandes potencias, como tampoco Israel, pueden permanecer impasibles frente a los acontecimientos, que están derivando en guerra civil con intervención de, por lo menos, una potencia extraña. El Líbano —cuya independencia no es mayor que nuestra Provincia de Talca— ocupa un lugar estratégico: da espaldas a Siria —el más enconado enemigo de Israel— y a Egipto —y toca con sus pies al Estado de Israel. Históricamente, la influencia occidental es profunda en este país que ha sido comúnmente llamado "la pequeña Suiza del Medio Oriente" y que, a diferencia de sus vecinos, es predominantemente cristiano-musulmán.

En la crisis que se desató en 1958, durante el Gobierno de Chamoun, la intervención de los Estados Unidos demostró la importancia que tiene la mantención del país dentro de la zona de influencia occidental. Como ultimamente la presencia soviética se ha acentuado en todo el Medio Oriente, es obvio que no le es indiferente a la URSS el desenlace de la crisis libanesa. En este aspecto, la intervención soviética tiene que procurar servir a sus intereses políticos en el Medio Oriente, servir a evitar roces directos con los Estados Unidos. De aquí que, al propio tiempo, se ha señalado la necesidad de que procure el equilibrio no intervengan en el cuadro, por lo que la gestión pacificadora de la RAU, la cual en este conflicto le permite volver a presentarse como mandataria del pan-arabismo.

Se observa, pues, que el conflicto se está convirtiendo en un juego de ajedrez, donde cada uno de los interesados en la solución a través de la crisis general en que vive todo el Medio Oriente, volverán a encenderse las hogueras de una guerra cuyas proyecciones serán aún más vastas y peligrosas que las que anteriormente han tenido como escenario esta conflictiva región.









# MARI MO NIOS

Ha quedado concertado el matrimonio de la Srta. María Isabel Rivas Larrain con el Sr. Alfredo Schoenherr Montreal de Schoenherr.

Hicieron la visita de estilo el Sr. Víctor Córdova Inostroza.

Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Juan Meyer.

Ha quedado concertado el matrimonio de la Srta. Yolanda González N. con el Sr. Alejandro Córsova M.

Hizo la visita de estilo el Sr. Víctor Córdova Inostroza.

Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Eduardo Morín.

Ha quedado concertado el matrimonio de la Srta. Yolanda González N. con el Sr. Alejandro Córsova M.

Hizo la visita de estilo el Sr. Víctor Córdova Inostroza.

Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Eduardo Morín.



En la Clínica Madre e Hijo ha nacido una hija del Sr. José Fuentes y de la Sra. Leonor Ogaz.

Ha nacido un hijo del Sr. Guillermo Jaramillo y de la Sra. Rosa Cisterna.

En la Clínica Madre e Hijo ha nacido una hija de don Ernesto Solanger y de doña Nelly Pérez.



LOS PROBLEMAS DE MAMA

## ¿qué haríamos nosotros si tuviésemos actualmente esa edad?

Esperaba el semáforo impaciente (pues venía atrasada) y de pronto, bocinazos, chirridos de frenos, silbidos de admiración y, por ende, todas las miradas de los transeúntes hacia un mismo lado. Miré sorprendida la causa de tal conmoción; sonreí: ni más ni menos que una MINI Y "QUE MINI".

Después de su triunfal pasada, solamente quedaron los comentarios; los hombres siguieron su camino sonriendo y la mentando el ire en sentido contrario; las señoras moviendo negativamente la cabeza demostraban su desacuerdo. Escuché decir a una de ellas:

La mini es la causa de la discordia diaria

entre mi hija y yo, ella empeñada en usarlas y yo, sin poder consentirlo, encontrándola antiestética e inmoral".

Pensé qué de problemas tendría esa mamá con su hija y quizás hasta la hiriera con los comentarios sobre su modo de vestir creando con seguridad un ambiente tenso y desagradable en el hogar.

Mucho se habla de la lucha entre generaciones, la pasada y la presente, pero, pensemos detenidamente en ello, porque si exigimos respeto, obediencia y discreción, debemos usar toda nuestra táctica, el buen modo, la calma y la máxima comprensión.



NINA RICCI. Vestido de cóctel realizado en algodón de tono rosado, con incrustaciones de bordados en relieve.

## MANIFESTACION A DON DIEGO ARRECAZES

Con motivo de su alejamiento del Banco del Estado para acogerse a jubilación, un grupo de sus numerosos amigos le prepara una comida de homenaje, que tendrá lugar el viernes 31 del presente, a las 21 hrs. en el Club de la Unión.

Han adherido ya e invitarán a sus amigos a hacerlo, las siguientes personas:

Alvaro García Alamos, Roberto Infante Rengifo, Enri

que Soto Soto, Jorge Mandujano López, Gustavo Méry Varas, Jorge Bannen Ovalle, Osvaldo Zamorano, Manuel Sánchez Astete, Gabriela Espejo Serruys, René Ladero Espinosa, Antonio Cordero, Francisco García Puig, Emilio Salinas, Orlando Poblete, Juan Cuello.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club de la Unión hasta el jueves 30, a las 18 hrs.

IN MEMORIAM

Don Pedro Vega Arriagada

Al cubrir con nuestra presencia este 27 de Octubre, se nublan nuestros ojos y afloran lágrimas en recuerdo de los dolorosos instantes vividos por su familia y amistades.

Hace un año, la Parca insensible clavó su arma mortal en el corazón del noble sereno.

La tierra de Gabriela Mistral, esa tierra que dio grandes riquezas minerales, dio a la luz también a este noble varón de acrisoladas virtudes humanas.

Radicado en Iquique y posteriormente en Santiago se granjeó el respeto y el ascenso de todos, en el ámbito social que lo tuvo entre sus grandes valores.

Su familia formada en esa disciplina férrea del trabajo, la superación y la rectitud, activan tanto en la Corfo, Dir. de Aprovisionamiento del E. y empresas privadas y de la docencia. Todos enmarcan una expresión acorde a las enseñanzas de ese venerable tronco genealógico que les dio vivencia humana, E. S. A.

El plazo para la presentación de estos documentos, será hasta el día 5 de Enero del año 1970.

EL DIRECTOR

# Cronica Económica

## Colombia: Ambicioso Plan de Desarrollo

BOGOTÁ, 27. (INTER PRESS SERVICE) El ministro de Hacienda, anunció anoche el delineamiento de un ambicioso programa de desarrollo, que permitirá superar la tasa del 7 por ciento que registra el crecimiento del producto nacional bruto este año.

El plan incluye la destinación de 60 millones de dólares, por mes, para importar bienes intermedios, materias primas y bienes de capital para la producción nacional.

Con ello se alcanzará un total de importaciones de 720 millones de dólares.

## Optimismo Frente a la Devaluación del Marco

## Plaza Moderadamente Activa y con Precios Sostenidos

MONTEVIDEO, 27. La revaluación del marco alemán beneficiará al Uruguay y permitirá un incremento de su intercambio comercial con ese país. Esta opinión fue mantenida por el Presidente del Banco Central, Carlos Sanguinetti, ante un grupo de periodistas a los que expresó que "La revaluación significaría en Alemania un aumento del precio para nuestros productos exportables y una rebaja para los importados desde Alemania. En base a ello deberá encarárse un incremento de las exportaciones hacia ese mercado, lo que puede ser factible por el interés que en comprar en Uruguay han demostrado los importadores: germanos en los últimos tiempos. Respecto a esto, cabe agregar que Alemania Federal, en determinados períodos del año, soporta déficit en el abastecimiento de carne, que de acuerdo a estudios técnicos se acrecentará próximamente".

El comercio de Uruguay con Alemania Federal arroja un permanente saldo desfavorable, puesto que en los últimos años las exportaciones han oscilado entre los 8 y 16 millones de dólares, mientras que las importaciones se acercan a los veinte millones.

En lo que se refiere al panorama monetario mundial, Sanguinetti estimó que es posible una revaluación del florín, y que la libra se mantenga bastante firme, por lo cual no habría que temer una devaluación de este signo que podría ser perjudicial para Uruguay.

Las acciones BANCARIAS anotaron transacciones en Central Chile Español e Israelita y sus precios revelan tendencia sostenida; el grupo de las MINERAS estuvo representado por transacciones en Fertilizantes Fochilla (alza de 50 puntos) Delirio, de Punitaqui (baja de 11). Disputada, Lota Schwager (baja de 2 por su partera AGROPECUARIAS anotaron precios sostenidos con excepción de las Rupanco que subieron 10 centavos y las Fuego que anotaron baja de 2 1/2 puntos, la actividad fue relativamente moderada y destacaron las Colcura, Rupanco, Laguna Blanca y Fuego por sus conformes; las TEXTILES se vieron representadas por Caspolic, Textil Monarch, Textiles Universal (baja de 1/2) Textil Viña y Yaurur. Las Comerciales se vieron muy activas en Copel y sus precios por lo general se mantuvieron estacionarios, a pesar que las Copec anunciaron el pago de un dividendo de \$20.025 para los próximos días.

Las MANUFACTURERAS estuvieron un tanto selectivas en sus transacciones, y representadas por Colantares, Cia Industrial, Esperva, Fósforos (alza de 2) Melon (ganancia de 1/2) Maderas Cholguan, Papeles y Cartones, Sintex, Tabacos (baja de 3), Volcan y Yaurur; el sector de las SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA registraron precios firmes y se alza destacando Chilctra con ganancia de 3 puntos y Gas de Santiago con 1 1/2. La Electricidad Industrial se vieron activas en la segunda rueda y anotaron pérdida de 1/2 en sus cotizaciones; las TELEFONOS se vieron con poca actividad y precios sostenidos; el sector de las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vio activo, destacando los conformes de Industrias Varias, Hucra, Refinería de Viña, Cervicerías, Molinera El Globo y Soprole.

Las FINANCIERAS se vieron con poca actividad y estuvieron representadas por Pasur, Renta Urbana e Inversiones Iquique, esta última con ganancias de 1/2; las MARITIMAS se vieron con actividad moderada en Interocéánica y activas en Sudamericana de Vapores, pero las cotizaciones de estas últimas que había llegado hasta 93 cayeron al cierre y perdieron 1 punto respecto al Viernes pasado. Las METALURGICAS anotaron conformes en Cia Indac (baja de 3/4) Madeco, MECANICA Industrial y Mademsa, estas revaloraron nuevamente en 2 centavos, los SEGUROS se vieron sostenidos en precios y flojos en transacciones.

Al cierre la plaza se mostraba moderadamente activa y con precios sostenidos.

CONSTRUIRAN PLANTA PROCESADORA DE PESCADO

MONTEVIDEO, 27. La semana próxima el Servicio Oceanográfico y de Pesca de Uruguay (SOYP) llamará a licitación internacional para la construcción de una planta procesadora de pescado, cuya finalidad principal será abrir un nuevo frente para el comercio internacional de este país. En este sentido, se estima que las riquezas ictiológicas del río de la Plata permitirán, en una primera etapa, exportaciones por sesenta millones de dólares anuales. O sea que el pescado podría llegar a superar a la carne como fuente de divisas para Uruguay, especialmente si se mantiene el ritmo irregular de los últimos años a raíz de las restricciones impuestas por Inglaterra y el mercado común europeo. Hasta ahora, la carne se ubicada detrás de la lana en las exportaciones nacionales, con cifras que han oscilado entre los treinta y los sesenta millones de dólares.

Misiones científicas de organismos internacionales, o enviadas por países industrializados interesados en la región, han confirmado que el río de la Plata y las aguas internacionales que lo circundan constituyen uno de los pesqueros más del mundo.

Pese a esto, Uruguay aún no ha encargado intensamente la explotación de este rubro, y la escasa vigilancia que hasta hace poco tiempo imponía sobre sus costas permitía que barcos de EE.UU., Rusia, Japón, España, Brasil y otros países, exportaran impunemente sus grandes bancos de finas especies.

El cobre

LONDRES, 27 (UPI). El cobre en lingotes para entrega inmediata cerró hoy con baja de 3 1/2 libras esterlinas, y a tres meses con baja de 2 1/2 libras. Se vendieron 1.775 toneladas.

El cobre en lingotes para entrega inmediata se cotizó a 658 1/2 libras esterlinas con comprador y 659 vendedor, y para entrega a tres meses a 651 y 652, respectivamente, la tonelada.

Los cátodos para entrega inmediata cerraron sin cambios y a tres meses con baja de 8 1/2 libras. Se vendieron 750 toneladas.

Los cátodos para entrega inmediata se cotizaron a 653 libras esterlinas comprador y 653 1/2 vendedor y para entrega a tres meses a 645 1/2 y 646, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata cerró con baja de 7 libras esterlinas, y para entrega a tres meses con baja de 2 libras. Se vendieron 190 toneladas.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.

El estaño para entrega inmediata se cotizó a 1492 libras esterlinas comprador y 1494 vendedor, y para entrega a tres meses a 1493 y 1494, respectivamente, la tonelada.



## FOTO-NOTICIAS DEL MUNDO



**REINA DE OBSTETRICIA.** Marisú Gallardo Cúneo, una joven de enormes ojos azules y bien distribuidos 17 años, aspira a obtener la corona de Reina de la FECH en las festividades universitarias que culminarán mañana con el Clásico Universitario que se desarrollará, a partir de las 19.30 horas, en el Estadio Nacional. Marisú cursa primer año de Obstetricia en el torneo universitario de belleza. En las semifinales de su Escuela en el torneo universitario de belleza. En las semifinales de su Escuela en el torneo universitario de belleza. En las semifinales de su Escuela en el torneo universitario de belleza.



**INDUSTRIALES ARGENTINOS.** En el jet de Avianca Colombiana llegaron a Pudahuel, en una gira por diversos países latinoamericanos, los integrantes de una delegación de la Cámara Industrial de Fabricantes de Autopiezas de Argentina. En nuestro país tomarán contacto con colegas locales y estudiarán todo lo relacionado con una posible complementación industrial.



**SE FUE GERVASIO.** En el jet de Avianca, viajó a Buenos Aires el popular cantante Gervasio, quien representará a Chile en el Festival de la Canción en la capital argentina. En el aeropuerto, fue despedido por sus "Fans".



**EN EL SANTIAGO JUNIOR SCHOOL.** Aquí está Nancy Vial, alumna del quinto año de humanidades de este colegio y flamante candidata a Reina de las fiestas aniversario de establecimiento.



**TESTIGOS DE JEHOVA.** La asamblea "Paz en la Tierra" se realizará en noviembre próximo los Testigos de Jehová en el velódromo del Estadio Nacional. Esta asamblea, que tendrá carácter de nacional, será continuación de una reunión mundial de asamblea. En el grabado, Ernesto Ots Leo y Manuel Wong, completan los detalles de esta reunión.

A beneficio de Fundación "Mi Casa"

## Hoy Debuta Ballet Folklórico de Panamá

HOY MARTES DEBUTARÁ en el Teatro Municipal el Gran Ballet Folklórico de Panamá, que por primera vez presentará en nuestro país sus danzas y música folklóricas. El conjunto, que llegó ayer al país por iniciativa del Gobierno de Panamá, actuará a las 19 horas, y la recaudación irá a beneficio de la labor que cumple Fundación "Mi Casa" en favor del menor desamparado, vago y en situación irregular.

En la premier de hoy se incluirá un variado repertorio que comprenderá danzas del Carnaval de Panamá, evento similar al Carnaval de Rio de Janeiro, de los Indios Cunus y Guaymies y de tipo colonial, donde las damas lucen riquísimos trajes y adornos de oro de gran valor por su antigüedad. Se estima que cada pollera de las bailarinas tiene un valor aproximado de 700 dólares.

Las entradas para la función de hoy se encuentran a disposición del público en la boletería del Teatro Municipal o bien en la sede de Fundación "Mi Casa", Avenida Pedro de Valdivia 0129.

## Fijan Fechas de Pago

## Para Jubilaciones

LA TESORERÍA PROVINCIAL de Santiago, ha fijado las siguientes fechas de pago, para las Pensiones, Jubilaciones y Montepíos, correspondientes al mes de octubre de 1968: día 3 de Noviembre, letras "A" a la "F"; día 4 letras "G" a la "O"; día 5 letras "P" a la "Z". Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día 3 de Noviembre, desde las 8.30 a 12.00 horas.

La entrega de cheques a los señores pensionados y ju-

bilados, se efectuará en la Tesorería Provincial, Teatinos N° 28, de 14.00 a 16.00 horas, lugar en que se procederá a su inmediata cancelación, sin necesidad de ir al Bando del Estado. Se hace presente a los señores pensionados que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su Carnet de Identidad o a las personas que exhiban Poder Notarial.

## Invasión de cineastas extranjeros: Programas Monstruos en Festival de Cine en Viña

**VALPARAISO.** (Por Jorge Vera, enviado especial).— El Festival rebasa todas las expectativas. Llegó mucho más gente de la esperada, lo que demuestra el enorme interés del Festival Latinoamericano de Cine de Viña del Mar en los países latinoamericanos y fuera de América. La llegada de Pierre Kast, además del crítico Marcoville, la de Shuman, director del Festival de Berlín, la aparición inesperada de un periodista español y de tres muchachos estudiantes de Munich. El anuncio de Crescetti, de la TV italiana, de que llegan Joris Ivens, acompañado del director Kris Marker. La incorporación de numerosas delegaciones de estudiantes de cine de Argentina,

mental "Valparaíso mi Amor", del chileno Aldo Francia. La película muestra la historia de un grupo familiar porteño, los niños, los padres. Una visión que une el neorrealismo con "Los hijos de Sánchez", especuló otro director asistente.

Aldo Francia nos dijo: "Creo que la película tiene un carácter documental que puede interesar especialmente fuera de Chile. La reacción frente al film ha sido buena. A los extranjeros les gustó mucho."

Estas reacciones son de gran importancia, tanto por venir de gente más desprejuiciada, como porque la senda del cine nuestro está más fuera de Chile que en Chile. Los costos de producción



MUCHOS INVITADOS en la sala de Cine-Arte de Viña.

Uruguay; Perú. La numerosa delegación cubana, en la que está Santiago Álvarez, el famoso documentalista. Todos estos hechos demuestran el interés del Festival. Así nos dijo Aldo Francia, cineasta de Viña del Mar, uno de los organizadores de este evento cinematográfico que convierte por ocho días a Chile en el centro de mayor atracción para los cineastas de América Latina. "Este Festival, junto con el de Nérda—expresó por su parte Alfredo Guevara, Presidente del ICAI, Instituto de Cine Cubano—, son las oportunidades que tenemos de conocer la producción de nuestros países y de conocernos los cineastas entre sí y con las ocasiones de promover un cine que es político y artísticamente de combate."

## "VALPARAISO, MI AMOR"

El domingo en la noche tuvo lugar la inauguración del II Festival de Cine de Viña del Mar, en la Sala de Arte Marconi, situada frente a la plaza de la ciudad. La Sala, una de las más modernas y de excelente calidad de proyección, estaba repleta con la presencia de delegados extranjeros, realizadores latinoamericanos y observadores extranjeros. Después de los discursos de rigor, luego de un champañazo oficial, partió el Festival, con la presentación de un cortometraje cubano y del largometraje argu-

van subiendo, por lo cuales, fundamental abrir nuevos mercados.

El mismo día en la función vespertina, Aldo presentó el film a los miembros del Cine Club de Viña del Mar. "Les impresionó tanto la película que tuve que presentar a los artistas y junto con eso pedi ayuda para el Festival y el respaldo del público fue increíble", concluye Francia.

## DOCE HORAS DE CINE

No es extraño que los festivales de cine se conviertan en verdaderas maratones cinematográficas. El lunes la Sala de Cine Arte de Viña del Mar funcionó prácticamente como un rotativo, desde las 14.30 horas hasta las 2 de la mañana del martes, con el siguiente programa monstruo:

## "FIDEL", DE LANDAU

Matinée 14.30 Hrs. "Fidel", película fuera de la muestra, del norteamericano Saul Landau. De este realizador ya se había visto una versión de 55 minutos. La película impresionó vivamente. Para algunos la versión en 55 minutos es más intensa y de mayor impacto. Además, se proyectó el documental chileno "Parques Nacionales", de hermosa fotografía.

UNA BANDA de asaltantes, entre los que se cuentan cuatro homicidas, fue capturada por funcionarios de la Brigada de Homicidios. Los delincuentes, en su mayoría sin ficha en la Asesoría Técnica de Investigaciones, "operaban" comúnmente en el sector Matucana y Carrascal, donde aguardaban en las sombras a sus víctimas, especialmente a modestos obreros que regresaban a esas horas de sus labores. En investigaciones, homicidas y cómplices, confesaron que a pesar de haber perpetrado varios asaltos (cogotes) el botín que habían reunido era mínimo, dada la condición social de sus víctimas.

La diabólica banda estaba compuesta por Jorge Elías Vergara Gómez, alias "El Loro", menor de edad, soltero, sin oficio; Oscar del Carmen Pinilla Ituraga, alias "El Huaso", de 28 años, analfabeto, jornalero; Luis Alberto Cheun Navarro, alias "El Sastre", 21 años, domiciliado en Quinta Normal; Jacinto Iván Triviño Jofre, alias "El Chico", menor de edad; Ernesto Segundo Colloao Rojas, 39 años, mecánico; Miguel Hector Castro Oliva, menor de edad; Miguel Ángel Busto Luzama, menor de edad, comerciante ambulante; y Pedro Pascual Arevalo Leiva, alias "El Tata", menor de edad, sin oficio.

## LO MATAMOS PARA TOMAR

Una vez que los delincuentes se encontraron detenidos en investigaciones, confesaron sus delitos, entre ellos dos homicidios.

Jorge Vergara Gómez y Oscar Pinilla Ituraga, los primeros en caer en manos de la policía, no tardaron mucho en confesar ser autores del homicidio de Francisco Antonio Mejías, de 42 años, soltero, obrero panificador. El hecho se registró a las 5 de la madrugada del sábado 18 recién pasado, en el sector de Calle Salvador Gutiérrez.

Ambos delincuentes se encontraban bebiendo en un negocio cercano, cuando advirtieron que se les terminaba el dinero. Ante esta eventualidad, Gómez y Pinilla decidieron salir a la calle y asaltar al primer transeúnte que se les pusiera en el

## Capturada Sanguinaria Banda de Asaltantes

camino. A los pocos minutos se interpusieron en el paso del panificador, a quien solicitaron un fósforo. Sin embargo, el trabajador, advirtiendo el juego de los sujetos, sacó un cuchillo, y trató de defenderse, lo que fue suficiente para que Pinilla le atacara. El panificador, mostrando ser diestro con arma blanca, ocasionó a su atacante un corte en el mentón. Ante esto intervino Gómez, quien junto a su compañero, hundieron repetidas veces sus estoque en el cuerpo de Francisco Antonio Mejías, ocasionándole la muerte en forma instantánea.

Luego de esto, ambos sujetos robaron un bolso con ropas de trabajo que portaba la víctima, dándose posteriormente a la fuga.

## EL SEGUNDO HOMICIDIO

Días más tarde, ambos sujetos se unieron a Chuen Navarro y Jacinto Triviño Jofre, dirigiéndose el grupo hasta calle Carrascal, previa concentración de asaltar un transeúnte.

No tardaron mucho en divisar que se acercaba un noctámbulo, quien resultó ser Jorge Vergara, obrero textil. Los cuatro delincuentes rodearon al obrero, exigiéndole les entregara todo lo de valor que tuviera encima. Ante las amenazas, Vergara se dejó trajar y mientras uno de los asaltantes le sacaba su reloj de pulsera, otro le buscaba dinero en los bolsillos, consiguiendo solo la suma de 35 escudos en dinero efectivo.

En esos momentos pasó por el sector un microbús, ante lo cual la víctima se zafó de un violento tirón de sus agresores, corriendo en dirección al vehículo, viendo en él una tabla de salvación. Reaccionando rápidamente, Vergara Gómez ordenó a Pinilla que no le dejara escapar, al mismo tiempo que le entregaba un estoque de 45 centímetros de largo. Este último inició una cinemato-

## VALPARAISO

## CALICHE SANGRIENTO

En selecta, a las 16.30 horas.

Se programó "Caliche Sangriento", de Helvio Soto, un largometraje argumental chileno, en color, que muestra un episodio de la Guerra del Pacífico. Una patrulla perdida en el desierto bajo el sol, atormentada por la sed. Una aventura que se acerca a películas del mismo género de otros países, en que se inserta un planteamiento ideológico político: la guerra beneficia a los imperialistas extranjeros, por la cual se desangran dos o tres pueblos que se presenta en dos discusiones "parlamentarias" en medio del desierto. El film demuestra el progreso artesanal del cine chileno y de Helvio Soto, en particular, tanto por la fotografía como por el desarrollo de muchas secuencias.

## "BREVE CIELO"

A las 19 horas, se proyectó el largometraje argumental en blanco y negro "Breve Cielo", del argentino David José Kohon, del cual se exhibió anteriormente en Chile. "Tres veces Ana", la historia de dos adolescentes que llegan a conocerse y trabar una relación erótica, se interrumpe inevitablemente, mientras al fondo se oye por momentos Piazzola. Un lirismo literario estira el asunto y "latea", dentro de un oficio conocido. Además, se dio el corto "La canción del Turista", cortometraje "collage", un corte de diversas tomas del cubano Pastor Vega.

## "MEMORIAS DEL SUBDESARROLLO"

La función nocturna fue la más comentada, aplaudida, y discutida. Se proyectó "Memorias del Subdesarrollo", de Tomás A. Gutiérrez cubano, una película "adulta", que presenta el proceso interior de un burgués que no quiso irse a Miami y ve el comienzo de la revolución, al comenzar desde afuera hasta ir desapareciendo su antigua identidad, por el análisis de su conducta y reacciones, en el enfrentamiento a una realidad que cambia.



UN CHAMPAÑAZO PARA ENTRAR EN CALOR y ancha

gráfica persecución tras la víctima interceptándole a menos de dos cuadras. Sin mediar palabra, le sepultó el arma en el pecho.

En esos momentos se acercaban varias personas por calle Carrascal, lo que obligó a los delincuentes y homicidas a la fuga. Posteriormente, la víctima fue conducida hasta la Posta 3 de la Asistencia Pública, donde falleció víctima de una anemia aguda ocasionada por la pérdida de sangre.

## LOS INTERROGATORIOS

Los interrogatorios a que sometieron los detectives de la BH a la banda, permitieron esta-

## En Viña:

## Con Escopeta Trató de Matar a su Esposa

**VIÑA DEL MAR.** (Corresponsal). La policía de este balneario detuvo, en horas de la madrugada de ayer, a un celoso sujeto, quien, armado de una escopeta calibre 22, trató de matar a su esposa, de quien se encontraba separado.

El hecho se registró a las 3 de la madrugada de ayer, en el quinto piso de un edificio de departamentos ubicado en calle Lord Cochrane, cuando llegó hasta el lugar

## Automóvil Argentino Chocó a Tren Carguero

**VALPARAISO.** (Corresponsal).— Dos heridos de carácter grave fue el resultado de una violenta colisión entre un automóvil con patente de Mendoza y un tren de itinerario que hacía el recorrido entre Santiago y el puerto de Valparaíso.

De acuerdo a los informes proporcionados por la policía, el hecho se registró a las 9.50 horas de ayer, en el sector del cruce ferroviario El Escorial de Penquehue, cuando el automóvil patente M-046814 de la ciudad de Mendoza, se detuvo ante la señalización del citado cruce. En esos precisos momentos pasaba el tren N° 92 el

## A Balazos Obrero Ahuyentó a una Banda de Asaltantes

Con lesiones producidas con arma de fuego de carácter grave, quedaron dos de un grupo de cuatro delincuentes, quienes fueron repelidos a balazos por un transeúnte cuando trataron de asaltarlo.

El hecho ocurrió en horas de la madrugada de ayer, cuando José Armando Fuenzalida Pacheco, de 24 años, obrero, se dirigía a su domicilio, luego de haber finalizado sus labores. En el sector de calle Aldunate, el trabajador se

vio interceptado por cuatro sujetos, quienes le intimaron con armas blancas, cominándole a entregar el dinero y demás espe-

cies de valor que portaba.

El obrero, muy por el contrario, sacó desde uno de los bolsillos interiores de su bolsillo un revólver calibre 32, con el cual, cual disparó en la oscuridad a los asaltantes, hiriendo a dos de ellos y ahuyentando a los otros.

## La Fatalidad se Ensañó en la Panamericana: Dos Burros Originaron el Drama de Los Vilos

A ESA HORA, a las cuatro de la madrugada del domingo, la casi totalidad de los pasajeros dormitaba en el interior del bus de la Empresa Barrios que corría en dirección a Santiago. Apenas veinte minutos antes, Jorge Tobar, conductor titular de la máquina, había cedido su puesto a Ricardo Gaete, un muchacho que hacía méritos en la empresa y que estaba a punto de lograr una vacante producida hace algunos días.

Ricardo estaba feliz —contó el chofer Tobar— tenía excelentes perspectivas, le gustaba la profesión y en cualquier momento podría pasar a integrar la nómina de choferes titulares de la línea.

Tobar se fue hasta el fondo del bus, se acomodó en un asiento y se dispuso a dormir un par de horas.

Delante del vehículo de pasajeros corría un camión de carga. Uno de esos aparatos enormes que llevan acoplados y que cubren la ruta norte por la Panamericana.

En el volante iba Jorge Nykulín, un ciudadano de nacionalidad rusa, con varios años en Chile y con una dilatada experiencia en el manejo de vehículos de carga. El ruso advirtió algo anormal en la carretera. "Desde lejos me pareció ver algo raro en la ruta. Disminuí un poco la velocidad y descubrí dos burros en el pavimento, estaban muertos y algunos metros más allá detenido el camión que los había atropellado. Me desvié hacia la izquierda, para pasar, cuando sentí el impacto."

Ricardo Gaete, el muchacho que hacía méritos en la Empresa "Barrios", fue el primero en morir. Su muerte fue horrible, entre fierros retorcidos, gritos de espanto y quejidos de dolor.

El bus, que marchaba detrás del camión que esquivó a los burros se había incrustado de trompa en el

acoplado del vehículo de carga. "Imprudencia del chofer Gaete? El informe del Servicio de Investigaciones de Accidentes del Tránsito (SIAT) sólo lo conocerá el juez que estudiará el caso. El parte policial fue escueto: tres muertos, 15 heridos graves y 10 leves.

El bus de pasajeros quedó totalmente destruido y los heridos fueron trasladados a Los Vilos, Valparaíso y La Serena. Sin embargo, esta vez la solidaridad humana estuvo ausente de este accidente. Algunos testigos, entre ellos el chofer titular de la empresa, relataron que varios camiones que pasaron a esa hora por el lugar pese a haberse detenido sus conductores no colaboraron en el salvamento de los heridos. El auxilio sólo fue posible gracias a que pasó una ambulancia que de inmediato se dirigió a Los Vilos en busca de ayuda.

Es posible que este nuevo y trágico accidente del tránsito obedezca exclusivamente a la falta de experiencia del chofer Gaete. Es posible también que haya algo de responsabilidad en el conductor del camión. Sin embargo, sean cuales sean las causas, el balance es desolador y la Carretera Panamericana de nuevo se ha visto teñida de sangre.

El obrero, muy por el contrario, sacó desde uno de los bolsillos interiores de su bolsillo un revólver calibre 32, con el cual, cual disparó en la oscuridad a los asaltantes, hiriendo a dos de ellos y ahuyentando a los otros.

## A Balazos Obrero Ahuyentó a una Banda de Asaltantes

Con lesiones producidas con arma de fuego de carácter grave, quedaron dos de un grupo de cuatro delincuentes, quienes fueron repelidos a balazos por un transeúnte cuando trataron de asaltarlo.

El hecho ocurrió en horas de la madrugada de ayer, cuando José Armando Fuenzalida Pacheco, de 24 años, obrero, se dirigía a su domicilio, luego de haber finalizado sus labores. En el sector de calle Aldunate, el trabajador se

vio interceptado por cuatro sujetos, quienes le intimaron con armas blancas, cominándole a entregar el dinero y demás espe-

cies de valor que portaba.

El obrero, muy por el contrario, sacó desde uno de los bolsillos interiores de su bolsillo un revólver calibre 32, con el cual, cual disparó en la oscuridad a los asaltantes, hiriendo a dos de ellos y ahuyentando a los otros.

## La Fatalidad se Ensañó en la Panamericana: Dos Burros Originaron el Drama de Los Vilos

acoplado del vehículo de carga.

Imprudencia del chofer Gaete? El informe del Servicio de Investigaciones de Accidentes del Tránsito (SIAT) sólo lo conocerá el juez que estudiará el caso. El parte policial fue escueto: tres muertos, 15 heridos graves y 10 leves.

El bus de pasajeros quedó totalmente destruido y los heridos fueron trasladados a Los Vilos, Valparaíso y La Serena. Sin embargo, esta vez la solidaridad humana estuvo ausente de este accidente. Algunos testigos, entre ellos el chofer titular de la empresa, relataron que varios camiones que pasaron a esa hora por el lugar pese a haberse detenido sus conductores no colaboraron en el salvamento de los heridos. El auxilio sólo fue posible gracias a que pasó una ambulancia que de inmediato se dirigió a Los Vilos en busca de ayuda.

Es posible que este nuevo y trágico accidente del tránsito obedezca exclusivamente a la falta de experiencia del chofer Gaete. Es posible también que haya algo de responsabilidad en el conductor del camión. Sin embargo, sean cuales sean las causas, el balance es desolador y la Carretera Panamericana de nuevo se ha visto teñida de sangre.

**HOY DIA**  
**MARTES**  
**DIA USAR**  
**DOLLY PEN**



# QUE EL LIBANO SEA TAMBIEN BASE DE OPERACIONES CONTRA ISRAEL

## Cesó el Fuego, Pero Mantienen los Guerrilleros sus Demandas

BEIRUT, 27 (UPI).— El diálogo reemplazó hoy a las balas entre El Líbano y los guerrilleros árabes, por vez primera desde hace una semana, a medida que el conflicto planteado entre ambas partes avanzaba lentamente desde el campo de batalla hasta la mesa de las conferencias.

La agencia noticiosa del Medio Oriente, MENA, informó desde El Cairo que se habían producido nuevos choques en El Líbano meridional entre tropas del Ejército libanés y guerrilleros árabes, pero el centro de la atención se fijó en la Liga Árabe y las conversaciones directas propuestas entre El Líbano y los líderes guerrilleros.

## Brand lo reconocerá 2 Estados Dentro de Alemania

BONN, 27 (UPI).— El nuevo gobierno del Canciller Willy Brand proyecta reconocer la existencia de dos estados dentro de la nación alemana, según declaró hoy su portavoz oficial Conrad Ahlers. Ahlers agregó que el socialdemócrata Brand explicaría su posición en la declaración política gubernamental que presentará mañana al Bundestag, Cámara del Parlamento.

El Gabinete aprobó el texto de la declaración de Brand en una reunión de cinco horas celebrada hoy en ésta. "Naturalmente, partimos de la existencia de dos estados en la nación alemana", dijo Ahlers en una conferencia de prensa, "pero no habrá reconocimiento de Alemania Oriental en el derecho internacional, porque no podemos tratarla y no la tratamos como un estado extranjero".

Ahlers anticipó que Brand se referirá a Alemania Oriental como la República Democrática Alemana, título dado por su Constitución, promulgada por su régimen comunista.

Kurt Georg Kiesinger, anterior democratacristiano de Brand, evitó utilizar dicho título al referirse a Alemania Oriental y en su propia declaración política, tres años atrás, aludió en cambio a "las autoridades de la otra parte de Alemania".

En general, se espera que el anuncio de Brand desatará una tormenta de crítica por parte de los democratacristianos de Kiesinger, cuyo partido se encuentra en la oposición por vez primera en 20 años.

Los democratacristianos continuaron probablemente su lema preelectoral, según el cual Brand y los socialdemócratas son blandos con el comunismo y están dispuestos a abandonar las demandas en pro de la reunificación de Alemania.

Ahlers dijo asimismo que una página del discurso de Brand fue dejada en blanco, esperando los resultados de la reunión del Consejo de Ministros de la Comunidad europea, actualmente en curso en Luxemburgo.

Antes de la sesión de gabinete, los líderes de la Asociación de Agricultores alemanes, confederación con Brand y su Ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, anunciándose posteriormente que había agricultores contra las pérdidas por el alza del marco, decidido el viernes pasado.

Un portavoz declaró que el Gobierno anunció a los líderes agrarios que proponía en Luxemburgo la imposición de tributos sobre todos los productos agrícolas importados por Alemania.

Mena mencionó fuentes de Al Fatah como informando sobre esporádicos choques de artillería y ametralladoras en el sur del Líbano, pero no agregó mayores detalles, el despacho procedió de Damasco y señaló que Al Fatah acusó a una "pandilla" en el Ejército libanés por tratar de fomentar los problemas.

Funcionarios libaneses declararon que la calma prevaleció durante el día en todo el país y las autoridades aliviaron el toque de queda de 24 horas impuesto en varias ciudades.

El Presidente Charles Helou confirió durante la jornada con su ex Primer Ministro, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas e, incluso, el Embajador soviético. Fuentes políticas informadas dijeron que Rashid Karami, quien renunció como Primer Ministro interino debido al conflicto, declinó otra exhortación de Helou para tratar de formar nuevo Gobierno.

Según Mena, Karami rehusó la tarea hasta que pueda estudiar las futuras conversaciones previstas en El Cairo entre funcionarios libaneses y líderes guerrilleros.

El conflicto se concentra en las demandas de los guerrilleros para que se les permita libertad de movimientos en El Líbano a fin de organizar incursiones fronterizas contra Israel. Los choques entre las tropas libanesas y los guerrilleros estallaron hace una semana en el sur del país.

Líbano desató las iras del Mundo Árabe por su actitud frente a las guerrillas y varias naciones árabes ofrecieron su mediación en la disputa.

Radio El Cairo acusó hoy a los Estados Unidos de complicidad en la crisis del Líbano, afirmando que fue la mano norteamericana de la sedición y el sabotaje la que empujó los acontecimientos hacia una dirección que pudiera servir a los intereses israelíes.

Egipto apoyó una propuesta para que se celebre una reunión especial del Consejo de la Liga Árabe, a fin de abordar la crisis, pero fuentes gubernamentales dijeron que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, prefería que el conflicto fuera solucionado mediante conversaciones privadas patrocinadas por Egipto, Kuwait, Sudán y Libia.

Si El Líbano y los guerrilleros no lograsen llegar a una solución entre ellos, según las fuentes, entonces Egipto propugnaría una reunión de las 14 naciones que integran el Consejo de la Liga, a fin de analizar la cuestión y tratar de conciliar a las partes en pugna.



BANJA LUKA, Yugoslavia: Edificio de departamentos que apareció parcialmente destruido a consecuencia del sismo que afectó por segundo día consecutivo a esta ciudad yugoslava de la zona central, dejando un saldo de 10 personas muertas y 100 por ciento de sus edificios dañados, en lo que se considera el movimiento telúrico más destructivo de Europa en 1963. (Radio foto UPI).

## Un nuevo y trágico terremoto en Yugoslavia:

# QUEDO ARRASADA TODA UNA CIUDAD

BANJA LUKA (YUGOSLAVIA), 27 (UPI).— El segundo de dos intensos terremotos, sucedidos a un intervalo de 17 horas, arrasó hoy la ciudad central yugoslava de Banja Luka, en una catástrofe que por su magnitud se compara ya con la destrucción sísmica de Skopje en 1963.

Los desechos recibidos hasta media tarde informan que han sido hallados 15 cadáveres entre los escombros de los edificios destruidos por las dos sacudidas, y que hay centenares de heridos.

BELGRADO, 27 (ANSA).— El epicentro del terremoto fue localizado cerca de Banja Luka, a unos once y dieciocho kilómetros bajo la superficie de la tierra. El terremoto de Skopje, que en 1963 había destruido la capital macedónica, tuvo su epicentro a 5 kilómetros de profundidad.

Banja Luka fue tres veces víctima de terremotos en los últimos cien años. Una primera vez en marzo de 1888 el movimiento sísmico llegó al séptimo grado de la Escala Mercalli. Una segunda vez la ciudad fue azotada por el terremoto en octubre de 1935; también en esa oportunidad la intensidad del sismo llegó al séptimo grado. El de esta

mañana a las 9.11 es el tercero y llegó al octavo grado.

En Banja Luka, una ciudad de cincuenta mil habitantes a 135 kilómetros de la costa adriática, el agua está contaminada y las comunicaciones normales se hallan interrumpidas. Unidades militares fueron destinadas a la remoción de los restos, y material de socorro fue enviado por vía aérea.

El presidente del parlamento de Bosnia, Djemal Bledic, se salvó esta mañana de un derrumbe mientras se encontraba en la zona de Banja Luka. Viajó a Banja Luka el Presidente del Consejo Federal Mitja Ribicic.

El terremoto fue advertido también en Croacia, Eslovenia y Serbia.

## VEINTE MUERTOS

BELGRADO, 27 (ANSA).— Banja Luka, una ciudad de Yugoslavia Central, se halla bajo los efectos de un terremoto que ha provocado graves daños y la muerte, según noticias oficiales de esta noche, de unas 20 personas. Los heridos superaban los 400, cincuenta de ellos graves.

El terremoto que afectó ayer a Banja Luka produjo serios daños también a los otros centros de Bosnia, Liubija, Bosanska Dubica, Mirkovic Grad, Bosanski Novi, Sanski Most, Laktaši y otros centros menores sufrieron los daños más serios. El trabajo fue suspendido en todos estos centros y las escuelas se han cerrado. La población se encuentra a la intemperie.

Daños especialmente graves sufrió la industria. Los edificios y las maquinarias de la zona industrial de Banja Luka han resultado dañados de tal manera que la producción tendrá que ser suspendida por cierto tiempo. Según las primeras noticias más del 60 por ciento de las casas de la región son inhabitables.

Desde varias partes de Bosnia Central llegan a Belgrado y a otros centros de las repúblicas pedidos de ayuda de toda clase. Los movimientos de tierra desde las 16.37 de ayer siguen manteniendo a toda la población de Yugoslavia Central y Occidental en estado de alarma.

Hasta las 9.54 de la mañana de hoy los temblores fueron quince, después de un temblor catastrófico a las 9.11 los sismógrafos registraron otros dos temblores, esta mañana: el primero a las 9.44 de intensidad cuatro grados, y el segundo a las 9.54 de intensidad tres grados de la Escala Mercalli de doce.

Onganía y sus asesores vienen negociando desde septiembre último con los líderes de los sindicatos, cuya sede central está en Buenos Aires.

## Rechazados los comandos en Córdoba:

# Policía Murió en Asalto Terrorista

BUENOS AIRES, 27 (UPI).— Un grupo de comandos mató hoy a un joven policía y libró un tiroteo con las autoridades en el último incidente de la ola de terrorismo desatada en la Argentina.

La policía de la provincia de Córdoba informó que tres jóvenes armados con metralletas y pistolas trataron de apoderarse de la estación policial de Canals, unos 500 kilómetros al oeste de Buenos Aires, pero fueron rechazados por las fuerzas del orden.

La policía dijo que en el tiroteo pereció un patrullero de apenas 18 años de edad, Juan Carlos Lisanti, quien sólo contaba dos meses de experiencia en el cuerpo.

Los atacantes, uno de los cuales fue posiblemente herido, lograron huir en un pequeño automóvil blanco, rumbo al noroeste, tomando la carretera panamericana.

El incidente que costó la vida a Lisanti ocurrió a las 5.30 de esta mañana, eleva a dos el número de muertos ocasionado en lo que va del mes por la ola de ataques a estaciones policiales suburbanas con el fin de robar armas, municiones y uniformes.

El Gobierno no ha establecido aún plenamente la identidad de los grupos terroristas.

## La Crisis Libanesa

Por Alfonso Varela:



La crisis libanesa tiene distintos aspectos y niveles. Es, por cierto, una crisis nacional e internacional, pero además ocupa un lugar importante en la crisis general del Medio Oriente, y, específicamente, en las tensiones entre los estados árabes, relativas a la estrategia a seguir ante Israel.

Vista como crisis internacional, la actual situación del Líbano plantea la posibilidad de un choque entre las grandes potencias.

En este sentido, las probabilidades de evolución peligrosa son escasas, siendo más bien improbable que los EEUU intervengan directamente en la zona, como lo hicieron en 1958. En cuanto a las formas indirectas de intervención, son, por el contrario, abundantes.

La evolución que hace difícil un choque entre las superpotencias es la misma que conduce a una proliferación de conflictos periféricos y a intervenciones limitadas o indirectas.

En el otro polo, en el estrictamente nacional, la situación libanesa aparece dotada de otra forma de paralisis: la división del país en dos partes aproximadamente iguales ante todos los problemas imaginables. El libano, encrucijada comercial, militar y cultural, parece hoy un prisionero a punto de ser descuartizado.

Las luchas callejeras durante más de una semana y la nueva renuncia del primer ministro Rashid Karami están directamente ligadas a un problema muy concreto, el de las guerrillas palestinas. La población, ahora como hace seis meses, manifiesta contra el gobierno porque éste no da libertad de acción a los guerrilleros. El gobierno, en última instancia, prefiere disparar contra los manifestantes antes que recibir un ataque de Israel.

El problema, sin embargo, no es tan simple. Hace seis meses, las propias autoridades libanesas se decían incapaces de adoptar una decisión, ya que, cualquiera que ella fuera, traería el repudio violento de la mitad de la nación. Ahora la agitación en pro de los comandos aparece como más virulenta por un conjunto de razones. Entre ellas, pueden ser importantes tanto el hecho de que los pro-guerrilleros son más activos en sus manifestaciones que su contraparte rica y conservadora por razones sociales tradicionales y por razones políticas contingentes (posición antiguerrillera del Ejército y el estado, que apacigua a la derecha), como este otro hecho, que la evolución general del mundo árabe desde la guerra de los seis días apunta no sólo a una radicalización nacionalista de los pueblos árabes, sino hacia la liquidación de grupos gobernantes considerados como eslabones de la dependencia imperialista.

Es decir, aunque por una parte haya que evitar el esquema gobierno impopular contra población unánimemente pro-guerrillera, debe tenerse en cuenta que, junto a las razones que hacen más visibles las exigencias pro-guerrilleras, hay razones que hacen hoy más fuerte esa tendencia.

La mayor militancia árabe pedida por los partidarios de dar completa libertad de acción a los comandos choca, por cierto, con los intereses de las capas más acomodadas de la población, conformes con una grata neutralidad. Este choque de intereses puede conducir tanto a un equilibrio como a la formación de un alud revolucionario, en el que el nacionalismo se transforme en revolución antioligárquica a la vez que, antiimperialista.

Dentro de las divisiones internas del Líbano está la división religiosa entre cristianos y musulmanes. Esto interesa por el significado político y económico del problema. Los cristianos maronitas, llegados hace cuatro siglos buscando refugio contra las persecuciones sirias, son el principal grupo cristiano, equilibrado por los musulmanes sunnitas.

Por cierto, hay además cristianos ortodoxos sirios, ortodoxos griegos, etc., y también grupos minoritarios musulmanes. Considerando la evolución histórica, los musulmanes estaban en condiciones de descubrir, y de hecho ya lo han descubierto, que la población cristiana fue insensible pero implacablemente favorecida por la protección de las potencias imperialistas occidentales. Esto favorece la unión de la tendencia a una mayor militancia árabe del Líbano con la tendencia anticapitalista y antioccidental.

Además de esta relación de la religión con la economía existe otra muy precisa con la política, estipulada en la Constitución: el presidente (Helou) debe ser siempre un maronita, el primer ministro (Karami) siempre un musulmán del grupo principal, y así se distribuyen todos los cargos, incluyendo en

observadores políticos de por descontentos los resultados.

La señora Meir, nombrada Primera Ministra en marzo último a raíz de la muerte de Levi Eshkol, ha basado su campaña en que Israel deberá "asegurar sus fronteras" en cualquier pacto de paz negociado con los países árabes.

La consulta de mañana brindará al electorado la primera oportunidad de demostrar directamente su apoyo a la señora Meir para que continúe ocupando el puesto más elevado de la nación, pero la mayoría de los

el poder a los grupos minoritarios. A esto se debe que hablando del Líbano, debemos distinguir cuidadosamente el origen de declaraciones o actos de fuente igualmente oficial, pero que obedecen a inspiraciones radicalmente opuestas. Como reflejo de la estructura socio-económica, vemos en el Líbano funcionar un sistema en que el presidente maronita tiene mayor poder que el jefe de gobierno musulmán.

En la situación actual, el Ejército está claramente en contra de un mayor compromiso libanés con los demás estados árabes, y obviamente, también en contra de mayores facilidades para los comandos palestinos.

Aunque humillados con represalias de Israel que les parecen injustas y políticamente peligrosas, los militares del Líbano consideran tal vez que la cosa se pondría más fea si Israel tuviera buenas razones para golpearlos. Prefieren la seguridad relativa de la neutralidad a la gloria eventual y desastrosa de una alianza con los demás pueblos árabes. Para hacer algo iluso estas esperanzas neutralistas, no sólo conspiran las propias inquietudes de los libaneses, sino la existencia de grupos en Israel partidarios de la obtención de "fronteras naturales", que apoyándose en las ventajas estratégicas de los ríos, predicán la anexión de parte del Líbano meridional. Es la decisión de no ofrecer ningún pretexto a semejante anexión la que ha llevado al estado y al ejército libanés a trabar la acción de los palestinos y sus partidarios en el sur del país, tratando de confinarla a la zona montañosa de la frontera con Siria.

Las relaciones del Líbano con los otros países árabes han sido frías precisamente por la falta de militancia de los libaneses dentro del mundo árabe. Ahora Siria pareciera reanudar contra el Líbano su estrategia antijornada de 1966: primer Hussein después Israel, decía Atassi, hace tres años.

Ahora parece decir, primer Helou, después Israel, y nuevamente Egipto parece inclinado a moderar más que a empujar a su aliado.

Las posiciones soviéticas y norteamericanas ante la crisis merecerían una crónica aparte. Por ahora, la URSS sigue respaldando firmemente a los árabes aunque al mismo tiempo tiene el evidente interés, compartido con los EE.UU., de evitar una crisis mundial. Además podría haber una lucha soviética por controlar y hasta reprimir posibles movimientos revolucionarios que escaparían a su "control desde arriba". En cuanto a los norteamericanos, siempre han dicho que no tolerarán atentados contra la integridad territorial del Líbano, siempre, también, se han interpretado estas declaraciones como una garantía contra los sirios o los guerrilleros, y no contra los israelíes. Sin embargo, los norteamericanos reaccionaron enérgicamente en contra de Israel, calificando de provocativas sus declaraciones en el sentido de que los israelíes "no permanecerán indiferentes" ante un ataque extranjero, es decir sirio, contra el Líbano. ¿Por qué esta molestia norteamericana, su comparte esa posición?

Tal vez simplemente porque los norteamericanos no quieren aparecer ligados muy estrechamente a un golpe contra el nacionalismo árabe. Los medios de información norteamericanos se limitan a informar mal, creando confusión entre sirios y palestinos y preparando las condiciones periodísticas del golpe. En cuanto a un golpe dado por Israel sin el aplauso público de los EE.UU., corresponde a maravilla con la noción de intervención indirecta y con la decisión de no lanzar a los EE.UU. a nuevas aventuras directas, en Asia, después del descalabro vietnamita.

ocupados durante la guerra de 1967.

La mayoría de los sondeos de la opinión pública arrojan resultados que permiten vaticinar una fácil victoria para la señora Meir, y la alianza laborista gobernante, que agrupa a la mayoría de los principales políticos israelíes, entre ellos, el Viceprimer Ministro Yigal Allon, y el Ministro de Defensa, Moshe Dayan.

Airedor de un millón y medio de personas podrán votar en las elecciones, inclusive los israelíes árabes y otras minorías que poseen la ciudadanía, pero no podrán hacerlo los árabes que habitan los vastos territorios ocupados.

# PARA SERVIR A CHILE, EL MEJOR DE NUESTROS HOMBRES:



## JUEVES 30

EN EL TEATRO

# CAUPOLICAN

La Democracia Cristiana proclama a TOMIC abanderado del triunfo popular.

El Pueblo se cita con Tomic en el Teatro Caupolicán el Jueves 30 a las 6 de la tarde.



DEMOCRACIA CRISTIANA



## COLABORACION MAS ACENTUADA ENTRE LOS OBISPOS Y EL PAPA

### El Cable Amable

### Se abrió el Dinero y También la Nariz

KARACHI, 27 (UPI)—

Una mujer pakistana perdió la nariz por cobrar una deuda. La señora Sher Banu fue considerada "delincuente" del insólito he- cho cuando visitó a su vecino, MacBoo, para pedirle que le devolviera el equivalente a diez dólares que le ha- bía prestado días atrás.

### La Misa con Sangre Entra

WINCHESTER, 27 (UPI)—

El sacerdote Ken Smith lleva ante los tribunales de la ciudad local, acusando a los miembros de la comunidad local, de haberse negado a pagar la misa. Smith fue multado por vender mercancías los domingos, día de asueto. Ahora se propone que se to- me acción por igual vía legal contra todos los que no acuden a los servicios religiosos.

### Protesta Masculina con Falda

NORTH KINGTOWN,

Rhode Island, 27 (UPI)— Los alumnos, todos del sexo masculino, de la escuela aquí a clase el otro día usando faldas cortas. Los referidos estudiantes de secundaria explicaron que lo hicieron para subra- yar en términos dramáticos, el disgusto por el hecho de que sus compañeros de aula usaran pantalones.

### Soledad de dos en Compañía

LONDRES, 27 (ANSA)—

Una pareja de esposos, un hombre y una mujer, se casaron en un hotel de lujo tras una bre- ve relación que comenzó en la "sorpresa" de la esposa a la conyuge, que acudió al aeropuerto a recibir al hijo de am- bas. Se trataba de una joven Paki- staní de tez oscura y una lar- gura de cabellos negros que el esposo, envuelto en un "sari" y que no hablaba una sola palabra de In- glés, era la segunda mujer del pakistano con la que este se casaba regularmente en- tre su país, donde la poli- gamia es permitida.

Superado el primer asom- bo, el hombre convenció a su esposa número uno que el segundo matrimonio más que nada a "cier- rar" la familia por la patria. Ella no debía ver na- da de obscuro, dado que pa- ra un musulmán tener dos mujeres es la cosa más natural del mundo.

Así, solo gracias a las nota- ciones de persuasión del esposo y a las también notables de tolerancia de la esposa inglesa, el extraño "matrimonio" pudo seguir adelante sin grandes complicaciones.

Subrayó el paradojal hecho de que un diputado británico, ante una comi- sión parlamentaria que tra- ba el problema de las Relacio- nes Raciales, casos por el que el legislador, demostró hasta que pun- tos absurda las leyes inglesas sobre la inmigra- ción, que permiten a un extranjero traer a Gran Bre- taña a un "Harem" de mujeres, a condición que to- dos los matrimonios hayan si- do formalizados regularmen- te en el país de origen. De tal manera, según el diputado, que se refiriendo a sí mismo como "ingleses legales, que los ingleses no están en- tregados de resolver, dada la historia de precedentes.

### Concluyó el Sínodo: el Celibato se Concluirá en Temario del Próximo

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (DPA). Su San- tidad el Papa Paulo Sexto declaró clausurado esta tarde el Sínodo Episcopal Extraordinario.

Las tareas sinodales, en las que han tomado parte 150 Obispos, duraron dos semanas y este ha sido el Primer Sínodo Extraordinario que se celebra desde la clausura del Segundo Concilio Vaticano.

En la alocución de clausura, el Santo Padre señaló que no era para él una obligación sino ale- gría el velar por el cumplimiento de los deseos expresados en el curso del Sínodo y sometidos esta mañana a votación.

En total se sometieron a votación 20 propos- tas de los padres sinodales.

Mañana tendrá lugar una reunión comple- mentaria para estudiar las propuestas adicionales que no fueron votadas en la jornada de clausura.

Al término de la ceremonia, el Papa Paulo Sexto entregó a cada asistente un Cáliz como recuerdo especial de este Sínodo.

De acuerdo con un cómputo no oficial 87 pa- dres sinodales votaron por escrito sobre el tema de la futura colaboración de las conferencias epis- copales con la Santa Sede por lo cual no se hizo público el resultado de la votación. Se supone que no se votó "aprobado" o "no aprobado", sino que en la papeletas se hicieron algunas obser- vaciones.

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (ANSA). Unida en la diversidad y cola- boración más acentuada entre los obispos y el Papa en lo que se llama colegialidad, así como también mayor participación del clero y del laicado en las responsa- bilities pastorales. Tales fueron los puntos que los cardenales Paul Zougrana (africano) y Antonio Poma (italiano) pusieron en relieve durante una conferencia de prensa sobre el sínodo.

La multiplicidad de las conferencias episcopales es verdaderamente la im- gen de las diversidades y la búsqueda de reagrupación es la expresión de una unidad", dijo entre otras cosas el Cardenal Zougrana. "El sínodo acogió muy bien esta exigencia de unidad sobre todo con la adhesión al Santo Padre. Todos los obis- pos son unánimes en su adhe- sión al Papa y esto nos recon- forta en un momento crítico como el actual".

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (UPI). Dos prela- dos liberales expresaron hoy sus deseos de que el próximo Sínodo Episcopal Mundial considere modificar el de- recho canónico en lo que se refiere al celibato obliga- torio del Clero.

El cardenal belga Leo J. Suenens y el obispo Alexan- der Carter, canadiense, dier- ron a conocer su opinión en conferencia de prensa con- junta en que resumieron sus impresiones sobre el Sínodo que terminó hoy oficialmente.

"No veo razón alguna para omitir el problema del celiba- to en el temario del próximo sínodo", dijo Carter, señalando que este asunto "Es una cuestión de tipo normal" que debería ser sometida a una Conferencia Nacional de Obispos.

Suenens dijo que el car- denal Francois Marty, de París, habló en nombre de muchos prelaos al anunciar el viernes último que suscri- bía el asunto del celibato del clero en el próximo Sínodo Episcopal. "Decidimos conjuntamente lo que él debía decir", explicó Suenens.

El Papa Paulo VI defendió enfáticamente la ley que impone el celibato a todos los miembros del clero en su dis- curso del sábado pasado ante la asamblea episcopal.

Los periodistas pregunta- ron al Cardenal belga —líder indiscutible de los liberales católicos en los últimos meses— que opinión tenía de la Iglesia después del Sínodo.

"Es como un ascensor", dijo el prelado. "Si se lo mira desde la planta baja, está en el tercer piso, pero si se lo observa desde el décimo piso, está solo en el tercer", señaló que hay todavía muchos aspectos vitales que resolver, incluyendo las nue- vas normas para elegir a los papas y designar a los obis- pos.

Comparó la Iglesia con una familia, diciendo: "Quien podrá decidir jurídicamente las prerrogativas del marido, de su esposa o de sus hijos, para decidir donde debe la familia pasar un día de fiesta".

Carter elogio al cardenal inglés John C. Heenan, por haber criticado "el inútil se- creto" de la Iglesia en su dis- curso del sábado último.

"No mantengamos la presunción de secretos", dijo Carter. "Si no hay nada se- creto, no pretendamos que lo hay. Si hay algo secreto lo mejor es callarlo".



PARIS, Francia; Antoinette Henricelashes, son- rie al ser declarada la "Gitana más Bella de París"; tras ella están el célebre guitarrista Nitas de Plata (centro) y miembros integrantes del Jurado. (RADIOFOTO UPI).

## Explotación de Minas Cupreras Chilenas Proyectan Japoneses

TOKIO (Ji Ji Press)— Las compa- ñías japonesas "Ataka Sangyo" y "Mitsubishi Kogyo" acaban de anun- ciar en Tokio que formarán en breve en Chile una compañía a fin de explo- tar las minas de cobre "Santa Clara" en ese país latinoamericano en cuanto se autorice una solicitud de permiso por los gobiernos japonés y chileno.

El capital llegará a un total aproxi- mado de 39 millones de dólares, aportándose en partes iguales.

Las minas se encuentran al norte de Santiago y sus yacimientos se estima que contienen unos 42 millo- nes de toneladas de acero bruto.



## CONTRA-REVOLUCION TEMEN LOS CHINOS

TOKIO (Ji Ji Press)— La agencia de noticias Ji Ji Press acaba de obtener informes sobre el discurso pronunciado por el vicepresidente del Partido Comunista chino Lin Piao, el 18 de mayo próximo pasado con ocasión de la celebración de una reunión en la cual se trataron asuntos políticos del país, con énfasis en la expansión del poder Central.

La celebración de reuniones de esta naturaleza no ha podi- do confirmarse oficialmente hasta el momento.

El señor Lin Piao deja entrever en su discurso que aún después de terminado el Noveno Congreso del partido el país continúa en estado de confusión.

Dijo el señor Lin Piao que el Gobierno tiene derecho a la represión de elementos contrarrevolucionarios y a arrestar a aquellos elementos subversivos y oportunistas infiltrados en las filas del partido, imponiéndoles, llegado el caso la pena capital.

Agregó según se informa que el Presidente Mao Tse Tung, con el fin de evitar crisis contrarrevolucionarias echó mano de varias medidas en los pasados meses.

Luego expuso que pueden verse algunos síntomas destruc- tivos que podrían conducir a una acción o crisis contrarrevolu- cionaria, nombrando también a algunos que estarían impli- cados en cierto movimiento destinado a trastornar la estruc- tura de la Nación.

### Portugal: La Primera Elección en 40 Años

### Salió Robustecido Sucesor de Salazar

LISBOA, 27 (UPI). Los escrutinios oficiales de las elec- ciones parlamentarias confirman que el partido gobernante Unión Nacional, obtuvo las 130 bancas de la Asamblea Na- cional en aplastante demostración de fuerza frente a la opo- sición izquierdista.

La posición del primer ministro Marcelo Caetano, ha quedado robustecida como consecuencia del decisivo triunfo logrado en los comicios de ayer por el gobierno y esto a su vez allana el camino para que el pueda introducir prometidas reformas sociales y económicas en el país.

## Metodistas Califican de "Arrogantes" Iniciativas de USA en Latinoamérica

BOSTON, OCT. 27 (UPI). El Consejo de la Unidad Metodista de Misioneros elabo- ró un informe denunciando las iniciativas norteamericanas en la América Latina como "arrogantes" y basadas en la ilusión.

El Consejo también resolvió retirar la ayu- da económica y misional a Taiwan (China Nacionalista) dentro de los tres próximos años.

Reunidos en su segunda conferencia anual, los 165 delegados votaron para re- tirarse de Taiwan, "a fin de que la Iglesia allí tenga una oportunidad de desarrollar un auto apoyo en fondos y personal".

Según un informe presentado por la divi- sión latinoamericana de la entidad, se in- dica que las presiones de la población y la vi-

vienda se han acelerado en la América Latí- na en los últimos años.

El informe de 31 páginas señala más ade- lante que las iniciativas de los Estados Unidos en esa región se basaron en "ilusiones ta- les como la idea de que una política estado- unidense, apoyada efectivamente, el dere- cho de los pueblos para determinar sus pro- pios asuntos", y que los latinoamericanos "debían adoptar la fórmula norteamerica- na a fin de lograr sus objetivos".

Tal ilusión, dice el informe, condujo a un "arrogante y revivido mesianismo".

El informe hace un llamado a la nación para "restringir su poder en los intereses de libre determinación y justicia para la América Latina".

## INFORME LATINOAMERICANO

### URUGUAY: Paso a la Política de Desarrollo Económico

MONTEVIDEO, 27 INTER PRESS SERVICE. (Por Carlos López Mateo). El gobierno uruguayo del Presidente Jorge Pacheco Areco se encuentra al borde de importantes definiciones que formalmente se traducirán en una reestructuración del gabinete que se practicará según portavoces del oficialismo, en pocos días más. Las modificaciones en el elenco comprenderán fundamentalmente al "Equipo Económico" o sea el Ministerio de Hacienda, la oficina de planeamiento y presupuesto y tal vez, el directorio del Banco Central.

En este sentido, parece inminente el alejamiento del Ministro de Hacienda Cesar Charlone, artífice de la denominada "política de estabiliza- ción", que dejaría paso a la "política de desarrollo", muy poco ha trascendido acerca de quienes serán los ejecutores de la nueva orientación que aparente- mente imprimirá Pacheco Areco, a su controvertida gestión. No obstante, no pocos observadores creen que reaparecerá en la escena política nacional Jorge Peirano Facio, un poderoso ban- quero que pocos meses atrás debió abandonar el Ministerio de Industria y Comercio ante una censura parla- mentaria. También tiene posibilida- des de volver al primer plano el con- tador Enrique Iglesias (actual asesor del Banco Interamericano de Desarrollo), ex Presidente del Banco Central, a quien el jefe de estado habría ofrecido un importante puesto en el nuevo equi- po económico, según trascendió.

#### LA ESTABILIDAD CUMPLIO

La discutida estabilización implan- tada a través de una drástica conge- lación salarial y una más flexible con- tención de los precios habría cumplido sus fines de acuerdo a las opiniones reco- gidas en esferas gubernamentales, aunque sus críticos destacan el ele- vado costo social que significó al acen- tuar el descenso del producto na- cional, ahondar la crisis industrial y aumentar la desocupación. Y todo ello, en el marco de un virtual estado de sitio tendiente a enfrentar las protes- tas que esa línea económica desper- taba en los sectores sindicales principalmente.

Ahora, y hurgando en el medio el factor que significa la progresiva pérdida de respaldo popular y político que es- taba experimentando el Presidente, se intentaría dar paso a un programa de inversiones en la producción que "con- ducirán al desarrollo y a superar la

larga crisis nacional", según un porta- voz oficial.

Al mismo tiempo y en base a las presiones que soporta el gobierno no desde distintos ángulos, podría proce- derse a modificar la "línea dura" hacia los sindicatos levantando progresi- vamente la especie de estado de sitio vigente.

#### PACHECO ARECO, EN BUENA POSICION

Desde el punto de vista político Pacheco Areco, se encuentra en inme- diata situación, opinan los analis- tas, para imprimir a su gobierno el rumbo que entienda más adecuado. En efecto, una "liberalización" o "dis- tensión" sería bien recibida por los se- ctores de su partido, que hasta ahora le estaban haciendo la oposición. Por otro lado el partido blanco, la mayor fuerza opositora ha sufrido un profun- do desgaste en estas últimas sema- nas, acentuándose sus problemas in- ternos y tal vez no esté en condiciones de enfretar firmemente los planes del primer mandatario, sean en el sentido que sean.

La escisión entre el grupo que comanda Martín Recaredo Echegoyen y las restantes fracciones, se han profundizado, a tal punto que estas ur- dian sus fuerzas para arrancarle al an- ciano líder la dirección del partido con lo que se crearía una situación de imprevisibles consecuencias.

Por eso, los observadores estiman que la mayor dificultad de Pacheco Areco para concretar sus nuevos planes serán de tipo económico, y más concreta- mente para financiarlos. Por un lado repercute desfavorablemente la abulta- da deuda externa que obliga a amori- zizar alrededor de cien millones de dólares anualmente, o sea casi el sesen- ta por ciento de las exportaciones del país. Para obviar este inconveniente a través de nuevos créditos de refinan- ciaciones, el gobierno tendría que llegar a un acuerdo con el fondo mone- tario internacional.

#### MANTENIMIENTO DE LA MONEDA

Además el FMI solicitaría una devaluación que no implique un aumento de la emisión. El gobierno, precisamente aceptaría la solución contraria o sea el mantenimiento del signo monetario pero revaluando las reservas de oro con lo que se obtendría una masa dineraria equivalente a 64 millones de dólares que aliviaría la iliquidez actual.

## Reducen el número de Bancos particulares

MONTEVIDEO, 27 (UPI)— La Asociación de Bancos Privados resolvió reducir en un 10 por ciento el nú- mero de sucursales que cada institución tiene en el país antes de que finalice el corriente año.

La resolución se adoptó como resulta- do de la recomendación del Banco Central, con objeto de reducir el costo del dinero. Se considera que la enorme cantidad de sucursales bancarias privadas (alrededor de 500 en todo el país) es una de las causas del elevado costo del dinero, el que se piensa aba- tirlas.

### 10. Congreso del Notariado Latino

MONTEVIDEO, OCT. 27 (UPI). El Décimo Congreso del Notariado Latino, que finaliza- rá hoy, aprobó las ponencias propuestas por cada una de las comisiones de trabajo, unifican- do los distintos criterios expuestos en el seno de los grupos.

En el primer tema, relativo a las normas de derecho internacional privado en la tramita- ción y partición de la herencia, se unifica- ron criterios sobre la partición judicial o extrajudicial de la herencia, para que se rija en todos los casos por la ley de la sucesión, es- decir la que rige sobre los derechos de los herede- ros.

Respecto al tema "El notariado en el mundo moderno", se confirmaron las líneas institu-

tiren esta forma del 50 al 33 por ciento.

Complementando esta resolución, se proyecta reducir en otro 20 por ciento más la cantidad de sucursales en el año 1970.

Se espera que no surjan problemas con los funcionarios puesto que se han adoptado medidas para su "absor- ción", además, más de 1.000 emplea- dos han abandonado sus cargos luego del pasado conflicto, esperando que lo haga, posteriormente otro número no determinado, que se dedicarán a otras actividades o se jubilarán.

### Notariado Latino

cionales de organización del notariado, reco- mendando la colegialización de los escriba- nos como medio indispensable para que pue- dan cumplir eficazmente sus fines.

En relación a la copropiedad se recomendó la conveniencia que las normativas de cada país permitan la afectación al régimen de copropiedad horizontal de edificios en perio- dos de construcción.

Finalmente sobre la comprobación notarial de los hechos, la comisión que estudió el tema consideró la relevancia de la función en la comprobación y fijación de los hechos como res- puesta a la demanda social de actuación en la materia, y también la necesidad de precisar la naturaleza valor y efecto del documento notarial que recoge dicha actuación.



KISUMU, Guinea Occiden- tal. El Presidente de Kenya, Jomo Kenyatta en un violento discurso, censurando el incidente en que manifestantes dieron muerte a cinco personas, resul- tando unas cincuentas heri- das, al inaugurarse un Hospi- tal cuya construcción fue financiada por Rusia.



INDIANAPOLIS, Indiana. Policía examina destrozados vehículos de accidente automovilístico protagonizado por un auto de carrera que al chocar con otro coche provocó

la muerte de ocho personas, siendo de estas seis niños. El accidente se produjo el domingo en las puertas de una Iglesia. (RADIOFOTO UPI).



# LA LUCHA ES AHORA POR EL 3ER PUESTO

## Colo Colo, Rangers, la U. y Wanderers, los del Título

### Análisis de la fecha



POR JORGE FERNÁNDEZ RÍOS

Terminó la segunda fecha de la segunda rueda del tan historiado y complejo campeonato nacional de fútbol profesional y el panorama no se aclaró sino respecto a la posición de los dos cuadros punteros de cada una de las series. En cambio la incertidumbre se mantiene sin variaciones en lo que dice relación con las pretensiones de todos los cuadros restantes en ambos grupos.

Prácticamente Colo Colo, que perdió un punto en la Portada y Rangers, que también tropezó al igualar con Unión Española, sólo sufrieron un leve traspaso, pero sin que ello hubiera significado que su chance en la serie "A" hubiera disminuido en una proporción más o menos considerable. Tanto es así, que el elenco del cacha, empatador y todo, se mantiene a la cabeza de la tabla con 19 puntos, mientras que Rangers, gran sensación del campeonato, no declina en su propósito de pasar a la rueda final del certamen. Colo Colo y Rangers, pues, ya pueden considerarse disputando la fase importante o más importante del campeonato, a menos que ocurra algún imprevisto, de esos propios del fútbol.

#### PANORAMA CONFUSO

Si es claro el panorama en cuanto a los dos ya mencionados, dista mucho de serlo respecto a quienes les siguen en la tabla de posiciones. La lucha está en el hecho circunscrito al tercer lugar, en la que están matriculados, todos, sin excepción alguna, ya que entre O'Higgins que tiene 13 puntos (tercera ubicación eventual) y el disminuido Everton—goleado por Wanderers—hay sólo una diferencia de 3 puntos, lo que presupone que nadie está seguro ni nadie definitivamente eliminado. A continuación de O'Higgins y también con 13 puntos está Unión Española, que en la jornada igualó con Rangers. Siguen más abajo, con 11 puntos, dos candidatos, a los que no se puede menospreciar: La Serena y Antofagasta. El elenco serense, con ese su fútbol de laboratorio, tuvo muy a mal a traer a Colo Colo, cuya fuerza ofensiva se vino abajo ante la férrea marca del cuadro de Dante Pesci. Antofagasta, por su parte, ha insinuado un peligroso declinación, como lo dice el hecho de que en sus últimos dos partidos, Rangers y Audax, cayó por cuatro a cero.

#### LOS TRES ÚLTIMOS

Los tres últimos puestos de este grupo, "A", lo igualan en estos momentos, Audax Italiano, Magallanes y Everton, los tres con escasos 10 puntos, cifra que siendo magra, no excluye la posibilidad de una recuperación. **GRUPO "B"**

En el grupo "B", la situación es muy similar, sino análoga. También como en la serie "A" en este grupo, hay dos cuadros disparados

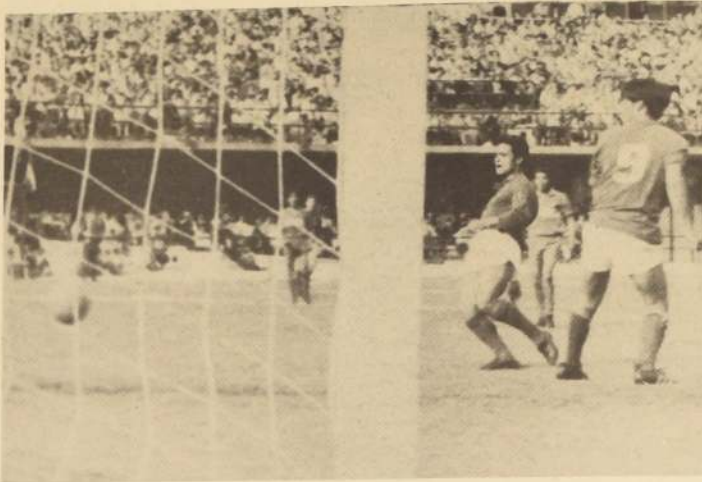
del lote. La "U" y Wanderers, ambos con 19 puntos. El elenco colegial, avanzando a tranco firme batió a Calera dos por cero, mientras que el cuadro porteño bajo la conducción del infatigable Donato Hernández, batió con Everton tres goles por cero.

Considerando como muy posible que la "U" y Wanderers se clasifiquen, queda el problema de saber quien los acompañará. Aquí se advierte una diferencia con respecto a la otra serie. En esa cualquiera puede aspirar al codiciado tercer lugar. En esta, es muy improbable que tal pretensión la materialicen, Santiago Morning (último con 7 puntos), Unión Calera y Concepción con 9. Los tres han perdido consistencia a medida que ha ido avanzando el torneo y esta circunstancia conspira sin duda en contra de sus posibilidades.

#### LA CHANCE DE U.C.

Eliminados presuntamente los tres anteriores, nos quedan cuatro para luchar por ese tercer puesto: Green Cross (14 puntos), Católica, Palestino y Huachipato con 12. Como se advierte a simple vista, el problema es de solución difícil, ya que los cuatro tienen equipos de cierta equivalencia y por tal razón, los resultados entre ellos, son claramente inciertos.

En todo caso, y conforme a lo que aconteció en la jornada última aparece Universidad Católica en teoría como el de mejor chance, luego el de Green Cross por 4 que goleó a Palestino, el tercero en discordia, cayó sin gloria y con mucho pena, ante Palestino por el mismo score.



EUGENIO MENDEZ anota el tercer gol de Wanderers con violento disparo. El arquero Bravo, que no aparece en la foto, está caído.

#### TRISTE DESTINO DE LOS CAMPEONES

Boca Juniors con 17 puntos, encabeza el torneo argentino de fútbol. Lo sigue Quilmes que se ha constituido en la revelación del campeonato, con 14 puntos. Pero lo novedoso de la tabla de posiciones argentinas, es la ubicación de los equipos que se hicieron célebres por su actuación en la Copa Libertadores y que incluso fueron campeones mundiales.

Racing Club, el "equipo de José", va en el 11º lugar; Estudiantes de La Plata, los de las jugadas preconcebidas y de los estudios de laboratorio, están que se caen desde su ubicación N° 14. Los participantes son 18, por lo que no es mucho, lo que Estudiantes tiene que bajar.

#### "Teletipo Deportivo"

##### EN URUGUAY

Nacional derrotó a Defensor por 4 a 1, con goles de Morales (2), Artim y Mameilli. Ignacio Prieto fue reemplazado por Mamelli, autor del cuarto tanto "nacional". ¿Ha bajado en su rendimiento nuestro compatriota o la ventaja le permitió descansar?... Ojalá lo último.

(EEUU.) A su llegada a Brasil fue recibido por sus padres y amigos. Los admiradores del astro brasileño sufrieron una decepción al no poder ver a su favorito.

Los médicos aconsejaron que las manifestaciones de alegría fueran dejadas para otra oportunidad ya que Tostao debe descansar todavía, aunque está completamente curado.

##### ITALIA

Cagliari ganó a Nápoles y se mantiene invicto en la competencia italiana de fútbol. Al cumplirse la séptima fecha el cuadro cagliaritano no ha perdido un sólo encuentro lo que le da la categoría de único invicto.

##### BRASIL

Tostao, la mayor revelación del fútbol brasileño de estos últimos tiempos, llegó en taxi aéreo a Belo Horizonte. Fue dado de alta después de haber sido sometido a una operación a la vista en un Hospital de Houston.



Todo el mundo atiende a los lesionados. El que no da señales de vida es Aravena. y Raul Pino, entrenador de Everton, va a pedir la camilla. Bravo mira a su compañero.



Bravo ya se levanta, adolorido. Pero Aravena sigue "nocaute". Los jugadores de Wanderers están en otra parte celebrando el gol de Méndez.



OSORIO, que semiculta a Méndez, autor del tanto, mira con sorpresa la realidad del triunfo inapetible. Bravo está en el suelo acusando dolor a su brazo derecho, después de chocar con su compañero Aravena, que también está tendido.

#### Primer Aniversario del Club "Angamos"

Con la victoria de Leonardo Borg López, finalizó el torneo relámpago de fútbol, que organizó y controló el club "Angamos" en el que se disputó el trofeo "Julio Salas Alarcón". Leonardo Borg, de destacada actuación en el reciente Torneo Mayor de Chile, ganó el trofeo "Salas Alarcón" con 290 puntos. Mario Guzmán logró el segundo lugar, con 187 puntos. Luis Reyes, el tercero con 178. Mario Jalluff con 121 y René Andreoli con 118.

El club de fútbol "Angamos" cumplirá el próximo domingo 2 de noviembre su primer año de vida. Con tal motivo, la directiva de la institución ha dispuesto el siguiente programa de festejos: 11 horas, repartición de premios; 12 horas, sorteo para el torneo de primera categoría; 13 horas, almuerzo de camaradería en la sede del club Gran Avenida 4364 paradero 9 1/2, fono 568700.

##### Ajedrez relámpago

Con la victoria de Leonardo Borg López, finalizó el torneo relámpago de ajedrez, que organizó y controló el club "Angamos" en el que se disputó el trofeo "Julio Salas Alarcón". Leonardo Borg, de destacada actuación en el reciente Torneo Mayor de Chile, ganó el trofeo "Salas Alarcón" con 290 puntos. Mario Guzmán logró el segundo lugar, con 187 puntos. Luis Reyes, el tercero con 178. Mario Jalluff con 121 y René Andreoli con 118.

El club de fútbol "Angamos" cumplirá el próximo domingo 2 de noviembre su primer año de vida. Con tal motivo, la directiva de la institución ha dispuesto el siguiente programa de festejos: 11 horas, repartición de premios; 12 horas, sorteo para el torneo de primera categoría; 13 horas, almuerzo de camaradería en la sede del club Gran Avenida 4364 paradero 9 1/2, fono 568700.

#### Caselly y González, goleadores

##### SERIE "A"

Con 7 goles: Caselly (CC) Con 6 goles: Pino (O) Con 5 goles: Eaco (M) y Begorre (R). Con 4 goles: Garro (E) y Galdames (M). Con 3 goles: Briones (M), Beiruth (CC), Rojas y Bonano (E), Bedwell (O), Bejcek (R), García (UE) y Reinos (AJ). Con 2 goles: Candia (A), Valenzuela, Ramírez, M. Rodríguez, Valdés, Gangas y Zelada (CC), Koscina, Cordovez, Cantú y Manfredini (DS), Huaiico y Novo (M), Barreto Sepúlveda y Barria (R), Zárate, Véliz, Posenatto y Arancibia (UE), Zárate, L. Vargas y Paganí (AJ).

##### SERIE "B"

Con 7 goles: O. González (GC), Grisetti (ULC) y Ferrero (W). Con 6 goles: Villagarcía (P). Con 5 goles: Ordeñana (GC), Riveros (P), y Spedaletti (U). Con 4 goles: Marchetti (SM), F. Carvallo (UC), Aránguiz (U) y Oleniak (W). Con 3 goles: Ramírez (H), O. Ramírez (P), Peraltá (U), Hoffman, Osorio y Méndez (W).

#### 1o. Colo Colo, Pese al Empate

EQUIPOS	PUNTOS	PARTIDOS					GOLES
		J	G	E	P	F	C
SERIE "A"							
COLO COLO (2)	19	11	7	3	1	23	11
Rangers (5)	18	11	4	5	2	16	13
O'Higgins	13	11	5	3	3	13	12
U. Española (4)	13	11	3	3	5	13	16
D. Serena	11	11	3	5	3	10	11
Antofagasta	11	11	3	5	3	10	14
A. Italiano (1)	10	11	1	7	3	11	12
Magallanes	10	11	3	4	4	18	20
Everton (3)	10	11	1	5	5	13	20

#### Serie B: La Punta Sigue Igual

EQUIPOS	PUNTOS	PARTIDOS					GOLES
		J	G	E	P	F	C
SERIE "B"							
WANDERERS	19	11	8	3	0	23	16
U. DE CHILE (5)	19	11	7	0	4	21	14
G. Cross (4)	14	11	3	4	4	19	16
U. Católica	12	11	4	4	3	18	16
Palestino (3)	12	11	3	3	5	16	16
Huachipato (2)	12	11	1	8	2	9	12
D. Concepción	9	11	3	3	5	10	11
U. Calera (1)	9	11	2	4	5	12	17
S. Morning	7	11	3	1	7	11	22

# ASI FUE LA 11ª FECHA DEL FUTBOL

Marcador	Equipos y Calificación Individual	Valores	Comentarios
<b>SERIE "A"</b>			
Audax Italiano... 4	Audax Italiano: 4 Godoy (5) poco trabajo y bien; Avendaño (5) Sigue en alza; Berly (5) Con la regularidad de costumbre; P. Díaz (5) Columna fuerte atrás; Santis (5) Igual que el resto, bien; Gallegos (5) Un buen debut. No se "chupó"; A. Vargas (6) Luchador incansable; Nenem (3) El más bajo del ataque; Reinos (6) Oportuno y certero en los disparos; Paganí (5) Los dos goles que hizo justificaron con creces su inclusión; Valero (5) Una pieza importante.		IMEDIOCRE. Sólo levantó algo en los últimos minutos del partido y luego que Audax inició la seguidilla de goles, pero antes, un match enredado, sin mayor técnica, sin ninguna fisonomía clara de juego. Los nortinos se jugaban una carta importante para sus pretensiones al tercer puesto de la serie "A" y sin embargo, pese a esa tremenda responsabilidad que tenían, no supieron reaccionar, no tuvieron espíritu de superación, poder de recuperación, demostrando que se trata de un equipo que no sabe ir con el marcador adverso. Para Audax el mérito de haber conseguido un triunfo después de muchas fechas. La recuperación de Paganí puede ser una solución para el ataque que no tenía penetración ni velocidad. Faltó Roberto Zárate, que imaginamos que su inclusión ayudará a levantar aún más el poder de ataque que le falta a los rítmicos. Transitan bien en el medio campo, pero arriba pierden hilación en la jugada y desperdician muchos avances que son bien gestados desde atrás.
Antofagasta... 0	Antofagasta-Portuario: 0. Berly (5) Lo tapó todo y al final, se "comió" dos goles; Poblete (3) Mal en la marca a presión; Espinoza (3) No supo recuperarse ni tapar fallas del resto; Bravo (2) Desilusionante su actuación. Se dedica a cumplir su papel y no el de zaguero centro; Jáuregui (2) Nervioso, falta de clase. Su pase a Berly desastroso; Saavedra (2) Cayó en el desorden general y no reaccionó; Vega (5) Luchó mucho pero no pudo levantar el cuadro. El penal a Reinos, insistimos, no fue penal.		
Goles: Reinoso, (penal) 75'; Paganí 76'; Reinoso 86'; Paganí 89'.			
Universidad Católica... 4	UNIVERSIDAD CATOLICA: (4) Vallejos (5) Bien, sin problemas; Adriazola (5) Se "robó" para el puntero; Laube (4) Enjaulado en su área; Lecaros (5) No tuvo gran trabajo; Maldonado (5) Bien, seguro en el quite y presto en el apoyo; Carvallo (5) Excelente su trabajo de medio campo; Salinas (4) Bajó un tanto su producción con relación a anteriores partidos; Isella (5) Los penales "impecables"; Varas (4) Reparación a medias; Livingstone (5) Derrocha fuerza y voluntad; Delem (4) Los goles justifican todo; Fouilloux (4) Sigue sin encontrar su mejor momento.		EXCESO DE GOLES. No merecía el cuadro sureño una goleada como la que recibió. Con una formación de emergencia salió a cumplir este compromiso. Y el rival, Católica, que necesitaba los puntos en forma imperiosa para entrar entre los tres primeros de su serie, fue sacando partido, uno a uno de los errores de la visita, que en el segundo tiempo se desmoronó entregando el partido con toda facilidad.
Green Cross... 1	GREEN CROSS: (1) Anaballón (4) No tuvo nada que hacer en los goles; Urra (4) Bien la marca; Magna (3) Sólo voluntad; Clarif (3) Lento e inseguro; Body (3) Sólo regular; R. Rojas (4) Se perdió en el segundo tiempo; Cortázar (5) Lo mejor del equipo.		La formación de 4-3-3, que mostró el elenco de Peña en el primer tiempo, indicaba que venía a buscar un resultado honorable. No lo consiguió. Esa formación fue quebrada y superada por la agilidad de desplazamientos del once católico, que además contó con la ayuda del árbitro que sancionó dos penales. Uno de los cuales no tuvo ninguna justificación. El de Livingstone.
Goles: Rodríguez - Peña 7'; Delem 42'; Isella, (penales) 66' y 70'; Delem 74'.			
Palestino... 4	PALESTINO: (4) Moreno (5) Las veces que fue exigido respondió; Castañeda (4) No tuvo mayores problemas con su puntero Garsette; Ahumada (3) Todo su buen trabajo lo echó a perder con el exceso de brusquedades. Debieron haberlo expulsado; Angulo (5) Bien en la contención dentro del área grande; Cortés (5) Oportuno en el desborde y anticipo; Intervino en un gol adelantándose por su orilla; Morts (5) Bien.		INTERESANTE. Siempre que esté en la cancha Chocollito Ramírez tendrá que ser un encuentro interesante. El contradictorio jugador podrá estar toda la tarde insistiendo en una jugada que al final le saldrá. Contra Huachipato jugó un excelente partido. Tuvo movilidad y sobre todo fuerza, que no es la que siempre acusa. Con un ataque movido, ágil, cambiante, el cuadro tricolor sacudió a la defensa de los acereros y los tuvo a mal traer. En la visita, los sureños, no hubo medio campo. Ramírez ya está muy trujinado. Ya está acusando el cansancio y el peso de los años. Quizás si en otra función pueda rendir, pero en medio campo, donde se necesita vigor físico más que mental, para llevar el cuadro arriba, es un crimen insistir en él. Vimos a Chepo Sepúlveda en la banca y no nos explicamos el porqué de su exclusión. Por que Jaime, era difícil hacerlo, sobre todo cuando Palestino moviendo el balón, hacía estragos en todos los sectores del campo.
Huachipato... 1	HUACHIPATO: (1) Astorga (3) ¿Que pasó Manolo? Al final salimos a buscar "pajaritos" que no hablan; Ezaguirre (3) "Cueste abajo en mi rodada". Creemos que no. Una mala tarde; Soto (4) El mejor de atrás, por lo menos trató de solucionar problemas; Villalba (3) Cuando se dedique a jugar y no a discutir fallos y golpear, tendrá que rendir más; Mesías (3) Igual que el resto, mal; J. Ramírez (2) Dos carreras al empezar el partido y nada más.		
Goles: Villagarcía 17'; Garsette, (penal) 35'; Ramírez 60'; Villagarcía 87' y 90'.			
Unión Española... 0	UNION ESPAÑOLA: Zazallí (5) Hizo dos etapas de gran mérito; Avendaño (6) Lo mejor de los hispanos; Avalos (5) Voluntad, honradez a toda prueba; Posenatto (5) Bien en el saque y en el anticipo; Arias (5) Seguro. Un reloj de regularidad; Pacheco (5) De sordenado, pero útil en la faena de destrucción. Tiene tendencia a irse arriba con dribling. Peligroso P. García (5) De los que han ocupado plaza el mejor; Arancibia (4).		JAGRADABLE. La tenacidad de Rangers, la fuerza moral que muestra cada uno de sus defensores, hizo que el match no perdiera interés hasta el pitazo final. Unión levantando su nivel de juego, realizó la mejor actuación de esta fecha de revanchas. Luchó por conseguir la victoria con armas que creemos aún no están muy bien acorazadas ni bien esquematisadas. Por calidad de sus punteros, los rojos atacan de preferencia por las puntas, pero ese juego facilita la labor de una defensa, como la de Rangers que jamás perdió compostura y aplicación, haciendo estéril el juego de los atacantes en este caso. Landa y Zárate. Desafortunado el segundo, pero sin mayor culpa en la falta de producción de Arancibia en general. Las largas carreras en acción al resto. Se Véliz, dejan sin entrar en forma individual, sin acompañante. Un empate que Rangers vino a buscar, por ladisposición defensiva que mostró. Con mucha gente atrás.
Rangers... 0	RANGERS: Carrizo (4) Un show su actuación. Canchero, displicente, daba la sensación de estar jugando un asado; Medina (5) Gran jugador, salvó dos o tres goles hechos; Azócar (5) Voluntad y sacrificio; Lastra (5) Igual que el resto; P. Rojas (5) No le dio ventajas a Arancibia; Donoso (5) Buscó varias veces arriba, más tarde se fue atrás a defender; Briones (5) Bien el quite; Bejcek (6) Hábil y diestro; Barreto (4).		



# S.A. de Tenis

## CHILE: SOLO LOS VARONES CONTINUAN EN LA "PELEA"

La representación femenina de nuestro país en el Sudamericano de Tenis, que se está jugando en Montevideo, Uruguay, sus resultados pasaron a la siguiente:

En la Copa Mitre (varones) por su condición de campeón, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol. En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.

En la Copa de las Naciones, el equipo integraron Jaime Fillol, Francisco Musalem y Jaime Fillol.



FRANCISCO MUSALEM ha sido uno de los mejores juveniles del sudamericano.

JAIME FILLOL jugó un match de exhibición y ganó mostrando su calidad. Chilo entró a los cuartos de final con Colombia, Ecuador y Argentina.

### Tenis de Mesa:

## HILDA AVARIA SIGUE REINANDO EN SANTIAGO



HILDA AVARIA (UE).

Hilda Avaria de Unión Española al ganar invicta el cuarto torneo individual de damas de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa quedó a un paso de conquistar nuevamente el campeonato capitalino.

Esta vez en la final, la campeona sudamericana venció a Lucía Galarce de Colo. Colo, 17/21, 21/15 y 21/16. En las ruedas anteriores, habían caído bajo la efectividad de su juego, Blanca Bayer (UE) 2 por 0, Mariuz Delgado (UE) 2 por 0, Alicia Campos (UE) 2 por 0 y Liliana Correa (CA) 2 por 0.

El tercer lugar fue para la siempre entusiasta Alicia Campos (UE) que dejó en los lugares siguientes a Mariuz Delgado (UE) y Blanca Bayer (UE). Liliana Correa con su sexto lugar, debe descender a segunda serie.

### OTROS RESULTADOS

**Segunda serie.** Campeona Ximena Reyes (UE) 2ª Dania Vera (UE) 3ª Amanda Olivares (CA) 4ª Sara Villagrán (UE) que descende a tercera.

**Tercera serie.** Campeona Ana Sandoval (UE) 2ª María Arboleda (CA) 3ª Julia Delgado (UE) 4ª Angélica Alviña (UE) que descende a cuarta.

**Cuarta serie.** Campeona Cecilia Teixidor (CA) 2ª Pilar Altamirano (UE) 3ª Mónica Sandoval (UE) 4ª Sara Ortiz (UE) que descende.

**Quinta serie.** Campeona Patricia Muñoz (CC) 2ª Luz Becerra (IT) 3ª Gabriela Malhur (UE) 4ª Rita Mateo (CA) que descende.

**Sexta serie.** Campeona Patricia Villalón (CA) 2ª Ana María Ibáñez (CA) 3ª Patricia Quezada (UE).

### RANKING FEMENINO

1.— Hilda Avaria (UE) 89 puntos. 2ª Lucía Galarce (CC) 87 puntos. 3ª Alicia Campos (UE) 80. 4ª Blanca Bayer (UE) 79. 5ª Mariuz Delgado (UE) 73. 6ª Liliana Correa (CA) 70. 7ª Amanda Olivares (CA) 62. 8ª Julia Salgado (UE) 54. 9ª Ximena Reyes (UE) 52. 10ª María Arboleda (CA) 50 puntos.

### EQUIPOS CLASIFICADOS

De los 24 equipos que están participando en el torneo general, quedaron clasificados para las semifinales los siguientes:

Serie "E": Colo Colo A, Gimnástico Arturo Prat A, Unión Española B, y Comercio Atlético B.

Serie "F": Comercio Atlético A, Unión Española A, Oñofre Santibáñez y Comercio Atlético E.



RAFAEL VILLARROEL - "WOLFGANG" Simbiosis perfecta.

### Concurso Hípico:

## Rafael Villarroel y "Wolfgang": O Falta

Tras un recorrido impecable y cumplido sin faltas, el teniente Rafael Villarroel de la Escuela de Caballería montando a "Wolfgang", triunfó en el Concurso Hípico Oficial organizado por la Escuela Militar, General Bernardo O'Higgins.

Fue escoltado en la prueba principal de "barreras" por el mayor Sergio Arredondo del Club Escuela Militar, que montando a "Cacique" cometió cuatro faltas.

El excelente estado de la cancha, así como los cuidados puestos en la organización del certamen, dieron mayor realce al concurso que una vez más mereció los mejores comentarios de parte de competidores y público asistente.

### RESULTADOS

**Prueba N° 9 Juveniles "A".**  
1º Matías Aguilar (Don Blas) del San Cristóbal 0-0.

2º Oscar Coddou (Mulchén) Escuela de Caballería 0-7.  
3º Andrés Aguilar (Laurel) San Cristóbal 0-8.  
4º Ricardo Beroiza (Crisol) U Católica 3-3/4.  
5º Andrés Aguilar (Cocot) San Cristóbal, 4.  
6º Carlos Fernández (Español) Valparaíso P. 4.

### Prueba N° 9 Juveniles "B".

1º Luis Manríquez (Embeleco) U. C. 0-8.  
2º Adriana Eyzaguirre (Chuco) S. Cristóbal, 0-8.  
3º Luis Magnaseo (Duquesa) U. Católica 4.  
4º Fernando Franke (Ganadora) Valparaíso P. 4.  
5º Francisco Zegers (Corral) S. Cristóbal, 4.

### Prueba 5 Novicios

1º Guillermo Garín (Navajo) Escuela de Caballería, 0-0.  
2º Sergio Arredondo (Me-

tisto) Escuela Militar, 0-4.  
2º María E. Rozas (Bronce) San Cristóbal, 0-4.  
3º Julio Zegers (Cantoral) San Cristóbal, 0-4.  
4º Guido Arredondo (Venda) Esc. Carabineros, 0-4.  
5º Arsenio Fernández (Torre) Valparaíso P. 0-8.  
6º Adolfo Cristóbal (Nevada) Esc. Sub. Ofic. Carabineros, 0-8.  
7º Eugenio Lavín (Algeria) Esc. de Caballería, 0-8.

### Prueba 11 Barreras.

1º Rafael Villarroel (Wolfgang) Esc. de Caballería, 0.  
2º Sergio Arredondo (Cacique) Esc. Militar, 4.  
3º Bárbara Barone (Hy Reed) U. Católica 4.  
4º Raul Acevedo (Palmera) Dir. de Remonta 4.  
5º Felipe Sguar (Andaluz) San Cristóbal 4.  
6º Jorge Boetto (Quintral) Esc. Carabineros 4.  
7º Americo Simonetti (Talismán) U. Católica 8.



## Magallanes y sus Primeros Campeones

"MAGALLANES" campeón de 1920 y 1921, invitado en las dos temporadas. De izquierda a derecha: Pedro Cristóbal, Atanasio Pardo, Juan Quiñones, Herold Ortega, David Arellano, Manuel Valenzuela, Enrique Abello, Gustavo Pastene, Otto Ernst, Humberto

Navarro y Julio Frías. Se agregaron a este equipo en 1921 los jugadores Héctor Baeza, Tomás Moraga y Marcos Wittke. Eran los primeros triunfos de una lista que sería interminable.

## Básquetbol de Chistera en el Duelo Unión - Arabe.

El Gimnasio Nataniel se vistió de gala para el encuentro que esta noche deben sostener Unión Española de Santiago y Arabe de Valparaíso. En la final de la rueda de Santiago del torneo hexagonal en el que actúan los tres mejores clasificados de las Asociaciones de Santiago y Valparaíso.

El partido entre los actuales campeones del puerto y la capital es sin lugar a dudas el mejor encuentro de básquetbol que se puede ver en nuestro país, como confrontación de clubes. Unión Española cuenta tal vez con el plantel de más categoría, en el cual destacan claramente el norteamericano Bute y el costarricense Miller, que es sin dudas el mejor jugador extranjero que juega en canchas chilenas.

El orden del programa de la reunión final es el siguiente:

A las 19.30 Hrs. se enfrentan Español y Palestino. El cuadro del puerto en sus dos anteriores presentaciones ha caído derrotado ante Bata y Unión Española. Palestino por su parte ha sido superado por Arabe y Sportiva.

A las 20.30 Hrs. se miden Sportiva Italiana y Thomas Bata. Sportiva tiene dos victorias ante Unión Española y Palestino. Bata ganó a Español y perdió con Arabe.

Por su parte Arabe del puerto en el último torneo

## Natación: Azúa: Agua Para los Nadadores

Héctor Azúa, "El Abogado Defensor" actual presidente de la Asociación de Natación de Viña del Mar, enjuicia el absurdo problema de la falta de piscinas en la ciudad jardín, situación que ha provocado una ola de protestas.

es sencillo y a la vez ridículo. La principal ciudad turística de Chile no tiene una piscina para la comunidad.

"No pudo concurrir Viña al Campeonato Chile de Primavera por falta de piscina donde entrenar. Los nadadores se merecen una atención de privilegio. Tenemos vergüenza deportiva y no quisimos ser comparsa. Hemos pedido en todos los tonos a las autoridades para que nos arreglen la pileta N° 8 Norte, la que pese a no disponer, por efectos del sismo de 1965, de las medidas reglamentarias, algo nos sirve. Lo único que se ha hecho es barrerla. El asunto

es sencillo y a la vez ridículo. La principal ciudad turística de Chile no tiene una piscina para la comunidad.



AZÚA (derecha) y ERNESTO CORBALÁN. La sequía llegó a la natación.

## Quedó sin piscinas: Se Ahoga la Natación Viñamarina

"Te saludan los que van a morir." Pareciera la historia volver a repetirse sin la crueldad de la primera época del cristianismo, pero con el mismo significado. La natación de Viña del Mar, y consecuentemente la de Valparaíso, desaparecieron. Algo paradojal. Pues, precisamente lo que sobra es agua en esa zona. Y la falta de piscinas se hace ostensible. La fiebre del cemento invade la ciudad balneario. No hay espacios para escenarios deportivos de esta índole. La pileta N° 8 Norte fue construida donde terminaba Viña del Mar. Hace ya largo rato que se extendió. Ahora estos terrenos están en venta. Cual mudo testigo de que en un tiempo no muy lejano hubo un escenario de categoría mundial, yace muda, convertida en un estancamiento, despojada la que fue la cuna de un Campeonato Sudamericano que hizo historia.

La natación es un deporte largo y de perseverancia. Nada más indudablemente hay que tener condiciones, pero no se puede llegar a campeón o campeona solamente con aptitudes naturales. En Viña del Mar, la campaña oportuna y positiva auspiciada por el gobierno permitió que alrededor de 2 mil niños aprendieran a nadar con el slogan puesto en práctica de "Chile Aprende a Nadar". ¿Eso de que sirvió? En la actualidad, esos mismos niños deambulan desorientados. Quien perfeccionarse y no tienen donde. Los más sacrificados, siguen ilusionados.

El entrenador contratado por la Asociación de Natación de Viña del Mar ha estado realizando gran parte de su trabajo en base a la preparación física adecuada. De vez en cuando se apro-

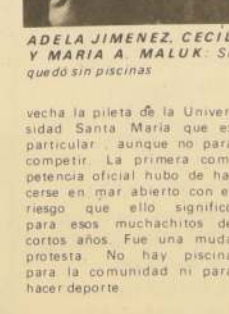
mentaron a Villalobos, Carvallo, Pollier, Pantoja, Briceño, los hermanos Reed, Guzmán, Berroeta, Trupp, los hermanos Gilbert, Planas, Elizalde, Tornwald, Muza y el inolvidable Florindo Lillo. Donde estaban estos hombres había la seguridad de que el nombre de Chile quedaría bien puesto. Para que hablar de las damas. Igual cosa. Bastaría solamente nombrar a Inge von der Forts y las hermanas Bonder y Carmen Carlson, porque sintetizan una tradición que fue señalando una ruta bien orientada. En este instante, Viña del Mar y Valparaíso que siempre alternaron con los mejores de la natación nacional, hacen mucho rato se fueron quedando en zaga. Sólo Santiago, Talca, y las ciudades del Norte, mantienen encendida la luz de la actividad. Sin piscinas, en el Gran Valparaíso.

La natación es un deporte largo y de perseverancia. Nada más indudablemente hay que tener condiciones, pero no se puede llegar a campeón o campeona solamente con aptitudes naturales. En Viña del Mar, la campaña oportuna y positiva auspiciada por el gobierno permitió que alrededor de 2 mil niños aprendieran a nadar con el slogan puesto en práctica de "Chile Aprende a Nadar". ¿Eso de que sirvió? En la actualidad, esos mismos niños deambulan desorientados. Quien perfeccionarse y no tienen donde. Los más sacrificados, siguen ilusionados.

Podría ser reabierta por algún tiempo. Sin embargo la Piscina N° 8 Norte ya tiene fijado su destino. Allí se construirá un hotel de lujo. Lo necesita el turismo de esa ciudad turística. ¿Y la natación? Eso pasó al olvido. Quedó atrás esa fecha memorable. Excelentes competidores de nueve países en 1956 que encontraron los ingredientes necesarios para mostrarse en lo que valían. Una piscina rápida como esa de 50 metros que mantenía la Municipalidad de Viña del Mar, en la calle Ocho Norte. Limpia, transparente y majestuosa con su torre de saltos y con el aderezo estimulante de un público que la rebasó de tablon a tablon. Público jubiloso y cordial, culto y justo que sólo truncó la boca para silbar cuando el estímulo que algunos jueces de los saltos no habían acertado. No existieron dudas que al espectáculo excelente brindado por el décimo tercer certamen de la natación sudamericana aportó lo suyo el escenario y la concurrencia desbordante de cuatro o cinco mil personas apretadas en todos los sectores, aparte de que el clima cálido y benigno de la ciudad jardín puso lo suyo.

Podría ser reabierta por algún tiempo. Sin embargo la Piscina N° 8 Norte ya tiene fijado su destino. Allí se construirá un hotel de lujo. Lo necesita el turismo de esa ciudad turística. ¿Y la natación? Eso pasó al olvido. Quedó atrás esa fecha memorable. Excelentes competidores de nueve países en 1956 que encontraron los ingredientes necesarios para mostrarse en lo que valían. Una piscina rápida como esa de 50 metros que mantenía la Municipalidad de Viña del Mar, en la calle Ocho Norte. Limpia, transparente y majestuosa con su torre de saltos y con el aderezo estimulante de un público que la rebasó de tablon a tablon. Público jubiloso y cordial, culto y justo que sólo truncó la boca para silbar cuando el estímulo que algunos jueces de los saltos no habían acertado. No existieron dudas que al espectáculo excelente brindado por el décimo tercer certamen de la natación sudamericana aportó lo suyo el escenario y la concurrencia desbordante de cuatro o cinco mil personas apretadas en todos los sectores, aparte de que el clima cálido y benigno de la ciudad jardín puso lo suyo.

Podría ser reabierta por algún tiempo. Sin embargo la Piscina N° 8 Norte ya tiene fijado su destino. Allí se construirá un hotel de lujo. Lo necesita el turismo de esa ciudad turística. ¿Y la natación? Eso pasó al olvido. Quedó atrás esa fecha memorable. Excelentes competidores de nueve países en 1956 que encontraron los ingredientes necesarios para mostrarse en lo que valían. Una piscina rápida como esa de 50 metros que mantenía la Municipalidad de Viña del Mar, en la calle Ocho Norte. Limpia, transparente y majestuosa con su torre de saltos y con el aderezo estimulante de un público que la rebasó de tablon a tablon. Público jubiloso y cordial, culto y justo que sólo truncó la boca para silbar cuando el estímulo que algunos jueces de los saltos no habían acertado. No existieron dudas que al espectáculo excelente brindado por el décimo tercer certamen de la natación sudamericana aportó lo suyo el escenario y la concurrencia desbordante de cuatro o cinco mil personas apretadas en todos los sectores, aparte de que el clima cálido y benigno de la ciudad jardín puso lo suyo.



ADELE JIMENEZ, CECILIA GARCIA, PILAR GIMENO Y MARIA A. MALUK. Sirenas sin agua. Viña del Mar quedó sin piscinas.

vecha la pileta de la Universidad Santa María que es particular, aunque no para competir. La primera competencia oficial hubo de hacerse en abril abierto con el riesgo que ello significó para esos muchachitos de cortos años. Fue una muda protesta. No hay piscina para la comunidad ni para hacer deporte.

Sin embargo, hubo una generación de nadadores que hizo historia en nuestro país. Tenía en cierto modo las facilidades correspondientes. Muchos pertenecían al Gran Valparaíso. En ese grupo selecto se puede

FONCK

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

ARMANDO JORQUERA M.

DE LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

APRECIADO POR SU FRAGRANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU BENEFICIO MAYOR



PAJAROS

VENDO Canarios Rojos y Coque Roller Avda. Portales 3185 Sto.

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACIÓN. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos, importados grandes facilidades. Liquidación Total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 2610. Importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con bañados, ruedas altas 26 x 225 reforzadas Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 x 225. Bicicletas de Reparto. Armadura Internacional. Exposición 348

16 ARRIENDOS

ARRIENDO Alameda 2248. Departamento 31 3er piso. Da pensión ambiente de primera. Precios módicos.

37 NOTIFICACIONES

BAJO LA PRESENCIA del Inspector de Trabajo Sr. Manuel Díaz Muñoz que actuó como Ministro de Fés se constituyó el "Sindicato Profesional de Choferes de Taxis" en la siguiente forma: Humberto Olivio V. presidente; Luis Torres G. secretario; Oscar Segura P. tesorero; Eduardo Guzmán V. director; Eugenio Sobrino C. director.

CON los documentos que acompaña, solicita autorización para peraltaje de un embalse y ejecutar obras adicionales en el. Carlos Tola Fontecilla, Abogado, en su carácter de Ayudante, Vicepresidente Ejecutivo y en representación de Sociedad Minera El Teniente S.A. domiciliada para los efectos de esta presentación en Agustinas 1389, al señor Director expone y solicita: Entre las obras que en la actualidad efectúa la Sociedad Minera El Teniente S.A. destinadas a ampliar sus instalaciones industriales, con fines de incrementar la producción de cobre y molibdenita de acuerdo a lo pactado con el Supremo Gobierno, se ha contemplado el aumento de la capacidad de embalsamiento del Embalse Chapa Verde, a través del peraltaje del muro existente y la construcción de algunas obras adicionales según se detallan en la memoria explicativa que se anexa a la presente. El embalse Chapa Verde, conocido también como Embalse Sapos, se encuentra ubicado a 43 kilómetros del ferrocarril Rancagua Sewell, en la cuenca superior del Río Sapos, afluente del Río Cachapoal, en la Provincia de O'Higgins, Departamento de Rancagua. Comuna de Machalí, terrenos de propiedad de la Compañía El Embalse Chapa Verde, a Sapos fue construido en 1963 con el propósito de almacenar aguas de deshielo para alimentar principalmente el proceso industrial de la molida en el Campamento de Sewell durante los períodos de escasez. La construcción y la merced de agua requerida para embalsar fueron concedidas definitivamente por el Decreto N° 1472, del Ministerio de Obras Públicas del 16 de Junio de 1964 y cuya minuta fue publicada en el Diario Oficial de 6 de Agosto de 1964. Como la ubicación del embalse y la cuenca de drenaje permanecen sin cambios de acuerdo al proyecto actualmente propuesto, no se requirirá ampliación de los derechos de agua ya existentes, concedidos por el Decreto Supremo N° 1472, citado precedentemente. El aumento de capacidad de embalsamiento estará destinado al uso industrial del proceso de molida del nuevo Concentrador de Colón Alto, actualmente en construcción, complejo industrial considerado básico para el incremento de producción de cobre y molibdenita pactado con el Supremo Gobierno. El proyecto de peraltaje consiste en elevar la cresta del embalse existente de 2.194,56 metros a 2.197,904 metros de elevación, de manera que el nivel normal de agua suba de 2.192 metros a 2.196 metros de elevación. Este proyecto permitirá incrementar la capacidad de almacenamiento de 1.475.000 m³ a 2.637.000 m³ con un crecimiento del área de almacenamiento de 278.000 a 351.166 m². Los detalles técnicos y demás antecedentes del proyecto en cuestión están en la "Memoria Explicativa" y sus anexos, que se acompañan a esta presentación. En consideración a lo expuesto y a lo establecido en el artículo 37 y en Título I del Libro II del Código de Agua al señor Director solicito aprobación del Proyecto referido y la consecuente autorización para ejecutar los trabajos correspondientes así como la modificación del Decreto del Ministerio de Obras Públicas N° 1472 de 1964 en sus partes pertinentes. Al señor Gobernador del Departamento de Rancagua Para el señor Director General de Aguas.

COOPERATIVA de Servicios de Verano El Oasis de Puyay Limitada, en formación, de Santiago, constituida con fecha 28 de Septiembre de 1969, según consta del documento privado protocolizado ante el Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres, de fecha 30 de Septiembre de 1969. Esta compuesta por veintidos socios fundadores empleados y obreros, pertenecientes a la ciudad de Santiago, que suscriben cada uno 21 acciones de E\$ 100 cada acción, y declaran domicilio común en calle San Martín N° 841 de la ciudad de Santiago. Objeto o finalidad: Facilitar a sus socios la adquisición en común de viviendas para satisfacer sus necesidades directas sin propósitos de lucro y en condiciones que aseguren el mantenimiento y la conservación de los valores sociales. Acumular las economías que realicen sus socios en forma de aportes de capital, cuotas de ahorro y cuotas sociales, con el objeto de financiar directamente a los socios, el costo de la vivienda, más la urbanización del mismo y el préstamo hipotecario si se contrae. Promover progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes estimulando iniciativas complementarias en su beneficio. Domicilio: Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito E\$ 46.200. Capital pagado E\$ 4.620. Constitución de fondos: La cooperativa formará los siguientes fondos: - de reserva legal, de devolución de acciones y de educación cooperativa y otros que acuerde la Junta General, de acuerdo con los estatutos. Directorio: Consejo de Administración. Proprietarios: José Sepúlveda Ibarra, Guillermo Parra Llanos, Rosendo Lisboa Quijada, Carlos Rodríguez Navarro y Ángel Correa Espinoza. Suplentes: León Vázquez Bandera, Julio Buendía Vera y Sergio Pérez Solorza. Junta de Vigilancia: Proprietarios: Alfredo Rocco Carrera, Luis Vilches Espinoza y Orlando Meza Vargas. Suplentes: Blanca Hernández Sepúlveda, Elio León Vargas y Jorge Yáñez Cáceres.

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago Autos rol 3025-68. "González, Oscar con Rojas, Hilda. Nulidad matrimonial, dicte resolución. Santiago, dieciocho Octubre 1969. Vistos: Se recibe la causa a prueba señalándose el siguiente hecho sobre el que debe recaer. Residencia y domicilio de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la celebración. Para la testimonial se señalan las audiencias de los días décimo, décimo primero y décimo segundo del probatorio a las 15.30. Avello Yáñez.

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago Autos rol 2919-68. "Ocampo, Miguel con Verdugo, Marina. Nulidad matrimonial, dicte resolución. Santiago, dieciocho Octubre 1969. Vistos: Se recibe la causa a prueba por el término legal y se señala como hecho sustancial el siguiente. Domicilio y residencia de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestación. Avello Yáñez.

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago Autos rol 2919-68. "Ocampo, Miguel con Verdugo, Marina. Nulidad matrimonial, dicte resolución. Santiago, dieciocho Octubre 1969. Vistos: Se recibe la causa a prueba por el término legal y se señala como hecho sustancial el siguiente. Domicilio y residencia de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestación. Avello Yáñez.

AVISO. Solicita concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Longavi, departamento de Linares, provincia de Linares. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV Linares-Longavi mediante un arranque en 13,2 KV de 200 metros de longitud y en Longavi se instalarán dos subestaciones, una de 50 KVA y la otra de 100 KVA, y la red de distribución aérea en postación de madera. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: Río Liguay Sur. Línea paralela a la calle Uno Sur trazada a 500 metros al Sur de ella. Este: Línea paralela a la calle Tres Oriente trazada a 500 metros al Este de ella. Oeste: Línea paralela a la vía del Ferrocarril a Linares trazada a 500 metros al Oeste de dicha vía. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria. Aquella comprendida entre las calles Tres Poniente, Siete Norte, Dos Oriente entre Cinco y Siete Norte. Cinco Norte de Dos Oriente a Tres Oriente y Tres Oriente y Uno Sur. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

COOP. Viviendas y Serv. Habitacionales "Dr. Ernesto Prado Tagle Ltda." Malloco. Cita a todos los socios a Asamblea General Extraordinaria para el Domingo 2 de Noviembre en la sede de la Cooperativa para tratar los siguientes puntos: 1. Elección Proyecto Vivienda 2. Documentación de socios para trámites préstamos 3. Varios. El Presidente.

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

- El campo y sus necesidades.
  - 1.- Agrícolas e implementos agrícolas.
  - 2.- Vitícolas.
  - 3.- Árboles y plantas: Cítricos.
  - 4.- Aves, animales y pájaros y huevos.
  - 5.- Frutos del país. Hodgeas, Ferias y Mercados.
- Vehículos Motorizados y Garajes.
  - 6.- Automóviles compran.
  - 7.- Automóviles venden.
  - 8.- Camiones, camionetas, liebres y buses venden.
  - 9.- Camiones, camionetas, liebres y buses venden.
  - 10.- Automóviles arrienda.
  - 11.- Carga y mudanzas.
  - 12.- Gastos y repuestos.
  - 13.- Escuela de choferes y mecánicos.
  - 14.- Motos, motonetas y accesorios.
  - 15.- Bicicletas y triciclos.
  - Arriendos.
    - 16.- Arriendos buscados.
    - 17.- Arriendos ofrecidos.
- Artículos para regalos.
  - 23.- Boutiques y cosas de regalos.
  - 24.- Antigüedades.
  - 25.- Juguetes.
- Construcción, Materiales y Herramientas.
  - 26.- Construcción y construcción.
  - 27.- Materiales de construcción.
  - 28.- Herramientas.
  - 29.- Sanitarios e instalaciones.
- La Casa y la Familia.
  - 30.- Decoración interiores.
  - 31.- Muebles, útiles, artefactos eléctricos.
  - 32.- Televisores, radios, discos y música en general.
  - 33.- Máquinas de coser, y otros.
- Fotografías, cine, y música.
  - 34.- Jardines y plantas de interior.
- Deportes y Pasatiempos.
  - 35.- Artículos deportivos.
  - 36.- Armas, pesca y caza.
- Estadutos y Legales.
  - 37.- Notificaciones.
  - 38.- Posesiones efectivas.
  - 39.- Quiebras.
  - 40.- Remates judiciales.
  - 41.- Expropiaciones.
  - 42.- Legales no clasificados.
  - 43.- Remates voluntarios.
- Educación e Instrucción.
  - 44.- Escuelas y colegios.
  - 45.- Movilización de estudiantes.
  - 46.- Profesores de idiomas.
  - 47.- Cursos de recuperación y prácticos.
- Medicina.
  - 48.- Farmacias y laboratorios.
- Máquinas y maquinarias.
  - 49.- Máquinas de escribir.
- Máquinas para oficinas y negocios.
  - 50.- Maquinaria industrial y motores eléctricos.
  - 51.- Electricidad y artículos eléctricos.
  - 52.- Talleres diversos.
- Ofertas Laborales.
  - 53.- Ocupaciones ofrecen.
  - 54.- Ocupaciones buscan.
- Para la Mujer.
  - 55.- Peinados y belleza.
  - 56.- Tiendas y alta costura.
- Para el Hombre.
  - 57.- Sestería y confecciones.
  - 58.- Organizaciones de crédito.
- Varios.
  - 59.- Citaciones Civ. de Bomberos.
  - 60.- Varnos y turismo.
  - 61.- Pastelerías y fuentes de Soda.
  - 62.- Joyerías y relojerías.
  - 63.- Filatelia, numismática y otros.
  - 64.- No clasificados.

NOTIFICACIÓN ante el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuentas de Santiago, se ha presentado doña Ivonne Carrasco M. Abogada, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de don Federico Lobos Gaete, comerciante, domiciliado en calle Puntagorda N° 4951 de esta ciudad, solicitando se inscriba a su nombre la propiedad anteriormente indicada, ubicada en la comuna de Conchalí, departamento y provincia de Santiago, individualizada en el plano N° 38 de Santiago, con una superficie aproximada de 266,68 m², y los siguientes deslindes: NORTE: Emilio Sepúlveda, con 34,30 metros, separado por cerco, este: José Cabezas con 7,70 metros, separado por cerco, Sur: Tomás Pérez, con 34,30 metros, separado por cerco y OESTE: calle Puntagorda, en 7,85 metros. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley N° 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que pudieren hacer valer derechos en el inmueble individualizado, que disponen del plazo de treinta días, contados desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieron se continuará adelante el procedimiento. El Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Salcedo Torrijón a Luis Eliana y Ercilia Alicia Vázquez Salcedo, y Hernán Enrique y Lina de las Mercedes Melgarejo Salcedo. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl Antonio Galeno Prieto a Anita Julia y Raúl Antonio Galeno Fernández, sin perjuicio derechos conyugal Ana Fernández Poutays. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Sara Sánchez Sánchez a José Jaime y Pedro Girbau Sánchez, sin perjuicio derechos conyugal Lorenzo Girbau Pujol. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl Campusano Gallet a Raúl Segundo, Berta Amelia, Juan Remigio, Lautaro Mario y María Cecilia Campusano Hidalgo, sin perjuicio derechos conyugal Heriberto Hidalgo Inzunza. Secretario.

VILLAGRA, Miguel. Proposiciones de Convenio. Primer Juzgado Civil. En Junta acreedores verificada veintinueve Julio 1969, fueron aceptadas por unanimidad concurrentes, proposiciones de convenio presentada por Miguel Villagra Meza, con algunas modificaciones. Certifíquese que el total acreedores concurrentes representan las tres cuartas partes del total del pasivo con derecho a voto. Proveyó: Santiago, veinte Octubre 1969. Con mérito antecedentes, certificado fojas 161 vuelta, habiéndose reunido doble mayoría legal en favor convenio judicial preventivo propuesto por Miguel Villagra Meza en lo principal escrito fojas 33, declaró acordadas dichas proposiciones, con modificaciones que acreedores acordaron en junta celebrada fojas 98. Notifíquese resolución por avisos acreedores y por cédula Sindicato de Quiebras. Efrén Araya, Elena Contreras. Secretario.

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Longavi, departamento de Linares, provincia de Linares. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV Linares-Longavi mediante un arranque en 13,2 KV de 200 metros de longitud y en Longavi se instalarán dos subestaciones, una de 50 KVA y la otra de 100 KVA, y la red de distribución aérea en postación de madera. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: Río Liguay Sur. Línea paralela a la calle Uno Sur trazada a 500 metros al Sur de ella. Este: Línea paralela a la calle Tres Oriente trazada a 500 metros al Este de ella. Oeste: Línea paralela a la vía del Ferrocarril a Linares trazada a 500 metros al Oeste de dicha vía. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria. Aquella comprendida entre las calles Tres Poniente, Siete Norte, Dos Oriente entre Cinco y Siete Norte. Cinco Norte de Dos Oriente a Tres Oriente y Tres Oriente y Uno Sur. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

PRIMER Juzgado Civil del Departamento de Pedro Aguirre Cerda, concedió con fecha 5 de Agosto de 1969, posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Roberto Klenner Niemann, a su hijo Juan César Klenner Garrido, sin perjuicio de los derechos de la conyugal sobreviviente Etelvina Garrido Riffio. Practicará inventario solemne el 3 de Noviembre de 1969. Secretario.

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Issa Antonio Handal Antonio a hijos legítimos Antonio Jesús y Antonieta Handal Marcos, sin perjuicio derechos conyugal Nagibe Marcos Nassar. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Víctor Manuel Rojas Díaz a Clara Julia, Manuel Segundo, Guillermo Alfredo y Flor Elena Rojas Acencio, sin perjuicio derechos conyugal María Ramona Acencio Valdés. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Elena Salcedo Torrijón a Luis Eliana y Ercilia Alicia Vázquez Salcedo, y Hernán Enrique y Lina de las Mercedes Melgarejo Salcedo. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl Antonio Galeno Prieto a Anita Julia y Raúl Antonio Galeno Fernández, sin perjuicio derechos conyugal Ana Fernández Poutays. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Sara Sánchez Sánchez a José Jaime y Pedro Girbau Sánchez, sin perjuicio derechos conyugal Lorenzo Girbau Pujol. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl Campusano Gallet a Raúl Segundo, Berta Amelia, Juan Remigio, Lautaro Mario y María Cecilia Campusano Hidalgo, sin perjuicio derechos conyugal Heriberto Hidalgo Inzunza. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Amadeo Paganí Rossi a Félix Federico y Eri Paganí Scalacini, sin perjuicio derechos conyugal Constantina Scalacini Cocini. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Guzmán Marchant, y a conyugal Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio derechos conyugal. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Guzmán Marchant, y a conyugal Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio derechos conyugal. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Guzmán Marchant, y a conyugal Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio derechos conyugal. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Guzmán Marchant, y a conyugal Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio derechos conyugal. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Guzmán Marchant, y a conyugal Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio derechos conyugal. Inventario solemne practicará 29 actual, 15 horas. Secretario.

43 REMATES VOLUNTARIOS

REMATE de Casimires orden Patricio Ramila Alameda 3117, 27 al 31 Octubre, 11 horas. Germán Geel, Marti llero. A-1-40

57 SOMBREROS

SOMBREROS. Mecheros, Composturas Fines. Sombreros. Nuevos. Fines. Sombreros. Maciver 575, Fines. 35106. A-8-64

59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBOS

QUATRIEME Compagnie de Pompieri. "Pompe France" Exercice de Compagnie. Mardi 28 Octobre 1969. 21h30. Reunión au Stade Français en tenue de travail. L'Adjudant. C-1-52

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C-Ind-52

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestanas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia. altura 600. Fono 43145. Compra pelo largo. C-31-55

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales. Posesión, testamentos, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cheques. Testamento Extrato. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137. Of. 78. Teléfono 80813.

RAQUEL KOGAN B. Toda clase de asuntos. Compañía N° 1048 9° Piso Depto A. Fono 84844

CONTADOR

HORACIO LITVAK GILBUJ. Contador General R. N. C. - 1658 - Licencia 4638. Contabilidades Atrasadas. Revisiones. Leyes Tributarias y Reclamos. Lima 1038 - Fono 31819 - 496587

DENTISTAS

DOCTOR FROMOVICH. Soldadura de Placas. Entrega en 30 min. Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536

CLINICA DENTAL EDWARD. Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3° piso Depto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES. Placas, Puentes, Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1103. Fono 85702

MEDICOS

Dr. JOSE FROMOVICH. ESPECIALISTA VEJEZ. Avenida Buñes 377 Departamento 806 Fono 67178

Dr. GASTON RAMIREZ. Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

Dr. HERNANDEZ DEL PINO. Enfermedades de Niños. Rayos X Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142 2° Piso. Oficina 204. Fono 353601 Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 496745

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO. Medicina Interna. Corazón, Higado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427 of. 715, de 5 a 7 Teléfono 35361

MATRONAS

SEÑORA PHERINY. Lord Cochran 1116

OPTICAS

SERRA. Mac Iver 171. Despacho exacto de recetas. Anteojos, Precisión Calidad. Economía, Rapidez, Composturas en el día.

OPTICA SANTA LUCIA. San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas bifocales composturas. Atención rápida. provincias. 15-70

OPTICA RIAS. Mac Iver 263. Fono 33626. Laboratorio despacho rápido recetas composturas. provincias. 15-69

OCULISTA'S

DOCTORA TOBAR. Moneda 1040-Oficina 1204 - Teléfono 64837 Consultas 18-19.30 horas. Sábados de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE. Practicante. Edificio Waldo R. Anumada 131. Dpto. 916 Fono 80628. Atiende prescripciones medicas en vías urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliar.

PEDICUROS

AVILES. Pedicuro Practicante. Cumming 662 - Hora 87596-65842. Indolore - Domicilio

INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO para Adultos y Niños. NOCTURNO. Sábados, Domingos y Festivos. Fono 254848



# Bardistán Conserva Training

Varios cotejos dignos de ser destacados, en la mañana de ayer, Morro de Arica cubrió la vuelta con una marca de 1.46 y excelentes parciales. Por su parte, Bardistan seña- la la gran marca de 1.14 para los 1.200 metros, trabajo realmente excepcional.

Además la actividad palmeña, controlada en forma exclusiva para LA NACION, por José Ojeda.

**PISTA DE CARRERAS UNA VUELTA (1.632 metros):**

MORRO DE ARICA (A. Parra) en 1.46, últimos 1.200 en 1.15, últimos 500 en 32, últimos 200 en 12.2.

**1.400 metros:**

THURLEMON (D. Cerdal) en 1.28.2/5, primeros 600 en 37, últimos 500 en 32.3/5. ROYAL ASSENT (J. Eguren) en 1.31.4/5, primeros 600 en 39, últimos 500 en 32.

# Waleska a Viña

**BAROPA**  
Estará un tiempo de para- lisis a la aplicación de diferentes remedios en sus ma- nas y cañas.

**WALESKA**  
Viaja en el curso de la se- mana a Viña del Mar donde continuará su preparación en manos de Roberto Saavedra.

**OLIVINA**  
Esta pupila de J.B. Castro también se irá a Viña del Mar a continuar su entrenamien- to.

**OPERADOS**  
Impaciente y Candanchú per- cieron su condición de reproductores.

**Queule a la Copa Jackson**  
Hubo cambios en las mon- das del premio "Carlos Cam- pino". Aroma, que en princí- pio sería dirigida por Carlos Astorga, fue entregada a Carlos Pezoa al verse obli- gado Astorga a dirigir a Guantánamera.

**SERGIO VÁSQUEZ**  
Sergio Vásquez permane- ce en Viña del Mar. Es muy po- sible que el próximo miérco- les se sea retirada la inmovi- lidad y pueda, dentro de unos quince días, volver a la actividad.

**JOSÉ BECERRA**  
Luego de una ausencia de 20 días, regresó a puestro- res, en plan de visita, el ex- terno José R. Becerra quien actualmente se de- sempeña con mucho éxito en- tre caraqueñas.

**QUEULE**  
En el premio "Copa Jack- son" que se disputa en Viña del Mar, reaparecerá Queu- le, elemento que fue muy ú- til en el triunfo de Vagabun- do en el premio "El Ensa- yo".

**Peñuelas:**  
**Repitio Raguina**  
Peñuelas, especial- mente LA NACION, — Sólo cuatro carreras en el progra- ma de ayer. Estos son los resultados.

**PRIMERA CARRERA**  
1.300 metros 4a serie 1° NUBLADO (Muriillo) 2° E. Miano. 3° Palmito. 4° Kearney. Ganada por 1.3/4 cpos. el 3° a 3/4 cpo. Tpo. 1.18.2/5. Prep. R. Baccio. Dividendos: E° 6.20 y 2.

**CUARTA CARRERA**  
1.300 metros 2a serie 1° FORNIDO (Lujoso) 2° R. Valenzuela. 3° Chogana. 3° Desdén. Ganada por 3 cpos. el 3° a nariz. Tpo. 1.18.2/5. Prep. M. Pastén. Dividen- dos: E° 2.40, 1.60 y 2.

**SEGUNDA CARRERA**  
1.200 metros 3a serie 1° NUBLADO (Muriillo) 2° E. Miano. 3° Palmito. 4° Kearney. Ganada por 1.3/4 cpos. el 3° a 3/4 cpo. Tpo. 1.18.2/5. Prep. R. Baccio. Dividendos: E° 6.20 y 2.

**TERCERA CARRERA**  
1.300 metros 1a serie 1° NUBLADO (Muriillo) 2° E. Miano. 3° Palmito. 4° Kearney. Ganada por 1.3/4 cpos. el 3° a 3/4 cpo. Tpo. 1.18.2/5. Prep. R. Baccio. Dividendos: E° 6.20 y 2.

**CUARTA CARRERA**  
1.300 metros 2a serie 1° FORNIDO (Lujoso) 2° R. Valenzuela. 3° Chogana. 3° Desdén. Ganada por 3 cpos. el 3° a nariz. Tpo. 1.18.2/5. Prep. M. Pastén. Dividen- dos: E° 2.40, 1.60 y 2.

**UNA JORNADA Para Criadores**  
Un triunfo amplio de los cri- aderos-propietarios fue la jornada hipica disputada en la pista del Club Hípico. El premio "Paddock Stakes" para el ejemplar Arisca, defensor del stud "Los Ríos", que- no es otro que el mismo propietario del Haras "Los Pinos".

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

**LA PRUEBA PRINCIPAL, CLÁSICO "El Ensayo", la carrera más importan- te, de nuestro medio, para Vaga- bundo, elemento que también defiende las sedes de sus criadores.**

**Mal augurio para remates.**

# Hipigráficas de "El Ensayo"



**QUE LA HIPICA ES pasión de multitudes lo prueba esta fotografía tomada por nuestros reporteros gráficos y poco antes de que se disputara El Ensayo. Hay gente hasta en el techo.**



**SE HAN CORRIDO los primeros metros y A GO GO ha tomado la delantera. Va al lado de Vagabundo. También sale bien Exótico y Gran Kan, por el medio, esderezado por Desiderio Muñoz. A todos ellos los dejaría atrás Queule, que va por fuera.**



**QUEULE ya está en la vanguardia y señalará, rumbo sin tropiezos. Vagabundo va pegado a los caños.**



**Todo está terminado. Vagabundo conquista su sexta victoria (tercer clásico) en el premio "El Ensayo". Detrás suyo Aristocrático mien- tras abierro, luego de "reventar en sangre", Exótico. El otro lugar para Queule, por el la- do interior con Gran Kan a su lado. También es- tán Good Look y A Go Go.**

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.**

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450-Tel. 94168

**HOY MARTES A LAS 5, 30 P. M.**

Por orden de los Señores Francisco Vial F. y Manuel Palma R., remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

**EL HUERTON Y TALQUIPEN**

Hijos de: Greenhill, Licenciado, Licurgo, Huexley II y Parnaso II.

Nota: Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

**FACILIDADES DE PAGO:** Deben solicitarse antes del Remate, en la Gerencia de la Sociedad de Criadores.

El Gerente

# Vagabundo: Ahora a Viña del Mar

Y ahora qué? La pregunta se la hacen todos cuando se refieren al futuro de Vagabundo, el invicto de Vagabundo, el invicto de Vagabundo. Se pensó en un principio que viajaría al exte- rior. Se han sacado las cuen- tas y llevar al hijo de Seolto a Estados Unidos cuesta una fortuna. Pero en la pista en la mañana de ayer, mu- cho corrió el rumor de que se- ría retirado del training. Se decía que el mutalo, mirando sus allegados hacia el futu- ro, sería llevado al Haras Dadinco donde prestaría servicios como padrillo. Se han sacado las cuentas y por el valor que tiene Vagabundo, con mejor san- gre aún, se puede traer, por mucho menos dinero, un buen semental europeo.

# Guantánamera: Milla de Valor

Excelente la marca de Guantánamera en la arena del Club Hípico. Montada por Jorge Salinas, la futu- ra animadora del clásico Carlos Campino, cubrió una milla en 1 minuto 42 se- gundos. Últimos 200 me- tros en 12 segundos 3/5.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

**800 metros**  
LORD WHISKY A. Poblete 49. BALAFUEGO E. Vásquez 48.2/5. FINESTORBO J. M. Aravena 49.3/5. MARCIANO A. Poblete 51.3/5.

**1.000 metros**  
HUMILDE G. Jorquera 1.32/5. INDIO FEO C. Sepúlveda 1.42/5. DINGO J. Gutiérrez y COMPARENDO A. Poblete 1.5 iguales. AIDITA G. Jorquera 1.42/5. SUIPACHA E. Baeza 1.5. MELANCOLIE C. Astorga 1.32/5. NAPOTIGRE G. Jorquera 1.43/5. BRUXELES E. Suárez 1.33/5. FAIR G. Jorquera 1.6. DIDIA E. Guzmán 1.32/5. DHAULAGIRI D. Muñoz 1.33/5. RENAICO E. Suárez 1.32/5. QUEMANTE J. M. Aravena 1.24/5. MILICIANO J. Salinas 1.23/5. FORTUNIN V. Ubilla y LYNN G. Jorquera 1.32/5. CHOLLINCO C. Astorga 1.42/5. MARIA TERESA A. Poblete 1.43/5. PEYTON PLACE J. Toro 1.32/5. LUNA NEGRA E. Vásquez 1.43/5.

**1.400 metros**  
YUCATAN C. Sepúlveda 1.30/5. ESCOLLERA L. Toro 1.30/5. PELLIZA J. Toro y NATALITA L. Toro 1.32 iguales. SEÑOR DON C. Astorga 1.33. BARRIO LATINO E. Baeza 1.35. CONTRATADOS P. Ulloa 1.30/5. YEMEN J. Salinas 1.30/5. MATTO GROSSO P. Ulloa 1.34/5. MONESPOIR J. Salinas 1.30. PISTON E. Guzmán y VISCOUNT J. M. Aravena 1.30.3/5 ganó PISTON por 2 cpos.

**1.600 metros**  
GUANTANAMERA J. Salinas 1.42. PISIS E. Vásquez 1.46.3/5.

**1.800 metros**  
PIMENTERO J. Salinas 2.22/5. SERVIO D. Muñoz 2.4. LOGROÑO L. Toro 2.41/5.

# Concepción: Buenos Dividendos

CONCEPCIÓN, (especial para la NACION, por Gustavo Carrasco). Una doble reunión que se caracte- rizó por los buenos dividendos de ambos días, se llevó a efecto en es- ta ciudad. Estos son los resultados generales:

**SABADO 25**  
**PRIMERA CARRERA** 1.500 metros 4a serie 1° WESTLAND (Achernar) H. Ulloa. 2° Pudu. 3° Lejano. Ganada por 2 1/2 cpos. 3° a 3/4 cpo. Tpo. 1.34 1/5. Prep. E. López. Dividendos: E° 22.20, 3.2 y 1.50.

**SEGUNDA CARRERA** 1.300 metros 9a serie 1° LADRILLON (Nanavatti) J. Romero. 2° Guanquera. 3° Minería. Ganada por 2 1/2 cpo. el 3° a 1 Cpo. Tpo. 1.22 1/5. Prep. S. Romero. Dividendos: E° 9.30, 2.80, 3 y 23.30.

**TERCERA CARRERA** 1.300 metros 8a serie 1° SAMOURAI (Osmir) R. Sagardia. 2° Ay Ay Ay. 3° Bubulina. Ganada por 1 1/4 cpo. el 3° a pzo. Tpo. 1.22 prep. H. Avendaño. Dividendos: E° 4.60, 9.20, 3.70 y 2.80.

**CUARTA CARRERA** 1.300 metros 6a serie 1° TROS BIJOUX (J. Moulins) H. Placencia. 2° Cantahor. 3° Gascuado. Ganada por 1/2 cpo. el 3° a cza tpo. 1.21. Prep. A. López. Dividendos: E° 4.10, 1.20, 1.50 y 1.3.

**DOMINGO 26**  
**PRIMERA CARRERA** 7a serie 1.300 metros 1° FONTINA (Aberdeen) M. Sánchez. 2° Berthoud. 3° Nasser. Ganada por 2 cpos. el 3° a pzo. Tpo. 1.20 2/5. Prep. R. Chamorro. Dividendos: E° 2.10, 1.20 y 1.90.

**SEGUNDA CARRERA** 3a serie 1.500 metros 1° TIROL (Aberdeen) H. Fernández. 2° Retorio. 3° Danseuses. Ganada por 1 cpo. el 3° a 3/2 cpo. Tpo. 1.33 4/5. Prep. M. Norambuena. Dividendos: E° 13.80, 2.90, 1.80 y 4.40.

**TERCERA CARRERA** 7a serie 1.300 metros 1° NARSES (Natali) R. Piar. 2° Tolin. 3° Decio. Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 1 1/2 cpo. tpo. 1.22 1/5. Prep. M. Norambuena. Dividendos: E° 9.20, 2.60, 3 y 3.40.

**CUARTA CARRERA** 4a serie 1.800 metros 1° CHARLEMAGNE (Cherascos) H. Ulloa. 2° Remolador. 3° Don Cristóbal. Ganada por vp. el 3° a 1/2 Tpo. 1.54 1/5. Prep. P. Molina. Dividendos: E° 5.20, 2.70, 2.40 y 3.50.

**QUINTA CARRERA** 8a serie 1.300 metros 1° SAISA (Aberdeen) H. Ulloa. 2° Llancolén. 3° Bosacón. Ganada por nariz. el 3° a nariz. Tpo. 1.20 3/5. Prep. J. Aragón. Dividen- dos: E° 4.90, 2.50, 2 y 6.60.

**SEXTA CARRERA** 1.300 metros 5a serie 1° TALONERO (Lujoso) R. Cárdenas. 2° Meridiano. 3° Aliá Vie- ne. Ganada por 1 1/2 cpo. el 3° a 3/2 Tpo. 1.20 1/5. Prep. S. Ra- bah. Dividendos: E° 2.80, 1.50, 1.80 y 2.30.

**SEPTIMA CARRERA** 1a serie 1.600 metros 1° CANDONGO (G. Stratey) R. Cárdenas. 2° Columo. 3° Amainado. Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 4 cpos. Tpo. 1.39 3/5. Prep. A. Narajo. Dividendos: E° 3.70, 1.50, 1.60 y 1.70.

**COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO**  
Dividendo semestral optativo por acciones liberadas

Se comunica a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado ofrecerles la siguiente opción:  
a) Recibir un dividendo de E° 0.030 por acción, con cargo al Fondo de Futuros Dividendos, o bien  
b) Recibir acciones liberadas de pago, con cargo al Fondo de Revalorización de Capital Propio, en la proporción de una por cada 10.53 acciones de las que posean al Cierre del Registro de Accionistas que más adelante se indica.  
Los señores Accionistas deberán manifestar su preferencia por uno de los beneficios señalados, antes del 10 de Noviembre de 1969. El Accionista que sea poseedor de 1.000 acciones o menos y que no exprese su opinión recibirá dividendo; si desea recibir las acciones liberadas de pago deberá comunicarlo por escrito a la Sección Acciones de la Compañía. El Accionista que posea 1.001 acciones o más, si desea expresar su opción por dividendo, exigirá a la Compañía un certificado en que se deje constancia de esta preferencia, ya que en caso contrario se entiende que opta por recibir las acciones liberadas de pago.  
La opción entre el dividendo y las acciones liberadas no podrá ser ejercida en forma fraccionada, salvo por los Bancos o dólars de Comercio, según las instrucciones que reciban de sus comitentes.  
Las fracciones de acciones sobrantes en los pórteos serán vendidas en la Bolsa de Comercio de Santiago, por cuenta de los respectivos Accionistas.  
El pago del dividendo se efectuará a partir del 24 de Noviembre de 1969, en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061. Se avisará oportunamente la entrega de los títulos de las acciones liberadas de pago.

**Cierre del Registro de Accionistas**  
Para los efectos de determinar el derecho al dividendo o a la emisión de acciones liberadas de pago, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 al 31 de Octubre de 1969, ambas fechas inclusive.  
Santiago, 27 de Octubre de 1969  
EL GERENTE GENERAL



# Pudahuel: salidas y llegadas

ATR FRANCE  
(734824-734583)

VUELO 217.-Llega a las 17.10 horas procedente de París, Lisboa, Caracas, Bogotá, Quito y Lima.  
VUELO 20.-Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.  
VUELO 20.-Sale a las 9.35 con destino a Miami, con escalas en Lima, Quito, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.  
VUELO 663.-Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, con escalas en Lisboa, Las Palmas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires.  
VUELO 664.-Sale a las 14.40 con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Las Palmas y Lisboa.

BRANIFF INTERNATIONAL  
(734191)

VUELO 81.-Llega a las 12.05 horas procedente de Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 12.50 horas.  
VUELO 971.-Llega a las 11.20 horas procedente de Nueva York, con escalas en Lima.  
VUELO 374.-Sale a las 12.05 con destino a Buenos Aires.  
VUELO 978.-Llega de Buenos Aires a las 10.20 horas.  
VUELO 978.-Sale a las 11 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Panamá, y Miami.

CANADIAN PACIFIC AIR LINES  
(734869)

VUELO 422.-Llega a las 11.30 horas procedente de Hong Kong, Tíbet, Vancouver, Calgary, San Francisco, México, Lima.  
VUELO 521.-Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Windsor, Toronto y Montreal.

ECUATORIANA DE AVIACION  
(734905)

VUELO 45.-Llega a las 18.45 horas procedente de Miami, Panamá, Cali, Quito, Guayaquil y Lima.

IBERIA  
(Líneas Aéreas de España)  
(734619-734881)

VUELO 983.-Llega a las 23.20 horas procedente de Madrid, con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

LUFTHANSA  
(733071)

VUELO 503.-Sale a las 8 horas con destino a Frankfurt con escalas en Sao Paulo, Río de Janeiro y Dakar.

LAN-CHILE  
(Línea Aérea Nacional)  
(734307)

VUELO 152.-Sale a las 9.30 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Cali, y Panamá.  
VUELO 151.-Sale a las 10.20 horas con destino a Río de Janeiro con escalas en Buenos Aires.  
VUELO 160.-Llega a las 22 horas, procedente de Río de Janeiro, con escalas en Buenos Aires.  
VUELO 151.-Llega a las 9.30 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.

## Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE.....  
EDAD..... Calle en que vive.....

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.  
En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, quedará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los mejores dibujos (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.  
Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.  
El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

## Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.- Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.- Histórico, costumbrista (ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú). Abierto: sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).- Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.- Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.- Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.- Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 14 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.- Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 14 horas; cerrado los lunes.



## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL SUBSECRETARIA DE AVIACION

### DIRECCION DE AERONAUTICA

## PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuestas Públicas por las siguientes obras a ejecutarse en el Centro de Comunicaciones Aeronáuticas del Recinto Aéreo de Lo Prado.

- AMPLIACION TALLER DE MOTORES, CARPINTERIA Y TERMINACION COMPLEMENTARIA DEL ACTUAL TALLER DE MOTORES.
- CONSTRUCCION DE UN PABELLON PARA MANTENIMIENTO Y REPARACION DE VEHICULOS.

Bases y demás antecedentes deberán solicitarse en el Recinto Aéreo Lo Prado, calle San Pablo N° 8381, durante los días 30 y 31 de Octubre de 1969, de 09.00 a 12.00 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 14 de Noviembre de 1969 a las 10.00 horas en la Sala de Conferencias de la Dirección de Aeronáutica Alameda N° 1170, 10° Piso.

EL DIRECTOR

## ESTACAS DE CIPRES GUAITECAS

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA OFRECE

ESTACAS DE CIPRES DE GUAITECAS SECAS Y DE CALIDAD de 4" x 4" por 2.10 m.

## E° 5-LA UNIDAD

Alameda 1170, 6° piso, Depto. Abastecimiento, de 8.30 a 12 horas, de lunes a viernes.

POR CANTIDADES CONSULTE SU CREDITO



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Llámanse a los interesados en participar en la Propuesta para el Suministro y Montaje del total de los Equipos de la Planta de Bombas de la Remodelación "San Borja", a retirar antecedentes en la Secretaría Técnica y de Coordinación de la Institución, Alameda N° 874, 9° Piso, a partir del día Viernes 24 de Octubre del presente, de 14 a 16 horas.

El Registro Especial para esta Propuesta permanecerá abierto desde el día Lunes 27 de Octubre hasta el día Viernes 14 de Noviembre, ambas fechas inclusive.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

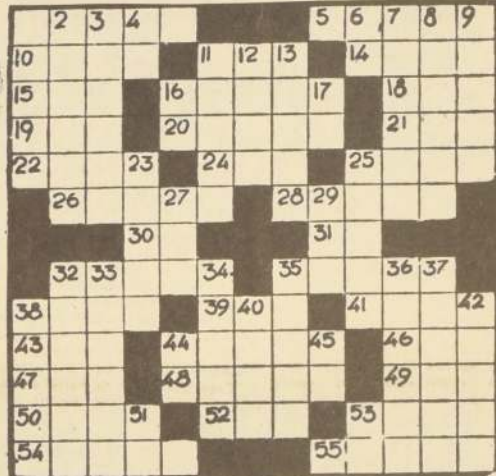
Edgar Rice Burroughs



Sam Lef A. y Mc. Williams



Chester Gould



## HORIZONTALES

- Nombre genérico de sustancias para dibujar.
- Muy costosos.
- Afluente del río Aar, de Suiza.
- Primera y cuarta vocales.
- Cuarzo jaspeado de colores vivos.
- Arbol que produce la acetona.
- Anillo rígido de hierro.
- Mamífero plantigrado de espesa pelaje.
- Cáscara del grano del café.
- Porción de cabello que cae sobre las sienes.
- Señalar, marcar.
- Arrojarse.
- Muy costosos.
- Afluente del río Aar, de Suiza.
- Primera y cuarta vocales.
- Cuarzo jaspeado de colores vivos.
- Arbol que produce la acetona.
- Anillo rígido de hierro.
- Mamífero plantigrado de espesa pelaje.
- Cáscara del grano del café.
- Porción de cabello que cae sobre las sienes.
- Señalar, marcar.

- Planta arvense de raíz carnosa y comestible (pl.).
- En la iglesia griega, imágenes pintadas que representan a los santos.
- Peso de 25 libras.
- Composición musical para coro.
- Bahía natural o artificial.
- En el gnosticismo, inteligencia eterna (pl.).
- Símbolo químico del aluminio.
- Símbolo químico del arsénico.
- Nota musical.
- Igual que 51 V.

## HOY DIA

## MARTES

## DIA USAR DOLLY PEN

## CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## LLAMAMOS A INSCRIPCION EN REGISTRO GENERAL DE PROVEEDORES Y CONTRATISTAS

Comunicamos a los interesados que se encuentran abiertas las inscripciones en el REGISTRO DE PRODUCTORES, PROVEEDORES Y CONTRATISTAS, según especialidad o naturaleza:

- DE CONTRATISTAS DE CONSTRUCCION
- DE PROVISION DE MATERIALES, HERRAMIENTAS, MAQUINARIAS DE CONSTRUCCION Y OTROS ARTICULOS
- DE TRABAJOS DE URBANIZACION
- DE INSTALACION DE SERVICIOS DOMICILIARIOS DE ALCANTARILLADO, AGUA POTABLE, GAS Y ELECTRICIDAD
- DE TRANSPORTES
- DE OBRAS MENORES
- DE PROYECTISTAS

## NOTA

Detalles y antecedentes se entregan de Lunes a Viernes, de 9 a 12.30, en las Oficinas de la Corporación de Servicios Habitacionales, Delegación Regional San Antonio, desde el Lunes 27 de Octubre de 1969.

EL DELEGADO REGIONAL

TODO CHILE BAJO TECHO







# TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual..... E 180.-  
Semestral..... E 92.-  
Trimestral..... E 48.-

# LA NACION

SANTIAGO, MARTES 28 DE OCTUBRE DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina  
Director responsable: Raúl González Allier  
Representante legal: Marcelo Raide Guerra  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

## Isabel Sarli Gustó Mucho en Estados Unidos

NUEVA YORK, OCT. 25 (UPI). La actriz Isabel Sarli y el director-productor Armando Bo viajan esta noche de regreso a Buenos Aires después de haber asistido en esta ciudad al estreno mundial de "Fuego", la película producida por Bo y protagonizada por la estrella.

Los críticos cinematográficos de Nueva York destacaron como en el caso de Steve Greenspurn, del New York Times, la fuerza de la película debido a la intensidad del tema humano que trata, y la producción fue presentada "extraoficialmente" en Canadá, ante una reunión de médicos de la ciudad de Montreal. En esa oportunidad los espectadores dejaron constancia de la fidelidad con que había sido tratado el tema psicopatológico.

Sarli y Bo fueron a Canadá en un breve viaje de promoción de una película anterior de ambos y que, vaya a saber por qué misteriosa razón, en Canadá fue rebautizada "Mujer".

Mientras tanto la película "Fuego" se mantendrá en las 50 más taquilleras de los Estados Unidos, de acuerdo con la revista especializada Variety y la falta aun entrar en el circuito nacional que en el caso de Heaven Productions, la compañía que se encarga de la distribución, comprende un mínimo de 52 salas en todo el país.

## El Beatle Paul Desmiente su Propia Muerte

LONDRES, OCT. 25 (UPI). El periódico The People publica hoy una información procedente de Campbeltown (Escocia), en la que el cantante y músico británico Paul McCartney hace hincapié en aclarar a sus admiradores que "está vivo y sintiéndose bien".

El informe señala que el reportero Hugh Farmer habló con Paul, integrante del famoso cuarteto Beatles, en una granja que éste posee cerca de Campbeltown, situada en las alturas occidentales de Escocia.

Según el periodista, McCartney dispuso los rumores sobre su muerte, que han circulado últimamente en Estados Unidos y Europa, diciendo: "Tengo cara de muerto, me siento muy bien".

Los vecinos de la citada localidad de cinco mil habitantes aseguran que Paul vive en la granja con su esposa Linda y sus dos hijas, Mary y Heather. Añaden que tiene una escopeta para ahuyentar a los curiosos que vayan a perturbar sus vacaciones.

El reportero afirma que McCartney manifestó lo siguiente: "La gente actúa tontamente al creer cosas así".

Dígame como me encontré muy vivo. He oído hablar del culto tonto por mi supuesta muerte, como es natural. Pero no había querido decir nada hasta ahora porque sinceramente creo que no tengo la obligación de corregir lo que otros hacen mal".



Escena campestre en una presentación del grupo folklórico.



Rodolfo Reyes, Director del Ballet Folklórico Nacional.

EL BALLET FOLKLORICO NACIONAL asistirá al Festival de Buenos Aires de la Danza y la Canción, que se desarrollará entre el 9 y el 15 de noviembre en el Luna Park de esa ciudad. Este Festival, al que concurrirán conjuntos representativos de todos los países hispanoamericanos y de España, es uno de los actos programados para celebrar el sesquicentenario de la Ciudad de Buenos Aires.

"Lo que llama la atención -nos dijo Jorge Arredondo, Relacionador Público del Ballet Folklórico Nacional- es la calidad y la magnificencia de los premios, ya que los tres primeros son de diez mil dólares cada uno, para el mejor espectáculo tradicional, el mejor vestuario, el mejor bailarín, la mejor canción tradicional, el mejor tango y la mejor canción internacional".

El conjunto chileno participará con tres canciones tradicionales. Ya fueron enviadas a Buenos Aires y quedaron seleccionadas las tres.

"En la canción internacional -cuenta Arredondo- me encontré con la sorpresa en Buenos Aires de que estaba inscrita una canción de Zita Muller, que la va a defender Mariana".

"Este es el primer Festival de este tipo que se realiza, y me imagino que va a estar muy bien dirigido, muy bien organizado, por lo que me puede dar cuenta allá".

Agregó Arredondo que la inauguración del evento será fastuosa, con todas las delegaciones desfilando en el Luna Park con sus atuendos típicos, tal como ocurre en las grandes competencias deportivas.

El jurado será internacional y participarán en él destacados figuras del arte latinoamericano, como la

## Ballet Folklórico Nacional al Festival de Buenos Aires

peruana Chabuata Grand. De Chile concurrirá un periodista en calidad de jurado invitado.

"EL GRITO DE LA SANGRE"

"Para participar en esta competencia folklórica -continúa Jorge Arredondo- yo inscribí un ballet que vamos a estrenar el 4 de noviembre en el Teatro Municipal. Es un ballet sobre Arauco que se llama "El Grito de la Sangre". Está asesorado en la parte antropológica por la señora Ximena Bunster de la

Universidad de Chile - por Margot Loyola y Osvaldo Cádiz en la parte folklórica. La coreografía es de Roberto Reyes. La música es del Premio Nacional de Arte don Carlos Isamit. Colabora con la música la Orquesta Sinfónica de Profesores, dirigida por el profesor Moubarak. La escenografía es del pintor nacional Anibal Ortiz Pozo".

Esta será la quinta gira internacional del Ballet Folklórico Nacional, que antiguamente se llamaba Aucamán.

La función de estreno de "El Grito de la Sangre" se llevará a efecto el 4 de noviembre, a las 22.30 horas en el Municipal. Se presentará posteriormente en ese mismo escenario el 5 y el 6 de noviembre a las 19 horas.

El 7 descansarán los artistas, para tomar el avión que los conducirá a la capital argentina el día 8.

Posiblemente harán el viaje junto con el Gran Ballet Folklórico de Panamá, que también concurrirá al torneo bogotense luego de cumplir una temporada en Chile. Los bailarines panameños debutarán precisamente esta tarde en el Municipal, a beneficio de la obra social de la Fundación Mi Casa.

El Ballet Folklórico Nacional está montando dos nuevos Ballets que estrenará una vez finalizado el certamen de Buenos Aires. Uno de ellos es sobre Chile, y el otro original de Margot Loyola, sobre las festividades de Andacollo en el Norte.

Por otra parte, el conjunto se presentará el próximo sábado primero de noviembre en la FISA, con un total de 80 bailarines. El sábado pasado cumplió una actuación similar en la misma Feria del Parque Cerrillos.

## Viene el Frank Sinatra de Japón

Un carácter pintorescamente "oriental" tendrá la próxima revista de la compañía Bim-Bam-Bum que se estrena el viernes próximo, en el que la atracción principal lo constituirá la orquesta espectáculo "Fujiyama y Ma", integrada por doce japoneses que tocan cuatro instrumentos cada uno.

Aparte de los músicos, la orquesta incluye también al cantante y actor cinematográfico nipón, Hitosi Takasawa, y el dúo vedettes cantantes Kimino y Minako.

El empresario de la compañía revistil de la calle Huérfanos, Eduardo Felis

Peña contrató asimismo al fantasmista Toshio Ogimura, un prestidigitador, equilibrista y malabarista que se ha presentado con sonado éxito en escenarios de Europa y los Estados Unidos.

Junto a los artistas japoneses actuarán las vedettes argentinas Gilda Mas y Carmen Guerrero. El equipo de cómicos lo integran, como siempre, Eugenio Retes, Sergio Feito y Gabriel Araya.

HITOSI TAKASAWA. Según se cree, la mayor atención del público se concentrará en el cantante Hitosi Takasawa, quien goza de extraordinaria popularidad en las naciones asiáticas, debido a que protagonizó numerosas películas filmadas en Japón que se exhiben profusamente tanto en su país como en China Nacionalista, Vietnam, Laos, Camboya, India y Pakistán.

Takasawa ha sido comparado con Frank Sinatra por algunos productores cinematográficos occidentales.



Hitosi Takasawa, cantante y actor japonés que ha sido comparado con Frank Sinatra.

**TEXTOS ESCOLARES Y**

Siempre novedades chilenas y extranjeras en

**LIBRERIA CULTURA**

HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Bandera



Estos son los tangomanos japoneses de la Orquesta Fujiyama, que anuncian su llegada al país. Están anunciados en teatro y baile, en Santiago y en el Casino de Viña del Mar. Aquí hemos visto dos orquestas japonesas de tango, pero la Fujiyama no ha venido nunca. Además de interpretar música típica argentina, el conjunto incluye malabaristas y bailarines acrobáticos. Es lo que se llama una orquesta espectáculo. En Japón gusta mucho el tango y hay varias orquestas que lo interpretan.

Curso de varones que instruye el profesor Balukiz. La fotografía muestra una escena de "Antígona", de Sófocles, en versión de Bertold Brecht, que está presentando el Taller de Experimentación Teatral del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, en la sala Camilo Henríquez. Hoy martes no hay función, porque la compañía descansa, pero las presentaciones se reanudarán mañana. La obra ha sido dirigida por Víctor Jara y ha recibido favorables críticas. El elenco está encabezado por Ana Reeves en el papel de Antígona, y lo integran Jaime Vadell, Silvia Santelices, Raúl Osorio, Violeta Vidaurte y Jaime Azocar.

Escena campestre en una presentación del grupo folklórico.

## Concurso folklórico en Pancho: A Buenos Aires Irán Campeones de Cueva

EL FOLKLORE INVADIRÁ a Valparaíso. Los artistas de la música típica chilena, que generalmente no tienen donde trabajar durante todo el año, y de los cuales los empresarios se acuerdan sólo cuando llega Septiembre, tienen ahora una nueva casa portaña.

La bodega "Carrousel" del puerto ha iniciado todos los jueves día del folklore. Semanalmente llevarán un conjunto de Santiago y cinco o seis de Valparaíso para animar los espectáculos de ese día.

La idea, que es original de los Hermanos Rozas, que cantan canciones de la patria con Margarita Torres, se pondrá en práctica a partir del próximo jueves 30 de octubre.

La Municipalidad de Valparaíso y el Comité de Turismo de ese puerto y Viña del Mar auspician esta iniciativa.

En la sesión inaugural irán como invitados los Hermanos Campos.

Habrà un concurso de cuecas, que finalizará el día 23 de diciembre. El primer premio será un viaje a Buenos Aires, por una semana, con todo pagado. Este premio lo otorga el Comité de Turismo de Valparaíso y Viña.

El segundo premio será un viaje a cualquier punto del país, donde la pareja que lo obtenga desee ir, también por una semana, con los gastos pagados.



La fotografía muestra una escena de "Antígona", de Sófocles, en versión de Bertold Brecht, que está presentando el Taller de Experimentación Teatral del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, en la sala Camilo Henríquez. Hoy martes no hay función, porque la compañía descansa, pero las presentaciones se reanudarán mañana. La obra ha sido dirigida por Víctor Jara y ha recibido favorables críticas. El elenco está encabezado por Ana Reeves en el papel de Antígona, y lo integran Jaime Vadell, Silvia Santelices, Raúl Osorio, Violeta Vidaurte y Jaime Azocar.



Curso de Varones que instruye el profesor Balukiz

## Cinco Carreras Ofrece la Escuela de Danza de la "U"

Cinco títulos profesionales ofrece este año la "Escuela de Danza de la Universidad de Chile", que mantendrá abiertas sus inscripciones hasta el 15 de noviembre. El Organismo universitario, cuya Directora es Erika Eitel Zapfe, comprende las carreras de Intérprete Profesional o Bailarín - Profesor de Danza para la Enseñanza Básica - Profesor de Danza para la Enseñanza Superior - Coreógrafo y Técnico en Anotación de la Danza.

La actual planificación del Departamento de Danza de la Universidad de Chile, del cual depende la Escuela, tiene como objeto principal la formación de Profesores debido a la gran escasez de estos profesionales que existe en el país. Esta insuficiencia se ha hecho ahora más evidente, al plantearse la necesidad de llevar al cultivo de la danza a la población entera, a través de Escuelas Anexas Comunes y dependientes de la Facultad de Música, así como de las diferentes Sedes de la Universidad.

Otro problema crítico que debe enfrentarse es la escasez de bailarines varones, lo que deriva en la contratación de artistas extranjeros de parte de los conjuntos profesionales y su consecuente desgaste económico. Con el fin de superar esta deficiencia, la Escuela de Danza de la "U" ha creado este año un programa especial para varones.

El programa de estudios de la Escuela de Danza comprende una Etapa Básica de 8 años y una Etapa Superior, destinada a otorgar una especialidad, de una duración de dos años. La Etapa Básica, a la que pueden ingresar niños entre 9 y 13 años, ofrece las carreras de Intérprete Profesional o Profesor de Danza para la Enseñanza Básica. En la Etapa Superior, los alumnos pueden titularse de Profesor de Danza para la Enseñanza Superior, Coreógrafo y Técnico en Anotación de la Danza (sistema de escritura del movimiento). Existen este año 30 vacantes en la Etapa Básica.

Al Plan Especial para Varones pueden ingresar alumnos entre 14 y 22 años, es decir aquellos que teniendo interés o talento artístico, han sobrepasado la edad de 13 años máxima para ingresar al Ciclo Básico. Estos alumnos cumplirán el mismo programa de la Etapa Básica. Tendrán opción a titularse en las dos carreras señaladas anteriormente, más la de Profesor de Anotación de la Danza.

Los requisitos que se exigen para ingresar a la Escuela de Danza son un Promedio Examen de Aptitudes Específicas, que tiene un coeficiente de importancia de un 80%, Promedio de Notas Escolares o P.A.A. con un coeficiente de 20%. Además, deben presentarse Certificados de Nacimiento, Salud y Examen Kinésico.

El 91.5% de los egresados de la Escuela de Danza en los últimos tres años cumple actividades profesionales en el Ballet Nacional Chileno de la Universidad de Chile y en la Escuela Coreográfica del Ministerio de Educación.

El Bailarín Profesional puede desempeñarse en Compañías Profesionales de Danza, T.V., Cine, Espectáculos de Artes Mixtas y Folklóricas. El Coreógrafo, en Compañías Profesionales, Experimentales de Danza, Televisión, Cine, Espectáculos de Artes Mixtas y Folklóricas. El Técnico en Anotación puede prestar Física, Teatro, Centros de Investigaciones y Archivo.

**SU TELEVISOR**

LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.

Técnicos especializados para todos los modelos. Facilidades de pago.

**TELE-REP**

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 39.4987

Atención diaria, incluso domingos y festivos

## EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

## PROPUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA INTERNACIONAL PARA LA ADQUISICION DE 420 BUSES DE IMPORTACION destinados al servicio de la Empresa en la ciudad de Santiago.

Las Bases Administrativas y Técnicas de esta propuesta podrán ser retiradas por los interesados a partir del Miércoles 29 del presente hasta el 10 de Noviembre, de 9 a 12 horas, en la Secretaría de la Dirección, Catedral N° 1437, 2° Piso.

Se hace presente que las Bases de esta propuesta son las mismas entregadas anteriormente para la apertura del 8 de Septiembre último, (cuya Propuesta fue declarada desierta por el Honorable Consejo) con la sola modificación de los puntos relativos a la forma de pago y plazo de entrega.

Las Propuestas se abrirán el día Lunes 24 de Noviembre de 1969, a las 11 horas, en la Sala del Consejo de la ETCE., Catedral N° 1445, 2° Piso.

Santiago, 26 de Octubre de 1969

EL DIRECTOR

CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRAMIENTO MUNDIAL

**CHEVRON**

PIE'30

SALDO 10 MESES

RELOJERIA

**gabor**

ESTADO 48